

شهر

روز قمری	روز شمسی	ماه	سال	روز	ماه	روز	ایام	شهر		
								روز	ماه	سال
۱۲۷	۱۳۰۷	رجب	۱۳۰۶	۲۸	۳۰	۹۶	۶۱۲	۱۳	۱۲۲	۱۲۲
۱۲۸				۲۸	۳۰	۸	۳	۱۴	۲۲۳	۲۲۳
۱۲۹				۲۸	۲۹	۷	۱۱۲	۱۵	۳۲۴	۳۲۴
۱۳۰				۲۸	۲۹	۵	۵۸۲۱	۱۶	۴۲۵	۴۲۵
۱۳۱				۲۸	۲۸	۴	۵۵	۱۷	۵۲۶	۵۲۶
۱۳۲				۲۸	۲۸	۳	۵۲	۱۸	۶۲۷	۶۲۷
۱۳۳				۲۸	۲۸	۲	۵۰	۱۹	۷۲۸	۷۲۸
۱۳۴				۲۸	۲۸	۱۶	۴۷	۲۰	۸۲۹	۸۲۹
۱۳۵				۲۸	۲۸	۵	۹۵	۲۱	۹۳۰	۹۳۰
۱۳۶				۲۸	۲۶	۵	۸۴	۲۲	۱۰	۱
۱۳۷				۲۸	۲۵	۵	۶۳	۲۳	۱۱	۲
۱۳۸				۲۹	۲۵	۵	۳۵	۲۴	۱۲	۳
۱۳۹				۲۹	۲۴	۵	۳۳	۲۵	۱۳	۴
۱۴۰				۲۹	۲۳	۵	۳۰	۲۶	۱۴	۵
۱۴۱				۲۹	۲۳	۵	۲۷	۲۷	۱۵	۶
۱۴۲				۲۹	۲۱	۵	۲۵	۲۸	۱۶	۷
۱۴۳				۲۹	۲۱	۴	۲۲	۲۹	۱۷	۸
۱۴۴				۳۰	۲۰	۴	۲۰	۳۰	۱۸	۹
۱۴۵				۳۰	۱۹	۴	۱۷	۳۱	۱۹	۱۰
۱۴۶				۳۰	۱۹	۴	۱۵	۱	۲۰	۱۱
۱۴۷				۳۰	۱۸	۴	۱۲	۲	۲۱	۱۲
۱۴۸				۳۰	۱۸	۴	۱۰	۳	۲۲	۱۳
۱۴۹				۳۱	۱۷	۴	۷	۴	۲۳	۱۴
۱۵۰				۳۱	۱۷	۴	۴	۵	۲۴	۱۵
۱۵۱				۳۱	۱۶	۳	۲	۶	۲۵	۱۶
۱۵۲				۳۱	۱۵	۳	۰	۷	۲۶	۱۷
۱۵۳				۳۱	۱۴	۳	۵۷	۸	۲۷	۱۸
۱۵۴				۳۲	۱۲	۳	۵۵	۹	۲۸	۱۹
۱۵۵				۳۲	۱۲	۳	۵۲	۱۰	۲۹	۲۰
۱۵۶				۳۲	۱۲	۳	۵۰	۱۱	۳۰	۲۱
۱۵۷				۳۳	۱۲	۳	۴۸	۱۲	۳۱	۲۲

روز قمری

روز شمسی  
ميسان

ایام مشهوره

ایام

روز قمری	روز شمسی	روز قمری	روز شمسی	روز قمری	روز شمسی	روز قمری	روز شمسی	روز قمری	روز شمسی	روز قمری	روز شمسی	
۱۵۸		۰	۹	۳۳	۱۱	۹	۳۰	۴۵	۱۰	بازار	۱۲	۱۲۳
۱۵۹	طلوع مؤخر	۵۷	۸	۳۳	۱۰	۲۹	۴۳			بازار ايرتسی	۱۴	۲۲۴
۱۶۰	ایام معدوده	۵۵		۳۴	۹	۲۸	۴۰			صالی	۱۵	۳۲۵
۱۶۱		۵۲		۳۴	۸	۲۶	۳۸			چهارشنبه	۱۶	۴۲۶
۱۶۲		۴۹		۳۴	۸	۲۵	۳۵			پنجشنبه	۱۷	۵۲۷
۱۶۳		۴۶		۳۵	۷	۲۴	۳۳			جمعه	۱۸	۶۲۸
۱۶۴	اول سته نور	۴۴		۳۵	۶	۲۳	۳۱			جمعه ايرتسی	۱۹	۷۲۹
۱۶۵	* رمضان شریف	۴۲		۳۵	۶	۲۲	۲۸			بازار	۲۰	۸
۱۶۶		۴۱		۳۵	۶	۲۱	۲۶			بازار ايرتسی	۲۱	۹
۱۶۷	موسم زراعت دخان	۳۸		۳۶	۵	۱۹	۲۴			صالی	۲۲	۱۰
۱۶۸		۳۵		۳۶	۴	۱۸	۲۲			چهارشنبه	۲۳	۱۱
۱۶۹	آخر سته نور	۳۳		۳۶	۲	۱۷	۱۹			پنجشنبه	۲۴	۱۲
۱۷۰		۳۰		۳۷	۲	۱۶	۱۷			جمعه	۲۵	۱۳
۱۷۱	رسیدن لاله بکمال	۲۸		۳۷	۲	۱۵	۱۵			جمعه ايرتسی	۲۶	۱۴
۱۷۲	موسم زراعت پاموق	۲۵		۳۷	۱	۱۴	۱۲			بازار	۲۷	۱۵
۱۷۳	وسپسام و بوستان	۲۲		۳۸	۰	۱۳	۱۰			بازار ايرتسی	۲۸	۱۶
۱۷۴	وبامیه و نخود	۱۹		۳۸	۵	۱۲	۹			صالی	۲۹	۱۷
۱۷۵	زراعت یادبجان	۱۷		۳۹	۵	۱۰	۸			چهارشنبه	۳۰	۱۸
۱۷۶	* مایس افرنجی	۱۴		۳۹	۵	۹	۶			پنجشنبه	۱	۱۹
۱۷۷		۱۱		۳۹	۵	۸	۴			جمعه	۲	۲۰
۱۷۸		۹		۴۰	۵	۷	۲			جمعه ايرتسی	۳	۲۱
۱۷۹		۶		۴۰	۵	۶	۰			بازار	۴	۲۲
۱	اول روز حضر	۳		۴۱	۵	۵	۵			بازار ايرتسی	۵	۲۳
۲		۱	۷	۴۱	۵	۴	۵			صالی	۶	۲۴
۳	نهایت قوه بهار	۵	۸	۴۲	۵	۳	۵			چهارشنبه	۷	۲۵
۴		۵	۳	۴۲	۵	۲	۴			پنجشنبه	۸	۲۶
۵		۵	۱	۴۳	۵	۱	۴			جمعه	۹	۲۷
۶		۴	۸	۴۳	۵	۰	۴			جمعه ايرتسی	۱۰	۲۸
۷		۴	۶	۴۴	۵	۰	۴			بازار	۱۱	۲۹
۸		۴	۷	۴۴	۵	۰	۴			بازار ايرتسی	۱۲	۳۰

بقیه رمضان	رومی	اوزنجی
	مابین	د

طلوع شمس

ظنبر

عصر

عشا

امساک

رمضان ۱۳۰۷

مابین ۱۳۰۶

اعتماد روز حضرت

ایام

ایام مشهوره

ساعت	دقیقه	د	د	د	د	د	د
------	-------	---	---	---	---	---	---

۹	۴۱	۷	۴۰	۱	۴۹	۵۷	۴۲	۹	صلی	۱۳	۱	۲۴
۱۰	۳۷		۴۰		۴۹	۵۶	۴۰		چهارشنبه	۱۴	۲	۲۵
۱۱	۳۶		۴۰		۴۸	۵۶	۳۸		پنجشنبه	۱۵	۳	۲۶
۱۲	۳۴		۴۶		۴۷	۵۵	۳۶		جمعه	۱۶	۴	۲۷
۱۳	۳۲		۴۶		۴۶	۵۴	۳۴		جمعه ایرتسی	۱۷	۵	۲۸
۱۴	۲۹		۴۷		۴۶	۵۲	۳۳		بازار	۱۸	۶	۲۹
۱۵	۲۸		۴۷		۴۶	۵۲	۳۱		بازار ایرتسی	۱۹	۷	۳۰
۱۶	۲۵	* شوال	۴۸		۴۵	۵۲	۲۹		صلی	۲۰	۸	۱
۱۷	۲۳		۴۸		۴۵	۵۱	۲۷		چهارشنبه	۲۱	۹	۲
۱۸	۲۱		۴۸		۴۴	۵۱	۲۶		پنجشنبه	۲۲	۱۰	۳
۱۹	۱۹		۴۹		۴۴	۵۰	۲۵		جمعه	۲۳	۱۱	۴
۲۰	۱۸		۴۹		۴۴	۴۹	۲۳		جمعه ایرتسی	۲۴	۱۲	۵
۲۱	۱۵		۵۰		۴۳	۴۸	۲۲		بازار	۲۵	۱۳	۶
۲۱	۱۳	باغ اوغله زمانی	۵۰		۴۳	۴۸	۲۰		بازار ایرتسی	۲۶	۱۴	۷
۲۳	۱۱	فلیر قیرمه زمانی	۵۱		۴۲	۴۷	۱۹		صلی	۲۷	۱۵	۸
۲۴	۹		۵۱		۴۲	۴۶	۱۷		چهارشنبه	۲۸	۱۶	۹
۲۵	۶	قیون قیر قیمی زمانی	۵۲		۴۱	۴۶	۱۵		پنجشنبه	۲۹	۱۷	۱۰
۲۶	۴		۵۲		۴۰	۴۴	۱۴		جمعه	۳۰	۱۸	۱۱
۲۷	۳		۵۳		۴۰	۴۴	۱۳		جمعه ایرتسی	۳۱	۱۹	۱۲
۲۸	۱	* حزران افرنجی	۵۳		۳۹	۴۳	۱۲		بازار	۱	۲۰	۱۳
۲۹	۰		۵۳		۳۸	۴۳	۱۰		بازار ایرتسی	۲	۲۱	۱۴
۳۰	۵۹		۵۳	۶	۳۸	۴۲	۹		صلی	۳	۲۲	۱۵
۳۱	۵۸		۵۴		۳۸	۴۲	۹		چهارشنبه	۴	۲۳	۱۶
۳۲	۵۶		۵۴		۳۷	۴۱	۸		پنجشنبه	۵	۲۴	۱۷
۳۳	۵۵		۵۴		۳۷	۴۱	۷		جمعه	۶	۲۵	۱۸
۳۴	۵۴		۵۴		۳۶	۴۰	۶		جمعه ایرتسی	۷	۲۶	۱۹
۳۵	۵۳		۵۵		۳۶	۴۰	۵		بازار	۸	۲۷	۲۰
۳۶	۵۲	اول حصاد	۵۵		۳۶	۴۰	۴		بازار ایرتسی	۹	۲۸	۲۱
۳۷	۵۱		۵۵		۳۵	۳۹	۳		صلی	۱۰	۲۹	۲۲
۳۸	۵۰		۵۵		۳۵	۳۹	۲		چهارشنبه	۱۱	۳۰	۲۳
۳۹	۵۰		۵۵	۶	۳۵	۳۹	۲	۹	پنجشنبه	۱۲	۳۱	۲۴

اعمال روز جمعه	شوال ۱۳۰۷		اطلس				شهر		
	ایام مشهوره	ساعت	د	س	د	س	ایام	روز	سال
								روز	سال
۴۰		۴۹	۶	۵۶	۳۵	۲۸	۴	۱۳	۱۳۰
۴۱		۴۹		۵۶	۳۵	۲۸	۱	۱۴	۲۲۶
۴۲	اول نهمی مسهل	۴۷		۵۶	۳۴	۲۸	۱	۱۵	۳۲۷
۴۳		۴۷		۵۶	۳۴	۲۸	۱	۱۶	۴۲۸
۴۴	اول روز اطول	۴۷		۵۶	۳۴	۲۸	۱	۱۷	۵۲۹
۴۵		۴۸		۵۶	۳۴	۲۸	۱	۱۸	۶۳۰
۴۶	* ذی القعدة	۴۸		۵۶	۳۴	۲۸	۰	۱۹	۷
۴۷	اول فصل صيف	۴۸		۵۶	۳۴	۲۸	۰	۲۰	۸
۴۸		۴۸		۵۶	۳۴	۲۸	۰	۲۱	۹
۴۹		۴۸		۵۶	۳۴	۲۸	۰	۲۲	۱۰
۵۰		۴۸		۵۶	۳۴	۲۸	۱	۲۳	۱۱
۵۱	آخر روز اطول	۴۸		۵۶	۳۴	۲۸	۱	۲۴	۱۲
۵۲	موسم زراعت	۴۸		۵۶	۳۴	۲۸	۱	۲۵	۱۳
۵۳	هاوج و قرنه بهار	۴۹		۵۶	۳۵	۲۸	۱	۲۶	۱۴
۵۴	وگرویز	۴۹		۵۵	۳۵	۲۸	۱	۲۷	۱۵
۵۵		۵۰		۵۵	۳۵	۲۹	۲	۲۸	۱۶
۵۶	اول باد سموم	۵۰		۵۵	۳۵	۲۹	۲	۲۹	۱۷
۵۷		۵۱		۵۵	۳۵	۲۹	۳	۳۰	۱۸
۵۸	( تموز افرنجی )	۵۲		۵۵	۳۶	۲۹	۳	۱	۱۹
۵۹		۵۳		۵۴	۳۶	۴۰	۴	۲	۲۰
۶۰		۵۴		۵۴	۳۶	۴۰	۴	۳	۲۱
۶۱		۵۵		۵۴	۳۶	۴۰	۴	۴	۲۲
۶۲		۵۶		۵۴	۳۷	۴۱	۶	۵	۲۳
۶۳	طلوع هقعه	۵۹		۵۳	۳۷	۴۱	۷	۶	۲۴
۶۴	ميلاد يحيى ع م	۰	۷	۵۳	۳۷	۴۲	۸	۷	۲۵
۶۵		۱	۷	۵۲	۳۸	۴۲	۸	۸	۲۶
۶۶		۲		۵۲	۳۸	۴۳	۹	۹	۲۷
۶۷	نهی بقراط از علاج	۴		۵۲	۳۸	۴۳	۱۰	۱۰	۲۸
۶۸		۶		۵۲	۴۰	۴۴	۱۱	۱۱	۲۹
۶۹		۸	۷	۵۲	۴۴	۴۴	۱۲	۱۲	۳۰

اعداد روز قاسم	ذی القعدة ۱۳۰۷					ایام	شهر								
	توز	امساك	مشا	ر	ظفر		طلوع الشمس	افرنجی	رومی	بقیة ذی القعدة					
	ایام مشهوره	ساعت	دقیقه	د	د	د	د	توز	دقیقه						
۷۰		۹	۷	۵۲	۱	۴۱	۸	۴۵	۴	۱۵	۹	پازار	۱۳	۱	۲۵
۷۱		۱۱		۵۲		۴۱		۴۶		۱۶		پازار ایرتسی	۱۴	۲	۲۶
۷۲		۱۲		۵۱		۴۲		۴۶		۱۷		صالی	۱۵	۳	۲۷
۷۳		۱۳		۵۱		۴۲		۴۶		۱۹		چهارشنبه	۱۶	۴	۲۸
۷۴	اشتداد حرارت	۱۵		۵۰		۴۲		۴۷		۲۰		پنجشنبه	۱۷	۵	۲۹
۷۵	* ذی الحجه	۱۷		۵۰		۴۳		۴۸		۲۱		جمعه	۱۸	۶	۱
۷۶	زرع کستانه و حشخاش	۱۹		۴۹		۴۳		۴۹		۲۳		جمعه ایرتسی	۱۹	۷	۲
۷۷		۲۱		۴۹		۴۴		۵۰		۲۴		پازار	۲۰	۸	۳
۷۸		۲۳		۴۸		۴۴		۵۰		۲۶		پازار ایرتسی	۲۱	۹	۴
۷۹		۲۵		۴۸		۴۵		۵۱		۲۷		صالی	۲۲	۱۰	۵
۸۰		۲۷		۴۸		۴۵		۵۲		۲۹		چهارشنبه	۲۳	۱۱	۶
۸۱		۲۹		۴۷		۴۶		۵۳		۳۱		پنجشنبه	۲۴	۱۲	۷
۸۲		۳۱		۴۶		۴۶		۵۴		۳۲		جمعه	۲۵	۱۳	۸
۸۳		۳۴		۴۶		۴۷		۵۵		۳۴		جمعه ایرتسی	۲۶	۱۴	۹
۸۴		۳۶		۴۵		۴۷		۵۵		۳۶		پازار	۲۷	۱۵	۱۰
۸۵		۳۸		۴۵		۴۸		۵۶		۳۸		پازار ایرتسی	۲۸	۱۶	۱۱
۸۶		۴۰		۴۵		۴۹		۵۷		۳۹		صالی	۲۹	۱۷	۱۲
۸۷	اول ایام باخور	۴۲		۴۴		۵۰		۵۸		۴۱		چهارشنبه	۳۰	۱۸	۱۳
۸۸		۴۵		۴۴		۵۱		۵۹		۴۳		پنجشنبه	۳۱	۱۹	۱۴
۸۹	* اغستوس افرنجی	۴۸		۴۳		۵۲		۰		۴۵		جمعه	۱	۲۰	۱۵
۹۰	اشتداد حرارت	۵۰		۴۳		۵۲		۱۵		۴۸		جمعه ایرتسی	۲	۲۱	۱۶
۹۱		۵۴		۴۳		۵۳		۲		۴۹		پازار	۳	۲۲	۱۷
۹۲		۵۵		۴۲		۵۳		۳		۵۱		پازار ایرتسی	۴	۲۳	۱۸
۹۳	غایت قوه کرما	۵۸	۷	۴۱		۵۴		۴		۵۳		صالی	۵	۲۴	۱۹
۹۴	آخر ایام باخور	۰	۸	۴۰		۵۵		۵		۵۵		چهارشنبه	۶	۲۵	۲۰
۹۵		۲	۸	۴۰		۵۶		۶		۵۷		پنجشنبه	۷	۲۶	۲۱
۹۶		۵		۴۰		۵۷		۷		۵۹	۹	جمعه	۸	۲۷	۲۲
۹۷		۸		۳۹		۵۷		۸		۱۱۰		جمعه ایرتسی	۹	۲۸	۲۳
۹۸		۱۱		۳۹		۵۸		۹		۳		پازار	۱۰	۲۹	۲۴
۹۹		۱۳		۳۸		۵۹	۸	۱۰		۴		پازار ایرتسی	۱۱	۳۰	۲۵
۱۰۰	اول صوم مریم	۱۶	۸	۳۸	۱	۰	۹	۱۱۵		۶۱۰		صالی	۱۲	۳۱	۲۶

روز هفته	ذی الحجه ۱۳۰۷	اگستوس ۱۳۰۶	شهور				ایام	شماره روز	شماره روز	شماره روز	شماره روز
			اسفند	مهر	شهر	مهر					
ایام مشهوره	اسفند	مهر	شهر	مهر	شهر	مهر	شهر	مهر	شهر	مهر	
۱۰۱		۱۸	۸	۳۸	۱۹	۱۲۰	۹۱۰	چهارشنبه	۳۱	۱	۲۷
۱۰۲		۲۱		۳۸	۲	۱۲	۱۲	پنجشنبه	۱۶	۲	۲۸
۱۰۳		۲۴		۳۷	۳	۱۳	۱۴	جمعه	۱۵	۳	۲۹
۱۰۴		۲۶		۳۷	۳	۱۴	۱۶	جمعه ایرتسی	۱۶	۴	۳۰
۱۰۵	* محرم ۱۳۰۸	۲۹		۳۶	۳	۱۶	۱۹	بازار	۱۷	۵	۱
۱۰۶	ولادت مریم	۳۲		۳۶	۴	۱۷	۲۱	بازار ایرتسی	۱۸	۶	۲
۱۰۷	عید بختی عیسی حوارین	۳۵		۳۶	۴	۱۹	۲۳	صالی	۱۹	۷	۳
۱۰۸		۳۸		۳۵	۵	۲۰	۲۵	چهارشنبه	۲۰	۸	۴
۱۰۹		۴۰		۳۵	۶	۲۰	۲۸	پنجشنبه	۲۱	۹	۵
۱۱۰	کوز ایچون شلغم	۴۳		۳۴	۷	۲۲	۳۰	جمعه	۲۲	۱۰	۶
۱۱۱		۴۵		۳۴	۸	۲۴	۳۲	جمعه ایرتسی	۲۳	۱۱	۷
۱۱۲	تغیر اوراق	۴۸		۳۴	۹	۲۵	۳۵	بازار	۲۴	۱۲	۸
۱۱۳		۵۱		۳۳	۱۰	۲۶	۳۸	بازار ایرتسی	۲۵	۱۳	۹
۱۱۴	رفتن لقلق	۵۴		۳۳	۱۱	۲۷	۳۹	صالی	۲۶	۱۴	۱۰
۱۱۵	وفات مریم	۵۶		۳۳	۱۱	۲۸	۴۲	چهارشنبه	۲۷	۱۵	۱۱
۱۱۶		۵۹	۸	۳۳	۱۲	۲۹	۴۳	پنجشنبه	۲۸	۱۶	۱۲
۱۱۷	اول فتور کرما	۲	۹	۳۲	۱۲	۳۱	۴۶	جمعه	۲۹	۱۷	۱۳
۱۱۸	نجات نوح عم	۵		۳۲	۱۲	۳۲	۴۹	جمعه ایرتسی	۳۰	۱۸	۱۴
۱۱۹		۷		۳۲	۱۳	۳۳	۵۱	بازار	۳۱	۱۹	۱۵
۱۲۰	(ایلول افرنجی)	۱۰		۳۲	۱۴	۳۴	۵۴	بازار ایرتسی	۱	۲۰	۱۶
۱۲۱		۱۳		۳۱	۱۴	۳۶	۵۶	صالی	۲	۲۱	۱۷
۱۲۲	آخر باد سموم	۱۵		۳۱	۱۵	۳۷	۵۹	چهارشنبه	۳	۲۲	۱۸
۱۲۳	کمال اثمار	۱۸		۳۱	۱۶	۳۸	۱۱۱	پنجشنبه	۴	۲۳	۱۹
۱۲۴		۲۱		۳۱	۱۷	۳۹	۳	جمعه	۵	۲۴	۲۰
۱۲۵		۲۴		۳۰	۱۷	۴۰	۴	جمعه ایرتسی	۶	۲۵	۲۱
۱۲۶		۲۷		۳۰	۱۷	۴۱	۸	بازار	۷	۲۶	۲۲
۱۲۷		۲۹		۳۰	۱۹	۴۲	۱۱	بازار ایرتسی	۸	۲۷	۲۳
۱۲۸	آخر پیراق آشیبی	۳۲		۳۰	۱۹	۴۳	۱۳	صالی	۹	۲۸	۲۴
۱۲۹	فوج ایرمی زمانی	۳۵		۳۰	۲۰	۴۵	۱۶	چهارشنبه	۱۰	۲۹	۲۵
۱۳۰	رأس سنه قیط	۳۷		۳۰	۲۱	۴۷	۱۸	پنجشنبه	۱۱	۳۰	۲۶
۱۳۱		۴۰	۹	۳۰	۲۱	۴۸	۲۱	جمعه	۱۲	۳۱	۲۷

اعداد روز قاسم	شهر					ایام	بنیاد محرم							
	محرم ۱۳۰۸						ابول	رومی						
	ایام مشهوره						افرنجی	»						
	طلوع شمس	ظفر	عصر	شش	امساک	ساعت دقیقه	د	ساعت دقیقه						
۱۳۲						۲۳۱۱	۴۹۵	۲۱۹	۳۰۱	۹	۴۳	جعه ایرتسی	۱۳	۱۲۸
۱۳۳	شکستن کرما					۲۶	۵۲	۲۲	۲۹		۴۵	بازار	۱۴	۲۲۹
۱۳۴	موسم زراعت بغدادی					۲۸	۵۲	۲۲	۲۹		۴۸	بازار ایرتسی	۱۵	۳۳۰
۱۳۵	* صفر					۳۱	۵۳	۲۳	۲۹		۵۱	صالی	۱۶	۴۱
۱۳۶	چودار و آرپد و امشالی					۳۳	۵۴	۲۳	۲۹		۵۴	چهارشنبه	۱۷	۵۲
۱۳۷						۳۶	۵۵	۲۴	۲۹		۵۶	پنجشنبه	۱۸	۶۳
۱۳۸	رأس سنه یهود ۵۶۵۰					۳۸	۵۷	۲۵	۲۹		۵۹	جعه	۱۹	۷۴
۱۳۹	ولادت مریم					۴۱	۵۸	۲۵	۲۹		۱۱۰	جعه ایرتسی	۲۰	۸۵
۱۴۰						۴۳	۵۹	۲۶	۲۸		۴	بازار	۲۱	۹۶
۱۴۱	اول سنه شمسیه ۱۲۶۸					۴۶	۰	۲۶	۲۸		۷	بازار ایرتسی	۲۲	۱۰۷
۱۴۲						۴۷	۲۶	۲۷	۲۸		۱۰	صالی	۲۳	۱۱۸
۱۴۳	تساوی لیل و نهار					۵۱	۳	۲۷	۲۸		۱۲	چهارشنبه	۲۴	۱۲۹
۱۴۴						۵۴	۴	۲۸	۲۸		۱۵	پنجشنبه	۲۵	۱۳۱۰
۱۴۵	عید الصلب					۵۶	۶	۲۸	۲۸		۱۷	جعه	۲۶	۱۴۱۱
۱۴۶						۵۹	۷	۲۹	۲۸		۲۰	جعه ایرتسی	۲۷	۱۵۱۲
۱۴۷	عروج عیسی عم					۱۱۲	۸	۲۹	۲۸		۲۳	بازار	۲۸	۱۶۱۳
۱۴۸						۴	۹	۳۰	۲۸		۲۵	بازار ایرتسی	۲۹	۱۷۱۴
۱۴۹	نقصان ما اشجار					۶	۱۱	۳۰	۲۸		۲۸	صالی	۳۰	۱۸۱۵
۱۵۰	( تشرین اول افرنجی					۹	۱۶	۳۱	۲۸		۳۱	چهارشنبه	۱	۱۹۱۶
۱۵۱						۱۱	۱۳	۳۱	۲۸		۳۲	پنجشنبه	۲	۲۰۱۷
۱۵۲						۱۴	۱۴	۳۲	۲۸		۳۶	جعه	۳	۲۱۱۸
۱۵۳						۱۶	۱۶	۳۲	۲۸		۳۸	جعه ایرتسی	۴	۲۲۱۹
۱۵۴						۱۹	۱۷	۳۲	۲۸		۴۱	بازار	۵	۲۳۲۰
۱۵۵						۲۱	۱۹	۳۳	۲۸		۴۲	بازار ایرتسی	۶	۲۴۲۱
۱۵۶						۲۴	۱۹	۳۳	۲۸		۴۶	صالی	۷	۲۵۲۲
۱۵۷	بدأ سقوط اوراق					۲۶	۲۱	۳۴	۲۸		۴۸	چهارشنبه	۸	۲۶۲۳
۱۵۸						۲۸	۲۲	۳۴	۲۸		۵۱	پنجشنبه	۹	۲۷۲۴
۱۵۹						۲۹	۲۲	۳۴	۲۸		۵۳	جعه	۱۰	۲۸۲۵
۱۶۰						۳۱	۲۳	۳۴	۲۸		۵۴	جعه ایرتسی	۱۱	۲۹۲۶
۱۶۱						۳۴	۲۴	۳۴	۲۸		۵۶	بازار	۱۲	۳۰۲۷

اعداد روز حفر	شهر					ایام	تشرین اول و دومی	
	طلوع شمس						افرنجی	»
	صفر ۱۳۰۸	مهر	مهر	مهر	مهر			
تشرین اول ۱۳۰۶	امسال	مهر	مهر	مهر	ساعت دقیقه	ساعت دقیقه	ساعت دقیقه	
۱۶۲		۵۸۱۰	۲۸۱	۳۰۹	۲۶۶	۳۶۱۲	بازار ابرسی	۱۳ ۱۲۸
۱۶۳	رأس سنه سرینید	۱۱۱	۲۸	۳۰	۲۷	۳۹	صالی	۱۴ ۲۲۹
۱۶۴		۲	۲۸	۳۰	۲۸	۴۱	چهارشنبه	۱۵ ۳۳۰
۱۶۵	* ربیع الاول	۵	۲۸	۳۶	۲۹	۴۴	پنجشنبه	۱۶ ۴
۱۶۶	اول ایام مطر	۸	۲۸	۳۶	۳۱	۴۶	جمعه	۱۷ ۵ ۲
۱۶۷		۱۰	۲۸	۳۶	۳۳	۴۹	جمعه ابرسی	۱۸ ۶ ۳
۱۶۸		۱۳	۲۸	۳۷	۳۳	۵۱	بازار	۱۹ ۷ ۴
۱۶۹	اول ایام غرس	۱۵	۲۸	۳۷	۳۴	۵۴	بازار ابرسی	۲۰ ۸ ۵
۱۷۰	بزلیه و بونجه زرعی	۱۷	۲۸	۳۷	۳۵	۵۶	صالی	۲۱ ۹ ۶
۱۷۱		۲۰	۲۸	۳۷	۳۷	۵۸۱۲	چهارشنبه	۲۲ ۱۰ ۷
۱۷۲		۲۲	۲۹	۳۸	۳۸	۱ ۱	پنجشنبه	۲۳ ۱۱ ۸
۱۷۳	قوچ صالمی	۲۵	۲۹	۳۸	۳۹	۳	جمعه	۲۴ ۱۲ ۹
۱۷۴	برودت میاه	۲۸	۲۹	۳۹	۴۰	۶	جمعه ابرسی	۲۵ ۱۳ ۱۰
۱۷۵	بقله دیکمه زمان	۳۱	۲۹	۳۹	۴۱	۹	بازار	۲۶ ۱۴ ۱۱
۱۷۶	موسم شدت ریح	۳۳	۲۹	۳۹	۴۲	۱۲	بازار ابرسی	۲۷ ۱۵ ۱۲
۱۷۷	وقت قطع اشجار	۳۵	۲۹	۳۹	۴۴	۱۵	صالی	۲۸ ۱۶ ۱۳
۱۷۸		۳۸	۲۹	۴۰	۴۵	۱۸	چهارشنبه	۲۹ ۱۷ ۱۴
۱۷۹		۴۱	۲۹	۴۰	۴۶	۲۰	پنجشنبه	۳۰ ۱۸ ۱۵
۱۸۰		۴۳	۳۰	۴۰	۴۷	۲۲	جمعه	۳۱ ۱۹ ۱۶
۱۸۱	( تشرین ثانی افرنجی	۴۳	۳۰	۴۰	۴۸	۲۴	جمعه ابرسی	۱ ۲۰ ۱۷
۱۸۲	اختفای حشرات	۴۵	۳۰	۴۱	۵۰	۲۶	بازار	۲ ۲۱ ۱۸
۱۸۳		۴۶	۳۰	۴۱	۵۱	۲۷	بازار ابرسی	۳ ۲۲ ۱۹
۱۸۴		۴۸	۳۰	۴۱	۵۲	۲۹	صالی	۴ ۲۳ ۲۰
۱۸۵		۵۰	۳۰	۴۲	۵۳	۳۱	چهارشنبه	۵ ۲۴ ۲۱
۱۸۶		۵۲	۳۰	۴۲	۵۴	۳۳	پنجشنبه	۶ ۲۵ ۲۲
۱	روز قاسم	۵۴	۳۰	۴۲	۵۵	۳۵	جمعه	۷ ۲۶ ۲۳
۲		۵۶	۳۱	۴۳	۵۶	۳۷	جمعه ابرسی	۸ ۲۷ ۲۴
۳		۵۸۱۱	۳۱	۴۳	۵۷	۳۹	بازار	۹ ۲۸ ۲۵
۴		۰۱۲	۳۱	۴۳	۵۸	۴۱	بازار ابرسی	۱۰ ۲۹ ۲۶
۵	رفتن مرغان	۲	۳۱	۴۳	۵۹۶	۴۳	صالی	۱۱ ۳۰ ۲۷
۶		۴۱۲	۳۱۱	۴۳۹	۰۷	۴۵ ۱	چهارشنبه	۱۲ ۳۱ ۲۸



روز قاسم	ایام مشهوره	ساعات					ایام	تشریح تاریخ رومی		
		ساعت	د	د	د	د		روز	ماه	سال
۷		۵۱۲	۳۱۱	۴۴۹	۱۷	۴۷	۱	پنجشنبه	۱۳	۱۲۹
۸	* ربیع الآخر	۷	۳۲	۴۴	۲	۴۹		جمعه	۱۴	۲
۹	انگنار ویرالماسی	۹	۳۲	۴۴	۳	۵۱		جمعه ایرتسی	۱۵	۳
۱۰	وقره چنزرع اونور	۱۱	۳۲	۴۴	۴	۵۳		پازار	۱۶	۴
۱۱		۱۲	۲۲	۴۴	۵	۵۷		پازار ایرتسی	۱۷	۵
۱۲		۱۴	۳۲	۴۴	۶	۵۸		صالی	۱۸	۶
۱۳		۱۶	۳۲	۴۵	۷	۵۹	۱	چهارشنبه	۱۹	۷
۱۴		۱۷	۳۳	۴۵	۸	۰	۲	پنجشنبه	۲۰	۸
۱۵		۱۹	۳۳	۴۵	۹	۲		جمعه	۲۱	۹
۱۶	میوه اغاجری بودانور	۲۰	۳۳	۴۵	۹	۴		جمعه ایرتسی	۲۲	۱۰
۱۷	وبوموسمد قطع	۲۲	۳۳	۴۵	۱۰	۵		پازار	۲۳	۱۱
۱۸	اونان اشجار چورمیز	۲۳	۳۳	۴۵	۱۱	۷		پازار ایرتسی	۲۴	۱۲
۱۹		۲۴	۳۳	۴۶	۱۲	۸		صالی	۲۵	۱۳
۲۰		۲۶	۳۴	۴۶	۱۲	۱۰		چهارشنبه	۲۶	۱۴
۲۱		۲۷	۳۴	۴۶	۱۳	۱۱		پنجشنبه	۲۷	۱۵
۲۲	اول رد	۲۸	۳۴	۴۶	۱۴	۱۳		جمعه	۲۸	۱۶
۲۳		۲۹	۳۴	۴۶	۱۵	۱۴		جمعه ایرتسی	۲۹	۱۷
۲۴		۳۱	۳۴	۴۶	۱۵	۱۵		پازار	۳۰	۱۸
۲۵		۳۲	۳۴	۴۶	۱۶	۱۷		پازار ایرتسی	۳۱	۱۹
۲۶	( کانون اول فرنجی )	۳۳	۳۴	۴۷	۱۶	۱۸		صالی	۱	۲۰
۲۷		۳۳	۳۴	۴۷	۱۷	۱۹		چهارشنبه	۲	۲۱
۲۸		۳۴	۳۴	۴۷	۱۷	۲۰		پنجشنبه	۳	۲۲
۲۹	دخول مریم معبد	۳۵	۳۴	۴۷	۱۷	۲۱		جمعه	۴	۲۳
۳۰		۳۵	۳۴	۴۶	۱۸	۲۲		جمعه ایرتسی	۵	۲۴
۳۱		۳۵	۴۴	۴۶	۱۸	۲۳		پازار	۶	۲۵
۳۲	آخر سقوط اوراق	۳۶	۳۴	۴۶	۱۹	۲۳		پازار ایرتسی	۷	۲۶
۳۳		۳۷	۳۵	۴۶	۱۹	۲۴		صالی	۸	۲۷
۳۴		۳۸	۳۵	۴۶	۱۹	۲۵		چهارشنبه	۹	۲۸
۳۵		۳۹	۳۵	۴۶	۲۰	۲۶		پنجشنبه	۱۰	۲۹
۳۶		۳۹۱۲	۳۵۱	۴۶۹	۲۰۷	۲۶	۲	جمعه	۱۱	۳۰

ایام مشهوره	شهور					ایام	شماره	شماره		
	اسفند	فروردین	اردیبهشت	مهر	مهر				شماره	شماره
ربیع الآخر ۱۳۰۷										
کانون اول ۱۳۰۶										
۳۷	۴۰	۳۵	۴۷	۲۰	۲۷	۲	۱۳۰			
۳۸	۴۰	۳۵	۴۷	۲۰	۲۷	بازار	۱۴			
۳۹	۴۱	۳۵	۴۷	۲۰	۲۸	بازار ایرتسی	۱۵			
۴۰	۴۱	۳۶	۴۷	۲۰	۲۸	صلی	۱۶			
۴۱	۴۱	۳۶	۴۷	۲۱	۲۸	چهارشنبه	۱۷			
۴۲	۴۲	۳۶	۴۷	۲۱	۲۸	پنجشنبه	۱۸			
۴۳	۴۳	۳۶	۴۸	۲۱	۲۹	جمعه	۱۹			
۴۴	۴۳	۳۶	۴۸	۲۲	۲۹	جمعه ایرتسی	۲۰			
۴۵	۴۳	۳۶	۴۸	۲۲	۲۹	بازار	۲۱			
۴۶	۴۳	۳۶	۴۸	۲۲	۲۹	بازار ایرتسی	۲۲			
۴۷	۴۳	۳۶	۴۸	۲۲	۲۹	صلی	۲۳			
۴۸	۴۳	۳۶	۴۸	۲۲	۲۹	چهارشنبه	۲۴			
۴۹	۴۳	۳۶	۴۸	۲۲	۲۹	پنجشنبه	۲۵			
۵۰	۴۳	۳۶	۴۸	۲۲	۲۹	جمعه	۲۶			
۵۱	۴۳	۳۶	۴۸	۲۲	۲۹	جمعه ایرتسی	۲۷			
۵۲	۴۳	۳۶	۴۸	۲۲	۲۸	بازار	۲۸			
۵۳	۴۱	۳۵	۴۸	۲۱	۲۸	بازار ایرتسی	۲۹			
۵۴	۴۰	۳۵	۴۷	۲۱	۲۷	صلی	۳۰			
۵۵	۴۰	۳۵	۴۷	۲۱	۲۷	چهارشنبه	۳۱			
۵۶	۳۹	۳۵	۴۷	۲۰	۲۶	پنجشنبه	۱			
۵۷	۳۹	۳۵	۴۷	۲۰	۲۵	جمعه	۲			
۵۸	۳۸	۳۵	۴۷	۲۰	۲۵	جمعه ایرتسی	۳			
۵۹	۳۷	۳۵	۴۷	۲۰	۲۳	بازار	۴			
۶۰	۳۵	۳۵	۴۷	۱۹	۲۳	بازار ایرتسی	۵			
۶۱	۳۴	۳۵	۴۷	۱۹	۲۲	صلی	۶			
۶۲	۳۳	۳۵	۴۷	۱۸	۲۱	چهارشنبه	۷			
۶۳	۳۲	۳۵	۴۷	۱۸	۲۰	پنجشنبه	۸			
۶۴	۳۱	۳۵	۴۷	۱۷	۱۹	جمعه	۹			
۶۵	۳۰	۳۵	۴۷	۱۷	۱۹	جمعه ایرتسی	۱۰			
۶۶	۲۹	۳۵	۴۷	۱۷	۱۸	بازار	۱۱			
۶۷	۲۸	۳۵	۴۷	۱۶	۱۶	بازار ایرتسی	۱۲			

شب میلاد عیسی عم

کانون ثانی افرنجی (۱۸۹۱ راس سنه)

استدادر

\* جمادی الاول

اول شب یلدا

آخر شب یلدا

شهور

جاذبی الاخر  
کانون ثانی رومی  
افریجی  
»

ایام

طلوع شمس  
ظهور  
غروب  
عشا  
امساكساعت دقیقه  
ساعت دقیقه  
ساعت دقیقه  
ساعت دقیقه  
ساعت دقیقه

جاذبی الاخر ۱۳۰۸

کانون ثانی ۱۳۰۶

ایام مشهوره

ایام روز جمعه

۶۸	* جاذبی الاخر	۲۸۱۲	۳۵۱	۴۷۹	۱۶۷	۱۵	۲	صالی	۱۳	۱	۱
۶۹	رأس سنه میلاد	۲۷	۳۴	۴۷	۱۵	۱۳		چهارشنبه	۱۴	۲	۲
۷۰	۱۸۹۱	۲۵	۳۴	۴۷	۱۴	۱۲		پنجشنبه	۱۵	۳	۳
۷۱	اختتامی هوام	۲۴	۳۴	۴۶	۱۴	۱۱		جمعه	۱۶	۴	۴
۷۲		۲۳	۳۳	۴۶	۱۳	۱۰		جمعه ایرتسی	۱۷	۵	۵
۷۳	الصاب فی الما	۲۱	۳۳	۴۵	۱۲	۹		بازار	۱۸	۶	۶
۷۴		۲۰	۳۳	۴۵	۱۲	۸		بازار ایرتسی	۱۹	۷	۷
۷۵		۱۸	۳۳	۴۵	۱۱	۶		صالی	۲۰	۸	۸
۷۶		۱۷	۳۳	۴۵	۱۰	۵		چهارشنبه	۲۱	۹	۹
۷۷		۱۵	۳۳	۴۴	۸	۳		پنجشنبه	۲۲	۱۰	۱۰
۷۸		۱۲	۳۳	۴۴	۷	۱	۲	جمعه	۲۳	۱۱	۱۱
۷۹		۱۱	۳۲	۴۴	۶	۰	۲	جمعه ایرتسی	۲۴	۱۲	۱۲
۸۰		۸	۳۲	۴۴	۴	۵	۸	بازار	۲۵	۱۳	۱۳
۸۱		۶	۳۲	۴۴	۳	۵	۵	بازار ایرتسی	۲۶	۱۴	۱۴
۸۲		۵	۳۱	۴۴	۳	۵	۲	صالی	۲۷	۱۵	۱۵
۸۳	زرع حب السلاطین	۳	۳۱	۴۴	۳	۵	۰	چهارشنبه	۲۸	۱۶	۱۶
۸۴		۱۱۲	۳۱	۴۳	۱	۴	۸	پنجشنبه	۲۹	۱۷	۱۷
۸۵		۵۱۲	۳۱	۴۳	۰	۷	۴	جمعه	۳۰	۱۸	۱۸
۸۶	آخر اربعین	۵۹۱۱	۳۱	۴۳	۵	۶	۴	جمعه ایرتسی	۳۱	۱۹	۱۹
۸۷	( شباط افریجی	۵۷	۳۱	۴۳	۵	۹	۴	بازار	۱	۲۰	۲۰
۸۸	اول خمین	۵۶	۳۰	۴۲	۵	۸	۴	بازار ایرتسی	۲	۲۱	۲۱
۸۹		۵۳	۳۰	۴۲	۵	۶	۳	صالی	۳	۲۲	۲۲
۹۰	غایت قوت سرما	۵۰	۳۰	۴۲	۵	۴	۳	چهارشنبه	۴	۲۳	۲۳
۹۱	ازدواج طیور	۴۷	۳۰	۴۱	۵	۳	۳	پنجشنبه	۵	۲۴	۲۴
۹۲		۴۵	۳۰	۴۱	۵	۲	۳	جمعه	۶	۲۵	۲۵
۹۳		۴۳	۳۰	۴۱	۵	۱	۲	جمعه ایرتسی	۷	۲۶	۲۶
۹۴		۴۱	۳۰	۴۰	۵	۰	۲	بازار	۸	۲۷	۲۷
۹۵		۳۷	۲۹	۴۰	۴	۹	۲	بازار ایرتسی	۹	۲۸	۲۸
۹۶		۳۶	۲۹	۴۰	۴	۸	۲	صالی	۱۰	۲۹	۲۹
۹۷	* رجب	۳۵	۲۹	۴۰	۴	۷	۱	چهارشنبه	۱۱	۳۰	۳۰
۹۸		۳۴۱۱	۲۹	۴۰	۴	۵	۱	پنجشنبه	۱۲	۳۱	۳۱

ایام مشهوره	طلوع شمس					شهر		
	فایز	قصر	صبا	امساک	رجب ۱۳۰۸	رومی	هجری	شمسی
	دقیقه	دقیقه	دقیقه	دقیقه	شباط ۱۳۰۶	دقیقه	دقیقه	دقیقه
۹۹	۱۴	۴۴۶	۴۰۹	۲۹۱	۳۲۱۱	۱۳	۱	۳
۱۰۰	۱۱	۴۳	۴۰	۲۹	۳۰	۱۴	۲	۴
۱۰۱	۹	۴۲	۳۹	۲۹	۲۷	۱۵	۳	۵
۱۰۲	۶	۴۱	۳۹	۲۹	۲۵	۱۶	۴	۶
۱۰۳	۴	۴۰	۳۹	۲۹	۲۳	۱۷	۵	۷
۱۰۴	۲	۳۸	۳۹	۲۹	۲۰	۱۸	۶	۸
۱۰۵	۱۲	۳۷	۳۸	۲۹	۱۸	۱۹	۷	۹
۱۰۶	۵	۳۶	۳۸	۲۹	۱۶	۲۰	۸	۱۰
۱۰۷	۴	۳۵	۳۷	۲۸	۱۳	۲۱	۹	۱۱
۱۰۸	۲	۳۳	۳۷	۲۸	۱۲	۲۲	۱۰	۱۲
۱۰۹	۹	۳۲	۳۷	۲۸	۱۱	۲۳	۱۱	۱۳
۱۱۰	۸	۳۱	۳۶	۲۸	۹	۲۴	۱۲	۱۴
۱۱۱	۴	۳۰	۳۶	۲۸	۶	۲۵	۱۳	۱۵
۱۱۲	۲	۲۸	۳۶	۲۸	۴	۲۶	۱۴	۱۶
۱۱۳	۳۹	۲۷	۳۶	۲۸	۱۱	۲۷	۱۵	۱۷
۱۱۴	۳۷	۲۶	۳۶	۲۸	۵۷	۲۸	۱۶	۱۸
۱۱۵	۳۴	۲۵	۳۶	۲۸	۵۴	۲۸	۱۷	۱۹
۱۱۶	۳۲	۲۳	۳۵	۲۸	۵۱	۲۸	۱۸	۲۰
۱۱۷	۲۹	۲۱	۳۵	۲۸	۴۹	۲۸	۱۹	۲۱
۱۱۸	۲۷	۲۱	۳۴	۲۸	۴۶	۲۸	۲۰	۲۲
۱۱۹	۲۴	۲۰	۳۴	۲۸	۴۳	۲۸	۲۱	۲۳
۱۲۰	۲۲	۲۰	۳۳	۲۸	۴۱	۲۸	۲۲	۲۴
۱۲۱	۱۹	۱۷	۳۳	۲۸	۳۸	۲۸	۲۳	۲۵
۱۲۲	۱۷	۱۵	۳۲	۲۸	۳۶	۲۸	۲۴	۲۶
۱۲۳	۱۴	۱۴	۳۲	۲۸	۳۳	۲۸	۲۵	۲۷
۱۲۴	۱۲	۱۴	۳۲	۲۸	۳۲	۲۸	۲۶	۲۸
۱۲۵	۱۱	۱۱	۳۱	۲۸	۳۰	۲۸	۲۷	۲۹
۱۲۶	۹	۹	۳۱	۲۸	۲۱	۲۸	۲۸	۳۰

ایام مشهوره

ایام

شهر

رومی

هجری

شمسی

دقیقه

دقیقه

دقیقه

دقیقه

دقیقه

دقیقه

دقیقه

دقیقه

دقیقه

دقیقه

دقیقه

دقیقه

دقیقه

غره نامه عربی

عربی اینک غره سی بیلمک ایچون آی جدولنده اولان رقمی سننه جدولنده کی رقمه ضم ایدوب  
یومیه جدولنده اولان رقمه نظر ایتماید

۱۸۷۵									
۱۲۸۶	۷								
۱۲۸۷	۴								
۱۲۸۸	۲								
۱۲۸۹	۶								
۱۲۹۰	۴		ربیع الاول	۴		پازار آرتسی	۲		۹
۱۲۹۱	۱		ربیع الاخر	۵					
۱۲۹۲	۵								
۱۲۹۳	۳		جاذی الاولى	۶		صالی	۴		۱۰
۲۲۹۴	۷								
۱۲۹۵	۸		جاذی الاخره	۱		چهارشنبه			
۱۲۹۶	۴						۴		۱۱
۱۲۹۷	۲								
۱۲۹۸	۶		رجب	۲					
۱۲۹۹	۴								
۱۳۰۰	۱		شعبان	۴		پنجشنبه	۵		۱۲
۱۳۰۱	۵		رمضان	۵					
۱۳۰۲	۳								
۱۳۰۳	۷		شوال	۷					
۱۳۰۴	۴					جمعه	۶		۱۳
۱۳۰۵	۲		ذی القعدہ	۲					
۱۳۰۶	۶								
۱۳۰۷	۳					جمعه آرتسی	۷		۱۴
۱۳۰۸	۱		ذی الحجہ	۳					
			محرم	۷					
			صفر	۲					
			ربیع الاول	۴					
			ربیع الاخر	۵					
			جاذی الاولى	۶					
			جاذی الاخره	۱					
			رجب	۲					
			شعبان	۴					
			رمضان	۵					
			شوال	۷					
			ذی القعدہ	۲					
			ذی الحجہ	۳					



## وقایع مشهوره

وقایع مشهوره تاریخ حدوث لری اعتباریله ایکی قسمدر که برطاقمی  
قبل الهجره حادث اولان وقایع و قدیم دیکری بعد الهجره  
وقوعه کلان حوادثدر

## هجرتدن مقدم

- ۶۲۱۲ تقویم التواریخ اعتباریخ. خلقت آدم علیه السلام  
(اورویالورک ضبط و تحریر لری موحبینه هبوط آدم  
۴۵۸۳ علیه السلام)  
۳۹۷۴ طوفان نوح علیه السلام  
۳۵۴۸ مصرک ابتدای مهورتی  
۲۸۱۲ ملوک بنی اثورک ابتدای ظهوری  
۲۶۹۰ ملوک ارمنیه نک ابتدای ظهوری  
۲۵۱۰ ابراهیم علیه السلامک ولادتی  
۲۴۸۰ اسماعیل علیه السلامک ختانی  
۲۳۱۷ یعقوب علیه السلامک مصری تشریف لری  
۲۲۹۱ مصرده یدی سنه تمتد اولان قحط و غلا  
۲۱۷۶ فرعونک مصرده اطفال ذکوری اعدامی  
۲۱۱۶ لاین قرالیمتک ابتدای تشکیلی  
۲۰۷۵ آتیه قرالیمتک ابتدای تشکیلی  
۲۰۷۵ موسی علیه السلامک مصردن خروج لری  
۲۰۳۴ ملوک بهودک ابتدای حکومتی  
۱۷۰۹ آتیه حکومتک جمهوریته انقلابی

- ۱۶۳۷ داود علیه السلام بریه الشامه پادشاهانی
- ۱۵۵۸ ملوک بنی ثور دن بابل حکومتک آیرلمسی
- ۱۲۳۷ روما شهرینک بنا او انمسی
- ۱۱۵۵ بابل قرالی بخت النصرک بریه الشام و قدس شریفی تخریبی
- ۱۱۱۰ عجم پادشاهنک کیانیان طبقه سه اتقالی
- ۱۱۰۸ مصری عجملرک استیلایی
- ۹۱۶ اسکندرک مصری عجملردن استرادای
- ۹۱۰ اسکندرک ایرانی استیلایی و دارانک قتلی
- ۷۱۷ ماکدونیا قرالیتک روما جمهوریتنه التحاقی
- ۶۱۳ مصرک رومایه التحاقی
- ۵۸۳ حضرت عیسی علیه السلامک میلادی
- ۵۱۷ روماده پاپانصبی
- ۴۸۴ جام ایجادی
- ۳۷۸ طبقه سامانیانک ظهوری
- ۲۳۴ ایاصوفیه نیک بناسی
- ۲۰۱ صو ترازوسنک ایجادی
- ۱۶۳ فرانسه قرالیتک ابتدای تشکیلی
- ۵۳ ولادت حضرت رسالتناهی
- ۴۰ توی قلمنک ایجادی
- ۳۳ له قرالیتک تشکیلی
- ۲۵ استوقچیا قرالیتک تشکیلی
- ۱۴ انگلیز قرالیتک تشکیلی
- ۱۱ اسپانیا قرالیتک تشکیلی

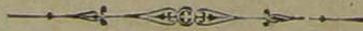


## هجرتدن مؤخر

عربلر بینده علم کیمیاک شیوهی	۱۲۱	هجرت نبویه علیه افضل	۱
ملوک بنی امیه ک انقراضی	۱۳۲	التخیه	
ظهور دولت آل عباس	۱۳۳	حج و داع	۱۰
اندلسده دولت بنی امیه نک	۱۳۹	ارتحال حضرت پیغمبر	۱۰
تشکیلی		علیه السلام	
وفات امام اعظم رحمة الله علیه	۱۵۰	خلافت حضرت ابوبکر	۱۰
هارور شیدک اسکنداره	۱۶۱	رضی اه عنه	
ورودی		خلافت حضرت عمر	۱۳
دانیارقه قرانیتمک تشکیلی	۱۸۲	رضی اه عنه	
مغریده دولت فاطمیه نک	۲۹۷	بناء بصره	۱۴
تشکیلی		فتح شام	۱۴
روسیه دولتمک تشکیلی	۳۶۲	لا قیصریه	۱۹
اندلسده بنی امیه نک انقراضی	۴۲۳	» مصر	۲۰
دولت سلجوقیه نک ظهوری	۴۲۳	خلافت حضرت عثمان	۲۴
مجار قرالیتمک تشکیلی	۴۵۵	رضی اه عنه	
ایجاد ساعت	۵۱۶	فتح جزیره قبریس	۲۷
پورتیکیر قرالیتمک تشکیلی	۵۲۹	خلافت حضرت علی	۳۵
ملوک ایوبیه نک انقراضی	۵۶۷	رضی اه عنه	
مولود شریف قرالیتمک	۶۰۴	استانبولک ایلمک محاصره سی	۳۶
ابتدای اجراسی		ابتدای ظهور باروت	۴۰
وفات حضرت مولانا	۶۳۱	ملوک اموییه نک ظهوری	۴۰
دولت عباسیه نک انقراضی	۶۵۶	غلطه ده واقع عرب	۴۹
کوزلک ایجادی	۶۸۶	جامعک اولکی بنامی	
کیلر ده استعمال اولسان	۶۸۷	وقعه دلسوز کربلا	۶۱
پوصله نک ایجادی		ضرب سکه اسلامیه	۷۵
دولت سلجوقیه نک انقراضی	۶۸۷	ولادت امام اعظم رحمة الله علیه	۸۰
دولتعلیه عثمانیه نک ظهوری	۶۸۸	سجلیا جزیره سیله مسینا	۸۲
شهریاران عثمانیان نام	۶۸۸	بوغازینک قحقی	
جلیلنه ابتدای قرانت خطبه			اسلام نرک اندلس دیارینه
دولتعلیه عثمانیه نک استقلالی	۶۹۹	عبور لری	
فتح بروسه	۷۱۷	غلطه جامعک ایکنجی بنامی	۹۴
ضرب سکه عثمانیه	۷۲۸	ایجاد کاغد	۱۲۰

امید بروی طریقہ کشفی	۹۰۳	دولت علیہ دہ موظف	۷۲۹
وقعہ جالدران	۹۲۰	عسکرک تنظیمی	
قیون ساعتک ایجادی	۹۲۲	شہزادہ سلیمان پاشانک	
فتح حلب و شام	۹۲۲	بحر اُروم ایلانہ کچوب	۷۵۸
در سعادتہ ترسانہ ک بنامی	۹۲۳	کلیبولی بی قحلمری	
فتح مصر	۹۲۶	طوب ایجادی	۷۶۲
سلطان سلیمانک فرانسیسی	۹۳۲	فتح ادرہ	۷۶۳
جایہ سی		مصر دہ دولت چرا کسہ	
ویانہ ک برنجی محاصرہ سی	۹۳۵	ظہوری	۷۸۴
عاصی غزالینک ہلاکی	۹۳۷	قوصوہ محار بہ سی	۷۹۱
عدنک تسخیری	۹۴۴	وفات شاہ محمد بہا الدین	
امیر اطور قار لوسک ہزیمتی	۹۴۷	نقشبندی قدس سرہ	۷۹۱
سلیمانہ جامعک انشاسنہ	۹۵۷	فتح سلانیک ویکی شہر	۷۹۶
شروع اولغسی		پروسدہ جامع کیرک بنامی	۷۹۷
مجار قرانیتک نیچہ	۹۵۷	فتح نیکولی	۷۹۸
امیر اطور لغنہ التحاقی		وقعہ تیور	۸۰۴
بحر محیط شرقیہ سیدی	۹۶۱	فتح یانہ	۸۲۵
ریسک برنجی سفری		وقعہ وارندہ	۸۴۸
سلیمانہ جامعک اتمامی	۹۶۵	صنعت طباعتک ایجادی	۸۵۰
قلج علی پاشانک قپودان	۹۷۹	قوصوہ وقعہ ثانیہ سی	۸۵۷
دریا نصی		سلطان مرادک مظفرینی	
اہل اسلامک اندلسدن	۹۸۵	روم ایل حصارینک بنامی	۸۵۷
چیتدیغی		فتح استانبول	۸۵۷
انشاس رصد تقی الدین	۹۸۷	اسکی سرائک بنامی	۸۵۸
و حساب اصول اعشاری		امر یقانک کشفی	۸۶۲
ممالک اسلامیدہ دخانک	۱۰۱۲	بنی ایوب دولتنک انقراضی	۸۶۵
ظہوری		فتح جامعک بنامی	۸۶۷
انقیہ نک استانبول دہ	۱۰۵۰	اتمام جامع فتح	۸۶۸
شیوع استعمالی		سرای جدیدک بنامی	۸۷۳
آورو با غز تہ لرینک ایجادی	۱۰۵۱	» » اتمامی	۸۷۵
ویانہ ک ایکنجی محاصرہ سی	۱۰۵۹	منکلی کرای خانک دولت	۸۸۰
بیوک پتروک روسیہ یہ	۱۱۱۶	عثمانیدہ اطاعتی	
نظام وضعی		کال ریسک دو تہا ایلہ	۸۹۲
اسکدار دہ دار الطباعہ	۱۱۳۵	اسپانیایہ عزیمتی	
تأسیسی		بنای جامع سلطان بایزید	۹۰۳

۱۲۸۲	صادوه محاربه سی	۱۱۶۷	تلخیص بقری اختراعی
۱۲۸۳	ایکندلی تفنک ایجادی	۱۱۹۹	بالون ایجادی
۱۲۸۴	جنتمکان سلطان عبدالعزیز	۱۲۰۱	تلغراف ایجادی
۱۲۸۶	خانک اوروباه سیاحتی	۱۲۱۳	فرانسده لولرک مصری
۱۲۸۷	سویس جدولنک کشادی	۱۲۱۵	استیلاسی
۱۲۸۷	پروسیا و فراسه	۱۲۱۶	طاش باصمده سنک ایجادی
۱۲۸۷	دولت لرنک محاربه سی	۱۲۲۲	مصرک فرانسده اولردن
۱۲۸۷	المانیا امپراطور لغنک اعلانی	۱۲۲۲	استخلاصی
۱۲۸۷	ایتانیا دولت سنک رومانی	۱۲۴۰	وایور ماکنده سنک ایجادی
۱۲۸۷	استیلاسی	۱۲۴۰	آوروپا مصالحه عمومیه سی
۱۲۸۸	فرانسده جنهوریته انقلابی	۱۲۴۱	تیموریول ایجادی
۱۲۸۸	در سعادتده تراموای احدانی	۱۲۴۲	وقعه خیریه و تاسیس
۱۲۸۸	توتونک تحت الحصاره داخلی	۱۲۴۲	عساکر نظامیه
۱۲۸۹	ترسانه عامره ده حوض	۱۲۵۳	مکتب طبیه نک تاسیسی
۱۲۹۰	سایح استعمالی	۱۲۵۴	جسر عتیقک انشامی
۱۲۹۰	غلطه ده تونل کشادی	۱۲۵۵	قرائنه نظامنک وضعی
۱۲۹۳	اناطولییه شمند و فرانشامی	۱۲۶۰	تنظیمات خیریه
۱۲۹۵	قانون اساسینک وضعی	۱۲۶۰	جسر جدیدک انشامی
۱۲۹۵	روسیه محاربه اخیره سی	۱۲۶۳	مکانب رشديه نک تاسیسی
۱۲۹۷	برلین قونفره سی	۱۲۷۸	طور پیل تعمیر اولنان
۱۲۹۷	موزه نک رسم کشادی	۱۲۸۱	دکر لغمر لرنک ایجادی
۱۲۹۹	ولایاتده معارف مجلسنک	۱۲۸۱	تشکیل ولایات
	تشکیلی	۱۲۸۱	اصلاحخانه لر تاسیسی



سلاطین عظام عثمانیہ نیک تاریخ ولادت و جلوس  
 و ارتحال لرینی و مدت عمر و سلطنت و مندفن  
 شریف لرینی مبین جدولدر

عمر	سلطنت	ولادت	جلوس	ارتحال	اسامی سلاطین عظام حضراتیله مدفن شریف لریدر
مدت سنه	مدت سنه	سنه	سنه	سنه	
۷۰	۲۷	۶۵۶	۶۹۹	۷۲۶	سلطان عثمان خان غازی بروسده حصار ایچنده مدفوندر
۸۱	۳۵	۶۸۰	۷۲۶	۷۶۱	سلطان اورخان غازی پدر لری جوارنده مناسرت نام قبه ده مدفون
۶۵	۳۱	۷۲۶	۷۶۱	۷۹۱	سلطان مراد خان غازی بروسده چکر که نام محله مدفوندر
۴۲	۱۳	۷۶۱	۷۹۱	۸۰۵	سلطان یلدریم بایزید خان بروسده جامعلری قریبده مدفوندر
۴۳	۸	۷۸۱	۸۱۶	۸۲۴	چای سلطان محمد خان بروسده یشل جامع جوارنده مدفوندر
۴۹	۳۰	۸۰۶	۸۲۴	۸۵۰	سلطان غازی مراد خان ثانی بروسده جامعلری قریبده مدفون
۵۳	۳۱	۸۲۳	۸۵۰	۸۸۶	سلطان فاتح محمد خان غازی استانبولده جامعلری مدفوندر
۶۸	۳۲	۸۵۱	۸۸۶	۹۱۸	سلطان غازی بایزید خان جامعلری جوارنده مدفوندر
۵۱	۸	۸۷۵	۹۱۸	۹۲۶	غازی یاوز سلطان سلیم خان استانبولده جامعلری جوارنده
۷۴	۴۸	۹۰۰	۹۲۶	۹۷۴	سلطان سلیمان خان غازی جامع شریف لری اوکنده مدفوندر
۵۰	۸	۹۳۰	۹۷۴	۹۸۲	غازی سلطان سلیم خان ثانی ایاصو قید جامع شریف قریبده مدفوندر
۵۰	۲۰	۹۵۳	۹۸۳	۱۰۰۳	سلطان غازی مراد خان ثالث ایاصوفید جوارنده مدفوندر
۳۷	۹	۹۷۴	۱۰۰۳	۱۰۱۲	سلطان غازی محمد خان ثالث ایاصوفیدده مدفوندر

۲۸	۱۴	۱۰۲۶	۱۰۱۲	۹۹۸	سلطان احمدخان عازی جامع شریفی
		۲۲ ذا	۱۸ ب	۱۲ ج	جوارنده مدفوندر
		۱۰۴۸ فراغ	۱۰۲۶	۱۰۰۱	سلطان مصطفی خان بن محمدخان
		۲۲ ذا	غره دا	۳ شهر	
		۱۰۳۱	۱۰۲۶	۱۰۱۳	سلطان عثمان خان ثانی پدر لری سلطان
۱۸	۴ شهر	۹ ب	۱۲ را		احمدخان یاننده مدفوندر
		۱۰۳۲	۱۰۳۱		دفعه ثالثه سلطان مصطفی خان
۴۸	۲ شهر	۱۰ ذا			ایاصوفیه حرمده کی قبه ده مدفوندر
		۱۰۴۹	۱۰۳۲	۱۰۱۸	سلطان عازی مرادخان رابع پدر لری
۵۳	۱۱ شهر	۱۵ ذا			سلطان احمدخان یاننده مدفوندر
		۱۰۵۸	۱۰۴۹	۱۰۲۴	سلطان اراهم خان ایاصوفیه ده
۳۴	۹ شهر	۱۷ ب	۱۳ ل		عجلری سلطان مصطفی تر به سنده
		۱۰۹۹	۱۰۵۸	۱۰۵۱	سلطان عازی محمدخان رابع بیچیه
۵۳	۵ شهر		۱۷ ب	۲۹ ن	قبو سنده و والده لری سلطان یاننده
		۱۱۰۲	۱۰۹۹	۱۰۵۲	سلطان سلیمان خان ثانی جد لری سلطان
۵۰	۸ شهر		۲ م		سلیمان تر به سنده مدفوندر
		۱۱۰۶	۱۱۰۲	۱۰۵۲	سلطان احمدخان ثانی جد لری سلطان
۵۰	۸ شهر		۱۵ ل	۶ ذ	سلیمان تر به سنده مدفوندر
		۱۱۱۵	۱۱۰۶	۱۰۷۴	سلطان مصطفی خان ثانی پدر لری
۴۰	۸ شهر		۲۲ ج		سلطان محمدخان رابع جوارنده
		۱۱۴۳	۱۱۱۵	۱۰۸۴	سلطان عازی احمدخان ثالث بیچیه
۶۵	۱۱ شهر	۲۵ فراغ	۲ ر		قبو سنده و والده تر به سنده مدفوندر
		۱۱۶۸	۱۱۴۳	۱۱۰۸	سلطان محمود خان عازی پدر لری
۶۰		۲۸ ص	۱۵ را	۱۵ م	سلطان مصطفی خان تر به سنده
		۱۱۷۱	۱۱۶۸	۱۱۱۰	سلطان عثمان خان ثالث برادری
۶۰	۱۱ شهر	۱۶ ص	۲۸ ص		سلطان محمود خان جوارنده مدفوندر
		۱۱۸۷	۱۱۷۱	۱۱۲۹	سلطان مصطفی خان ثالث جامع لری
۵۸	۸ شهر	۱۵ را	۱۶ ص		ساحد سنده مدفوندر
		۱۲۰۳	۱۱۸۷	۱۱۲۷	سلطان عبدالحمید خان عازی بیچیه
۶۶	۱۲ شهر	۱۲ ب	۱۰ ل		قبو سنده مدر سدرینه متصل تر به ده
		۱۲۲۳	۱۲۰۳	۱۱۷۵	سلطان عازی سلیم خان ثالث پدر لری
۴۸	۸ شهر	۱۲ فراغ	۱۲ ب		سلطان مصطفی تر به سنده مدفوندر
		۱۲۲۳	۱۲۲۳	۱۱۹۳	سلطان مصطفی خان رابع پدر لری
۳۰	۲ شهر		۲۰ ذ		سلطان عبدالحمید خان تر به سنده

۵۵	۲۲	۱۲۵۵	۱۲۲۳	۱۱۹۹	سلطان غای محمود خان ثانی چیتبری طاش جوارنده مدفوندر
	۱۰ شهر	۱۹ را	۳ جا	۱۳ ن	
۴۰	۲۲	۱۲۷۷	۱۲۵۵	۱۲۳۷	سلطان غای عبدالمجید خان سلطان سلیم جامع جوارنده تریه مخصوصه
	۹ شهر	۱۷ ذا	۱۹ را	۱۴ ش	
۴۸	۱۶	فراغ	۱۲۷۷	۱۲۴۵	سلطان عبدالعزیز خان بدر لری سلطان محمود خان ثانی تریه سنده
	۴ شهر	ار بحال	۱۷ ذا	۱۵ ش	
	۳ شهر	۱۲۹۳	۱۲۹۳	۱۲۵۶	خاقان سابق سلطان مراد خان خامس حضرت لری مبتلا او اسدقلری علت
	۳ یوم	المخلاع		۲۰ ب	حسبیه مخلع اولدیگر

ظل ظلیل یزدان و سرمایه آیش جهان اولان  
 شهشاه عدالت اکتناه ولی نعمت بیتمنر السلطان  
 ابن السلطان السلطان الغازی « عبدالمجید » خان  
 ابن السلطان الغازی عبدالمجید خان ایداه تعالی خلافته  
 مادام الدوران افندمن حضرت تلرینک تاریخ مولود سمدات  
 نمودی بیک ایکیوز الی سکنر سنه می شعبان شریفنک  
 اون سکنر نیچی کونی شرفواق اولوب بیک ایکیوز  
 طقسان اوج سنه می شعبان شریفنک اون بر نیچی پنچشنبه  
 کونی دخی بالارث والاستحقاق اریکه پبرای خلافت  
 وسلطنت و دیهم افروز شکوه وشوکت اولمشاردر .  
 جناب خالق زمین واسمان ادوار فاکیه مستمر  
 ومنازل برجیه مستقر اولدجه نجم طالع فرخنده مطالع  
 ملوکانه لرینی آفاق عزت و اقبالده درخشان وعصر  
 هایون الهام نمون شهشاهیلرینی اسعد اعصار وآوان  
 بیورسون آمین بجرمة سید المرسلین

ولایتک تشکندنبهرو والیاکله از میری

تشریف بیوران ذوات عظام

مدت مأموریتلری			تاریخ تعییناری	ا-امی و لات عظام
ایام	شهر	سنه		
	۹	۱۲	۲۳ مایس سنه ۸۳	صبری پاشا
۲	۵		۴ مارت ۸۴	اسماعیل پاشا
۱	۳	۱۲	۳ تموز ۸۵	ولی الدین پاشا
	۱۱		۱۴ تشرین اول ۸۶	صادق پاشا
	۸	۹	۱۳ ایلول ۸۷	حمدی پاشا
	۲	۱۶	۲۲ مایس ۸۸	دفعه ثابیه صادق پاشا
	۱	۱۲	۷ اغستوس ۸۸	امین پاشا
	۲	۱۶	۹ ایلول ۸۸	دفعه ثابیه صبری پاشا
	۲	۱۰	۵ تشرین ثانی ۸۸	حسین عونی پاشا
۱	۱	۱۲	۱۵ کانون ثانی ۸۸	زیا پاشا
	۱۰	۱۸	۲۷ شباط ۸۹	دفعه ثابیه حمدی پاشا
	۲	۲۸	۱۱ کانون ثانی ۹۰	حمد راسم پاشا
	۱	۹	۱۴ نیسان ۹۱	دفعه ثابیه حسین عونی پاشا
	۳	۱۵	۲۳ مایس ۹۱	احمد پاشا
	۲	۱۵	۷ ایلول ۹۱	ا-مد پاشا
	۳	۸	۲۲ تشرین ثانی ۹۱	خورشید پاشا
۱	۶	۱	۲۴ تموز ۹۲	دفعه ثالثه صبری پاشا
۲	۶		۲۵ کانون ثانی ۹۳	دفعه ثالثه حمدی پاشا
	۹	۱۳	۲۴ تموز ۹۶	مدحت پاشا
۲	۲	۲	۷ مایس ۹۷	علی پاشا
۲	۱	۳	۸ تموز ۹۹	حاجی اشهد پاشا

سنه	شهر	ایام	حق پاشا [۰]
۱	۱	۲۱ ۳۰۱	۱۶ تشرین اول سنه ۳۰۱ خلیل رفعت پاشا
۱	۳	۲ ۳۰۲	۱۳ کانون اول نظیف پاشا
۱	۲	۲۴ ۳۰۴	۱۵ مارت حسین رضا پاشا
		۳۰۵	۹ حزیران دفعه ثانیة خلیل رفعت پاشا

❖ دفتر دارلر ❖

اولی تانیسی	سنه ۸۳	۱ تموز	رفعت افندی
اولی اولی	» ۸۵	۹ تشرین ثانی	حاجی راشد
اولی تانیسی	» ۸۸	۲۵ شباط	فوزی بك
»	» ۸۹	۹ اغستوس	ادهم
اولی اولی	» ۹۰	۱۹ مارت	شاکرافندی
وفات ایتدی	» ۹۳	۳ نیسان	دفعه ثانیة فوزی بك
اولی اولی	» ۹۴	۱ تموز	سعداه بك
»	» ۹۵	۲۶ مابس	سروری افندی
اولی تانیسی	» ۹۷	۱۹ ایلول	زهدی بك
اولی اولی	» ۹۹	۲۳ نیسان	قدری بك
اولی اولی	» ۳۴	۱۶ کاور ثانی	خار بك

[۰] مشار الیه حضرتلری ایدین ولایتیه فی ۲۱ اغستوس سنه ۳۱ تاریخنده مأمور اووب فی ۱۲ ایلول سنه ۳۰۱ تاریخنده تجارت نظارتنه تحویل مأموریت ایلمش اولدقلرندن از میری تشریف بیوره مامش لر در .



مقتش حکام و مرکز ولایت نائبلری

صدوردن	۸۳	کانون ثانی سنه	۱۴	عاصم افندی
استانبول	۸۴	تموز	۲۰	خیراه
وفات ایلدی	۸۶	»	۲	کامل
استانبول	۸۷	تشرین اول	۶	محمد خالص
»	۸۸	حزیران	۹	میر عبدالقادر
بلادخمه	۹۰	مابیس	۱۹	رضا بک
استانبول	۹۱	کانون ثانی	۱۱	حیدر
بلادخمه	۹۳	نیدمان	۳	حسین توفیق
استانبول	۹۴	»	۱	دوہ ثامہ حیدر
استانبول	۹۵	کانون ثانی	۳۰	(۰) شریف
»	۹۶	نیدمان	۱۳	محمد توفیق
وفات ایلدی	۹۸	تشرین ثانی	۱۱	شفق
بلادخمه	۹۸	کانون ثانی	۱۰	اح
حرمین	۲۰۱	نیدمان	۱۲	محمد کامل
استانبول	۳۲	تموز	۲۰	ابین

مرکز ولایت متصرفلری

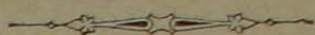
ناہیہ	۸۳	مابیس	۲۳	عارف افندی
میر میران	۸۴	نیدمان	۱۸	ثابت پاشا
ہماز	۸۵	ایلول	۱۷	توفیق افندی

(۰) مشار الیہ کلامشدر .

رقعت افندی	۳	کانون اول سنه ۸۵	اولی نایبسی
رائف افندی	۵	تموز	متمايز
حسن پاشا	۲۹	تشرین اول	روم ایلی بکاربکی

→→→→→

۶ تشرین ثانی سنه ۸۷ تاریخیدن اعتباراً لغواولنمشر .



دفعه نایبه اوله رق تشکل ایدن مرکز ولایت متصرفاتی

حفظی بك	۱۰	تشرین ثانی سنه ۹۷	نایبه
راغب پاشا	۲۸	نيسان	روم ایلی بکاربکی
علی شوک پاشا	۱	شباط	»
محمد شوقی افندی	۱۲	ایلول	اولی صنف نایبسی

مکتوب مجیلر

رضا افندی	۳	ایلول	سنه ۸۳	ثالثه
حسبی	»	۱۸	نيسان	»
نافذ بك	۵	تموز	»	»
سعید	»	۲۹	تشرین اول	»
علی رائف	»	۱۱	حزیران	»
فائق	»	۱۳	کانون ثانی	»
عبدالحمید بك	»	۱	ایلول	»
جلال بك	»	۱۷	شباط	»
حفظی بك	»	۲۶	حزیران	»
کمال بك	»	۱۰	تشرین ثانی	»
حسین حلمی افندی	»	۱	اغستوس	»
			۹۹	اولی نایبسی

بها بك ۲۵ ايلول سنه ۳۰۱ اولی نایبی  
 فرمی افندی ۱۲ کانون تانی » ۳۰۱ اولی نایبی

ایدین سنجاغی متصرفلری

اولی نایبی	قبل التشکیلات	نظایف بك
میر میران	سنه ۸۳	مصطفی پاشا
روم ایلی بکار بکی		حسن پاشا
روم ایلی بکار بکی	۲۶ تشرین اول » ۸۶	مصطفی پاشا
» »	۱۳ مایس » ۸۹	عبد الهادی پاشا
» »	۲ تشرین اول » ۹۰	اسعد پاشا
متماجز	۹۱ کانون تانی »	محمد بك
»	۱۵ نیمان » ۹۴	عزت افندی
میر میران	۲۷ تشرین تانی » ۹۵	نجیب پاشا
»	۹۹ کانون تانی »	زبور پاشا
اولی نایبی	۳ تشرین اول » ۳۰۰	جمیل بك
روم ایلی بکار بکی	۱۲ کانون اول » ۳۰۴	راغب پاشا

صاروخان سنجاغی متصرفلری

میر میران	۱ اغستوس سنه ۸۳	علاء الدین پاشا
»	۲۴ کانون اول » ۸۴	غزیز
روم ایلی بکار بکی	۷ نیمان » ۸۶	نظایف
اولی	۱۴ تشرین تانی » ۸۷	زهدی افندی
روم ایلی بکار بکی		عارف پاشا

اصف پاشا	۱۳	مابیس	سنه ۸۹	روم ایلی بکار بکی
علی نجیب	۶	اغستوس	» ۹۱	میر میران
حلمی	۲	نیسان	» ۹۴	روم ایلی بکار بکی
احمد نجیب	۵	شباط	» ۹۴	میر میران
صالح افندی				اولی ثانیه سی
سروری افندی	۹	کانون اول	» ۹۸	صدوردن
شاگرد پاشا	۲۶	شباط	» ۳۰۱	روم ایلی بکار بکی

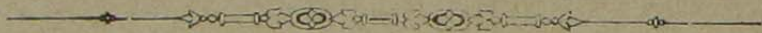
منتشا سنجاعی متصرفلری

خورشید پاشا	۱۳	حزیران	سنه ۸۳	میر میران
عارف افندی	۱۸	نیسان	» ۸۴	متمايز
عبدالرحمن پاشا	۲۷	اغستوس	» ۸۴	میر میران
رائف افندی	۲۹	تشرین اول	» ۸۶	متمايز
مصطفی بك	۲۰	حزیران	» ۸۹	»
طیار پاشا	۱۲	تشرین ثانی	» ۹۸	میر الامرا
احمد نجیب پاشا	۱۹	تشرین ثانی	» ۹۳	میر میران
حلمی پاشا	۷	شباط	» ۹۴	روم ایلی بکار بکی
انیس بك	۳۱	مابیس	» ۹۶	ثانیه
مصطفی پاشا				روم ایلی بکار بکی
ممتاز بك	۴	تشرین اول	» ۳۰۰	متمايز
شرف پاشا	۲۸	مابیس	» ۳۰۱	روم ایلی بکار بکی

جہفر بک ۱۳ آشرین ثانی سنہ ۳۰۵ اولی ثانیسی

دکڑلی سنجاغی و تصرفری

حسن خیری پاشا	۲۶ شباط	سنہ ۹۱	روم ایلی بکلر بکی
جہفر بک	۱۱ اغستوس	» ۳۰۲	متمایز
فخام پاشا	۹ شربین ثانی	» ۳۰۳	میر الامرا
حمودیر توپاشا	۲۱ مایس	» ۳۰۴	روم ایلی بکلر بکی
دوہ ثانیہ جہفر بک	۱ تموز	» ۳۰۵	اولی ثانیسی
شرف پاشا	۳۰ آشرین ثانی	» ۳۰۵	روم ایلی بکلر بکی



والی ولایت خلیل رفعت پاشا

وزیر

نشان دیشانلرینی حازر و حاملدر

برای تجزی

اصح بنامی

ارکان ولایت

۲۴	۳ع	استانبول	نائب محمد امین افندی
۳		اولی اولی	دفتردار خالد بک
		اولی ثانیه سی	والی معارفی محمد شوق افندی
۳		متمایز	مکتوبی سلیمان فائق افندی

مجلس اداره ولایت

رئیس والی ولایت

نائب افندی  
 دفتردار بک  
 معاون افندی  
 مکتوبی بک  
 مفتی محمد سعید افندی

اعضای

مخرج بایه سی ۳۴

۲۴	نقیب الاشراف قائم مقامی حاجی مصطفی افندی حرمین	طبیعه
۲۲	روم متره پوایدی	
۲	ارمنی مرخصه سی اوسب	
۲	خاخم باشی	
۲	ارمنی قتو لک مرخصه سی و کبلی	اعضای منتخبه
۲۲	یحیی حیاتی پاشا	
۲	عبدالقادر پاشا	
۲	سحابی زاده حاجی احمد افندی	
۲	سرجویان قره بت	
۲	نسیم حایف	
۲	قلندر زاده سفر	اعضای منتخبه
۲	باش کاتب خیری بک	
۲	متمایز	

مالکیه هیئت اترامیه سی

رئیس	مفتی افندی
اعضا	عبدالقادر پاشا
»	قلندر زاده سفر افندی

مأمورین ولایت

۳	۴	اولی اولی	محابسه ومع تحریر ویر کو مدیری عالی افندی
		اولی ثانسی	
۳	۴	میرالای	ژاندارمه قوماندانی حفظی بک
		گموش امتیاز مدالیه سی	
۳	۴	متمایز	مصالح اجنبیه مدیری ارمناق افندی

	متعاین	املاک شاهانه مدیری محمد مرآت افندی
	»	» اوقاف محاسبه حبیبی جعفر صادق
	»	» صحبہ مفتشی علی رضا
۴	»	» معدن مأموری قدری
	»	» امکان مهاجرین مأموری صائم
		» معارف مدیری ظاهر بک
		» پولیس سر قومیسری امین
	نالہ	» زراعت مفتشی بکیان
۵	»	» نفوس ناظری بحی
۴	نایبہ	» پساپورط مدیری خیری بک
۴		» سر مهندس ریوہ
		» معدن مہندسی اوخانس
		» اورمان مفتشی آراویان

### اقلام ولایت

#### محاسبہ قلمی

میر حسن افندی	مصالح جاریہ و احالات کاتبی
بومیہ کاتبی احمد ممتاز افندی	رفعت افندی
واردات کاتبی عمر لطفی	» مصارفات کاتبی - قی
حوالات کاتبی حسین	» رفیقی - امی
بومیہ کاتبی رفیقی حبیب	» مصالح جاریہ و احالات کاتبی رفیقی
واردات کاتبی رفیقی ابراہیم	» اسماعیل صلاح الدین افندی
دیگری عبدالقادر	» اوراق خلاصہ مقیدی احمد
دیگری حافظ مصطفی	» رفیقی شکاری



حوالات کاتبی رفیق - حسنی افندی	میض حاجی شاگر افندی
» عدلیه حساب کاتبی مصطفی	» سلیمان
» محررات مقیدی رضا	محررات مقیدی امین بک
» صندوق امینی احمد راغب بک	» احمد رفیق بک

### مکتوبی قلمی

میر نوری افندی ناثه

میض	تربیا بک	سر مسود مصطفی افندی (*)	مکتوب
	نوری افندی	عزت بک	
	» یعقوب	عثمان افندی	
	» سیف الدین	فائق بک	
	» خلیل	شکیب »	
ملازمین	عبدی	حسین افندی	مکتوب
	راجی بک	علی بک	
	» سعید	» علی	
	» احمد	رفیق بک	
	» ابراهیم	» عمر	
		» علی	

### مجلس اداره ولایت قلمی

باشکات محمد خیری بک متمایز م ۳

میض	علی بک	خیر الدین بک	ایکذبی کاتب احمد رضا بک
		مصطفی افندی	مقید خلیل افندی

(\*) مومی الیه ملکبه مدعی عمومیا کنه عائد امور تحریریه به

دخی معاونت ایدر .

## مصالح اجنبیه قلمی

مصالح اجنبیه باشکاتی علی بک	ثالثه
میبض غالب بک	ملازم شوکت افندی
مقید نوری افندی	مطبعه لر مفتشی یوسف »

## اوراق قلمی

مدیر حمدی افندی	ثالثه م ۴
معاون حسین افندی	حافظ حقی افندی خواجگان
مقید مصطفی عزت »	موزع اسماعیل فوزی افندی
» حافظ علی »	ملازم عزت و حقی افندی لر

## اوقاف قلمی

باشکاتب حسین حسنی افندی	ثالثه
کاتب ثانی سلیمان افندی	یومیه کاتبی ابراهیم وهبی افندی
مقید سعید بک	ملازم محمد »
صندوق امینی صالح »	اوطه جی حاجی عمر اغا

## زراعت مع زراعت بانقه سی مفتشاسکی قلمی

شعبه مأموری مصطفی افندی	کاتب احمد افندی
-------------------------	-----------------

## نفوس نظارنی قلمی

کاتب اول حاجی حسین افندی م ۵	تانی حافظ محمد شا کر افندی
------------------------------	----------------------------

— دوائر عدليه —

محكمة استئناف حقوق دائره سی | محكمة استئناف جزا دائره سی

رئيس محمد امين افندی استانبول | رئيس عصمت بك متميز

مدعی عمومی دیران افندی متميز

مسود حاجی محمد فهمی افندی از میر پایه مجردی

اعضا	حاجی حسن زاده خلیل	رضوان اغازاده عزت بك نالته
	افندی م م	یوان افندی
	یوسف اوغلی خرابو افندی	قیانی زاده حسین بك
	نسیم لوی	ده ده یان استپان افندی
ملازمی محمود جمیل	ملازمی حسن	»

هیئت اتهامیه

رئيس عمر فیکری بك

اعضا صبری بك | اعضا اغوب افندی

محكمة استئناف قلمی

باشکاتب یوسف کامل افندی

حقوق دائره سی ضبط کاتبی | جزا دائره سی ضبط کاتبی حسن

محمد افندی

دیگری محمد افندی

مباشر عمر و حسین اغالر | مباشر علی و جهان افندی لر

محكمة بدایت حقوق دائره سی | محكمة بدایت جزا دائره سی

رئيس محمود اسمد افندی | رئيس فیکری بك

از میر پایه مجردی

مدعی عمومی معاونی ار استپدی افندی نالته

اعضا	ابراہیم و صبری بکار	یسن بک زاده محمد بک
	اورام نخوم و اغوب افندیلر	اناستاش زخور افندی م
	ملازمی محمد فائق افندی	ملازمی احمد بک

محکمہء ہدایت قلمی

باشکتاب ابراہیم افندی	
ضبط کاتبی طاهر افندی	ضبط کاتبی حسن افندی
» ذبور بک	» علی رضا

اجرا دائرہ سی

اجرا مأموری عاکف بک	مباشر یاور افندی
---------------------	------------------

مقاولات محرر لکی دائرہ سی

مقاولات محرری مصطفی نائل افندی	رفیق اول محمد رشدی افندی
رفیق ثانی ادھم افندی	مباشر اول شوقی
مباشر ثانی محمد اغا	» ثالث خورشید اغا

محکمہء تجارت

رئیس صفوت بک . تمایز		
اعضا	محمد توفیق افندی . تمایز م ۳	طورمان اوغلی صر فیم افندی
	» اغوب	» عربیان قرہ بت
	» سبرہ جی زاده حاجی محمد افندی	» اورام قوری
باشکتاب ورید بک		

ضبط کاتبی

راشد افندی	محمد علی افندی
» جورجی	ممدوح بک
محمود بک	» حامی

## محکمه شرعیہ قلمی

باشکاتب حاجی احمد افندی مدرس	کاتب محمود	افندی
کاتب نوری	» محمد علی	»
» راقم	ملازم نقیب زاده جمال بک	»
» حاجی محمود بک مدرس	مقید مصطفی فائق افندی	»

## ایتام صندیغی اداره سی

مدیر بدری	افندی	محضر محمد افندی
محضر باشی مصطفی	»	» نوری اغا احمد اغا

## مع تحریر ویر کو قلمی

میران عمومی کاتبی احمد بک	رفیق قدری و مصطفی افندی لیلر
۱ دائره ویر کو کاتبی طلعت	» مصطفی افندی
۲ » » محیی الدین افندی	» محمد توفیق
۳ » » جووت	» کامل افندی
۴ » » بکر سلامی	» کامل و توفیق افندی لیلر

## مع تحریر ویر کو قومیسونی

سخن ادهم افندی ثانیہ صنف ثانیسی | سخن ملاصوه افندی

## دفتر خاقانی قلمی

باشکاتب مصطفی افندی	طابو کاتبی معاونی محمد افندی
کاتب ثانی رضا	» یومیہ » احمد رامز
» ثالث محمد نوری	» صندوق امینی اغوب
» طابو کاتبی علی رضا	» ملازم احمد توفیق
املاک کاتبی محمد بک	» ملازم احمد

## تجارت اوطه‌سی

رئیس اول غوقاس افندی عیسایان	رئیس ثانی میرالای زاده لطفی بك
قره بت عربیان	یورکی افقاس اوغلی
یشیچی زاده قدری بك	موسیو فاسبار بارری
بغوص وار تیپان افندی	قسطاک افندی حاجی یورکی
قره بت زاکیان	خایم پولاقو
زخاریه کوباش اوغلی	ملا صوا
باشکاتب اغوب استانبوللیان	

## مهاجرین قومیسینو

رئیس فخری بساپورط مدیری	خیری بك	ثانیه م ۴
اعضا فخری مصرلی زاده خالد بهلول بك	اعضا قرملی علی افندی	رابه
» یکیشهرلی عبدالرحمن افندی	» قلهلی حاجی عثمان اغا	
» رنجیر باشی حاجی مصطفی اغا	کاتب یکیشهرلی مصطفی افندی	
» ایزلادیل احمد اغا		

## معدن اداره‌سی

## اورمان اداره‌سی

سرمفتش اوسباره ویان افندی	مأمور قدری افندی متایز م ۴
» معاون محمد حامی	سرمهندس اوخانس افندی
» کاتب علی رضا	کاتب احمد حامی
ملحقانده ایکی سواری و طقوز	قولچی ذکریا وحسین افندی
پیاده قوریچی واردر .	وعمر اغا

## لساپورط اداره‌سی

مأمور خیری بك	ثانیه م ۴
سرکاتب مراد افندی	کاتب اموراجندیه نیقولای افندی

## قراننده خانه

مدیر انوری بك متمایز م ۴	کاتب ثانی عزیز افندی
طیب اسماطیاویس افندی ثانی	اجنبی باشکاتی قوهبدان » م ۴
باشکاتب حقی »	کاتب والیانو »

## ژاندارمه اداره سی

## ژاندارمه الای مجلسی

رئیس میرالای حفظی بك	م ۳ ع ۴ امتیاز کموش مدالبه سی
بیکباشی محمد افندی ۳م	اداره امینی محمد شریف افندی
یوزباشی اسماعیل »	طابورکاتی حافظ حسن »
حسن اغا »	ملازم ثانی علی رضا »
ملازم اول علی افندی	

## برنجی از میر طابوری

بیکباشی محمد افندی ۳م	طابورکاتی حافظ حسن افندی
-----------------------	--------------------------

## پیاده صنفی

بلوک یوزباشی	ملازم اول	ملازم ثانی
۱ حسن اغا	منجحل	منجحل
۲ تحسین افندی	فیضاه افندی	حافظ الهامی افندی
۳ محمد »	منجحل	منجحل
۴ ابراهیم »	»	رضا »
۵ مصطفی اغا	رستم »	نوری اغا
۶ خورشید بك	مصطفی »	سلیمان اغا
۷ جمال افندی	نشئت » م ۴	جمال اغا
۸ عزت » مدالبه ۱	علی »	علی اغا

## سواری

ملازم ثانی	ملازم اول	بلوک یوزباشی
شریف اغا	دلاور افندی	۱ لطفی افندی
حسن افندی	مرجان اغا	۲ حسین افندی م ۵
بیرام اغا	مصطفی اغا	۳ رضا م ۴
احیقندن یوزباشی محمد شریف افندی م ۵		

## ایکنجی ایدین طاہوری

بیکیباشی عارف اغا ع ۴ م ۴ | طاہور کاتبی حسین افندی

## پیاده

ملازم ثانی	ملازم اول	بلوک یوزباشی
محمد افندی	امین اغا	۱ مصطفی افندی
عثمان »	حسین اغا	۲ شا کر اغا م ۵
عثمان اغا	محمد »	۳ حاجی احمد اغا

## سواری

ملازم ثانی	ملازم اول	بلوک یوزباشی
عمر افندی	مصطفی صبری افندی	۱ مصطفی افندی

## اوچنجی صاروخان طاہوری

بیکیباشی شا کر بک ع ۴ م ۵ و امتیاز کموش مدالیہ سی  
طاہور کاتبی حاجی سعید افندی



## پیاده

ملازم ثانی ذکریا اغامه و امتیاز گموش مدالیه سی	ملازم اول اسماعیل اغا	بلوک یوزباشی ۱ محمد اغامه
سعید افندی صالح »	مصطفی اغا احمد افندی	۲ اسماعیل اغا ۳ محمد علی افندی
رجب اغا	منجیل	۴ سلیمان اغا

## سواری

ملازم ثانی حاجی احمد اغا	ملازم اول مصطفی اغامه و امتیاز گموش مدالیه سی	بلوک یوزباشی ۱ احمد افندی م
احیقیدن یوزباشی حاجی محمد اغامه و امتیاز گموش مدالیه سی		

## دردنچی مغله طاہوری

بیکباشی محمد توفیق افندی | طاہور کاتبی عزت افندی

## پیاده

ملازم ثانی سلیمان افندی حسین اغامه	ملازم اول حقی افندی م علی اغا	بلوک یوزباشی ۱ صالح اغامه ۲ حاجی محمد اغامه
--	-------------------------------------	---

## سواری

ملازم ثانی حسن افندی	ملازم اول عزت افندی	بلوک یوزباشی ۱ طلحه اغا
-------------------------	------------------------	----------------------------

## شنجی دکزلی طاہوری

ییکبشی حاجی محمد افندی	طاہور کاتبی عمر شوقی افندی
------------------------	----------------------------

## پیادہ

بلوک یوزباشی	ملازم اول	ملازم ثانی
۱ منجھل	ابراہیم آغا	خلیل آغا
۲ محمد افندی	خلیل افندی	رمضان آغا

## سواری

بلوک یوزباشی	ملازم اول	ملازم ثانی
۱ مصطفیٰ آغا	محمد افندی	علی آغا

## ولایت ژاندارمه الاینک موجودی

سوارى افرادى		پياده افرادى									
ملاور	يكون	فزاران	اونبائى	بويك امانبى	چابو	يكون	فزاران	اونبائى	بويك امانبى	چابو	
ازمير	۱	۱۰۶	۷۵	۱۹	۳	۹	۶۱۴	۵۰۱	۶۴	۸	۴۱
ايدين	۲	۳۰	۲۰	۵	۱	۴	۲۲۸	۱۸۹	۲۴	۳	۱۲
مقديسا	۳	۵۱	۳۶	۹	۱	۵	۳۰۴	۲۵۶	۳۲	۴	۱۲
مغله	۴	۳۵	۲۴	۶	۱	۴	۱۸۲	۱۵۲	۱۹	۲	۹
دكزلى	۵	۴۸	۳۶	۶	۱	۵	۱۳۵	۱۱۵	۱۴	۲	۴
يكون		۲۷۰	۱۹۱	۴۵	۷	۲۷	۱۴۶۳	۱۲۱۳	۱۵۳	۱۹	۷۸

سوارى و پياده نك يكونى ۱۷۳۳

## مجدداً تشكيل اولنان تحصيلدار صنفى

	سوارى افرادى	سوارى افرادى	سوارى افرادى
برنجى ازمير	۴۱	۴۲	۱
ايكنجى ايدين	۱۱	۱۶	۰
اوچنجى صاروخان	۲۳	۳۴	۱
دردنجى منشا	۱۰	۱۵	۰
بشنجى دكزلى	۱۰	۱۳	۰
يكون	۹۵	۱۲۰	۲

سوارى و پياده نك يكونى ۲۱۷

جماً يكون ژاندارمه و تحصيلداران

۱۹۵۰

## پولیس اداره سی

سر قومیسر امین افندی	ایکنجی قومیسر محمود بک
» اوجنجی » اسماعیل	» » مصطفی افندی
» » احمد	» اوجنجی یکیشهرلی محمود

## پولیس افرادینک هیئت مجموعہ سی

	یکون	فر	ایکنجی قومیسر و اوجنجی قومیسر	دو قومیسر	سببہ قومیسر
ازمیر سنجاغی	۸۶	۶۶	۱۶	۲	۱
» صاروخان	۱۵	۱۳	۱	۱	
» ایدین	۹	۸	۱		
» دکزلی	۷	۶	۱		
» منتشا	۸	۷	۱		
یکون	۱۲۵	۱۰۰	۲۰	۳	۱

مطبعة ولایت

ناظری مکتوبی ولایتدر  
مدیری یوسف ضیا افندی  
ثالثه

حروفات قسمی	لیطوغرافیا قسمی
محرر محمد خیری بك متمایزم ۳	لیطوغرافیا استادی توفیق افندی
دیگر محرر نوری افندی ثالثه	مردانه جی محمد اغا
سر مرتب محمد شریف افندی	رفیق مصطفی اغا
ایکینجی مرتب محمد نشأت »	مردانه جی حسن افندی
اوچینجی « علی حیدر »	رفیق ادھم اغا
دردنچی « اوچانس »	مردانه جی حسن اغا
موزع راسم »	رفیق اسماعیل اغا
رفیق محمد علی »	مردانه جی کبرقور
ماکینست عثمان راشد »	رفیق مصطفی بك
چرخچی حسن اغا	مجلد استادی محمد افندی
مرتب شاکردی : اسحق	» شاکردی : حسن
وحسنی افندیلر	ومحمد ودیگر محمد افندیلر

معارف مجلسی

رئیس حسین افندی	بلاد خمسه موالیسنندن
<p>مسود حاجی محمد افندی</p> <p>ازمیرپایه مجردی</p> <p>عبدالرحمن افندی ثالثه</p>	<p>حاجی خلیل افندی</p> <p>حسین بك</p> <p>شریف ورمزی افندیلر</p>

## معارف محاسبه قلمی

تحصیلدار محمد افندی	محاسبه جی مصطفی شگری افندی
ملازم نوری	کاتب اسعد افندی
اوطه جی خورشید اغا	رفیق توفیق
	صندوق امینی رمزی افندی

## برنجی دائره بلدیہ

باشکاتب ادهم افندی	رئیس راغب بک متمایز ۳م
مقید وقونطرات مام-وری	اعضا اسماعیل افندی مدرس
» یوسف	» علمدار زاده خلیل افندی
» تذا کر کاتبی ضیا	» تلف اوغلی وانکل
» محاسبه مقیدی احمد	» صویولجی زاده راشد
» کتبه دن شکیب	» حاجی داود زاده حاجی
» صندوق امینی اسماعیل	توفیق بک مدرس
» مفتش حسین	» تیمور تجارندن صالح
» معاونی حاجی بکر اغا	» ایساق قوهن
» مهندس منحل	» خرستو
» معمار اندوناکی افندی	» کراسته جی دامادی عثمان
رفیق پتری	

## ایکنجی دائره بلدیہ

رئیس	امین بک	متمایز ۳م
اعضا جافر اوغلی	علکساندر افندی	۴م
» ارناود اوغلی خاجی قو	»	۳م

اعضا فوطا کی افندی نالہ م ۳	عموم تذا کر قونطورا تو کاتی
محاسبہ مقیدی ابراہیم افندی	حلوصی افندی
» صندوق امینی حسین	» مقید اسحق
اعضا عثمان زادہ عثمان افندی	» مبیض حلمی
» رمضان	» سرمفتش یاور فواد
» سیدری	» چارشو مفتشی ادم اغا
» حاجی لوقہ	» مہندس منولا کی
» ابراہام	» طبیب صوراکی
» کاتب مجلس شکری	» معمار یورکی

امور نافعہ ادارہ سی

باش مہندس ربوہ افندی م ۴ | کاتب داود بک

از میر سنجاغی

سر مہندس معاوی فوزی افندی نالہ	از میر سنجاغی مہندسی مایس »
» قوندو کتور ریشار	ایکنجی قوندو کتور بزنیق افندی
» دیوانیان	» » حامیان قرہ بت »
» لیئون	» » مرادیان کشیشیان »
» مہران	» » اوچنجی کیرقور »

صاروخان سنجاغی

لوا مہندسی اصادور افندی	رنجی قوندو کتور اٹون کساق »
اوچنجی قوندو کتور نیقولا افندی	» » اوچنجی جورجی »
» زاق ارمادو »	» » اسماعیل »

دکترلی سنجاغی

اوچنجی قوندو کتور مرکل افندی | دیگر مقرر دیج افندی  
دیگری اصادور افندی

ابدین سنجائی

لوامہندی قلوست افندی مہ | اوچنجی قوندو کتور مقرر دیج افندی  
» » » پتری »

منتشا سنجائی

مہندس فہمی افندی

اوچنجی قوندو کتور قرہ بت وازاریان افندیلر

— از میر اصلا خانہ سی —

والی ولایت دولتو خلیل رفعت پاشا حضر تلبینک  
تحت نظارتندہ در

قومیسون ہیئت

دفتر خاقانی مأموری سعادتلو سایمان بک افندی  
محاسبہ جیء سابق عزتلو نوری »  
مجلس ادارہ ولایت اعضا سندن عزتلو نسیم حایف »

مکتب ہیئت

مدیری فہمی افندی

کاتب طاہر افندی	درس معلم اولی حافظ احمد افندی
معلم ثانی و داخلہ مأموری	موسیقی معلمی حافظ دلاور »
حافظ حسین افندی	روحہ معلمی اریستودہلی »
مطبوعہ ولایتہ مرتب و مجلد	موسیقہ معلمی احمد »
مراقتوز خانہ اوستہ می یانی	قوندرہ خانہ اوستادی نبی اوستہ
ترزیخانہ » زاقوب	» ماکنہ خانہ سی
چورابجی و چولخہ » ارتین اغا	رسام تو دورا کی افندی
دو کھجی » مقصود اغا	دمیرجی اوستہ سی پسقال



موجودی یوز اوتوز راده لرنده اولوب شمديکی حاده  
تحصيل اولنان صنايع موسیقي و موسیقه دن بشقه قوندره جی ،  
مراقوز ، مرتب ، مجلد ، تیمورجی ، دوکمه جی ، ترزی  
چولخه و چورابیجی صنعتلریدر .

صنایعک هپسینده آثار ترقی کورلمکده و خصوصاً موسیقه  
طاقنک معلوماتیه چورابیجی و چولخلرک معمولاتنده اولان  
نفاست عمومک تحسیننی قزائمقده در .

هرنوع دوکمه معمولات یایماق ایچون تیمور خانیه اون سکنز  
بارکیر قوتنده برماکنه قونلمشدر .

مکتبک وارداتی مصارف ضروریه سندن بشقه صنايع ،  
اوطه لرینک تزید اعمالاتی موجب اوله جق سرمایه حالی بولمش  
اولسه ازوقته پک چوق آثار ترقی کوریله جکی شمديکی  
احوالدن مستدلدر .

مکتبک اداره داخلیه سی یعنی شاکردانک کافه حرکات  
و معاملاتنی ویاتوب قالملری و ما کولات و ملبوسات خصوصی  
وسائر احوالمری مکاتب منتظمه عسکریه به تقلید بولنده اولمقله  
انار انتظام و تربیه و آداب لسانیه و معامله اطاعتکاری و الحاصل  
شاکردانک هر درلو اطواری حقیقه نظر ربای تحسین و افریندر .

معمولانک صورت مباحه سنجه عمومه موجب سهوات  
اولمق ایچون کمراتی جا ه سنده دبولر اولدیغی کبی کلیت اوزره  
اوله جق سپارش و اخذ و اعطا خصوصنده مکتبه مراجعت  
اولمق لازم کلور .

موسیقه نک یوز نوطه دن زیاده بیلنلری اوتوز نفر اولوب

اون التي نفردہ یکی یتشمہ شا کردان واردر . و برقاچ نفری  
 هر هوانك نوطه-نی كندی كندیسنه یا بق استعدادی اکتساب  
 ایتمکله موسیقه نك هیئت مجموعہ-سی اوروپادن گلش اولان موسیقه  
 معلملرینک بیله تقابیرینه مقارن اولمشدر .

شا کردانك مدت تعلیمیہ لری بش سنهدن عبارت اولمغله  
 ختام مدتده بالامتجان اکتسابانك درجاتی نسبتده اوله رق  
 بدلرینه شهادتنامه لر و ریلور .

مکاتب و مکاتب سائرده دخی مشهور اولدینی کبی بوصورتله  
 تحصیل صنعت و اکیال مدت ایده رک شهادتنامه-نی الانلرک  
 خارجده اجرای صنعت ایده چککاری کبی ایسترلر سه اجرت  
 مناسبه ایله ینه مکتبده چالشماری نظامی ایجابنددر .

### ازمیر غربا خسته سی

مدیر احمد افندی خواجکان

بلوک امینی عثمان افندی	خواجه محمد امین افندی
حرم دائرہ سی خواجه عایشه قادین	اداره کاتبی فواد افندی

### هیئت اداره سی

ناظر اشرف پاشا	کراسته تجارندن محمد حلمی افندی
امیرلر خانجیمی حسن افندی	مانیفاطوره تجارندن احمد
» میر کلام زاده محمد	»

### هیئت صحبہ سی

طیب اول مصطفی انور افندی ثانیہ	جراح معاونی محمد افندی
» ثانی علی نورالدین	» ثالثہ
» جراح عبده	» معاونی اکسنگون

بوغربا خسته خانه سی یوز یکرمی یتاغی مشتمل و ذکور  
 وازانه مخصوص اولق اوزره ایکی دائرة واسمه یه منقسم اولوب  
 خسته خانه نك جهت غریبه سنده غایتله فرحفرزا جسیم بر باغچه بی  
 و مجالس عمومیه مخصوص برده قصر مزینی حاویدر مذکور  
 خسته خانه قدما ی ووزرای سلطنت سینه دن از میرلی مرحوم  
 امین مخلص پاشانك همت و غیرت مخصوصه فقرا پرورانه سی  
 و مملکتك اصحاب خیر و حسناتنك اعانه سی ایله بیك ایکی یوز  
 التمش یدی تاریخنده وجوده کتورلمشدر واز میر رشیده  
 مکتبی دخی مرحوم مشار الیهك جمله اثارندن بولنمشدر .

خسته خانه نك صورت اداره سی حقنده مرحوم مشار الیه  
 طرفندن نظامنامه مخصوصی تنظیم بیورلمش اولدیغندن بونظامنامه  
 دائرة سنده حیتمدان اهالینك نظارت عمومیه سی تحتنده اوله رق  
 اداره اولنمقده در .

خسته خانه نك کشادنن بیك ایکی یوز طقسان بر تاریخنه  
 د کین سنوی بیك التی یوز الی لیره مقداری عقار تدارك  
 واحضار ایدلمش والیوم مذکور عقارك مقداری ایکی بیك  
 اوچیوز الی لیره به بالغ اولمشدر بونده تداوی ایدلمکده بولان  
 خستگان سنه بسنه تکثر ایلدیکندن معاینه و تداوی اولان  
 مرضانك شمیدیکی حالدده سنوی نفوسی بشیت در تیوز  
 راده سنده در .

لوازم طبییه والایات جراحیه خسته خانه ده مکملاً ونوبتچی  
 اوله رق کیجه لی کوندوزلی برطیب ایله بر اجزای دخی  
 متدایاً موجوددر علل ساریه افرنجیه دن ماعدا کافه علل

وامراض اصحابی هر هانگی دین و مذهبیدن اولور ایسه اولسون  
بلا استنما قبول اولنور و خسته خانه ده یاتیق ایستیمیان فقیر  
خستکان بالمعاینه معالجه لازمه سی مجاناً اعطایله کوندریلور .

هر سنه ارکان حکومت و حمیتندان مملکتک احتمایله مولد  
حضرت نبی قرائت اولنهرق بوجویت وسیله سیله اعانه نقدییه  
حاصل اولمقده در .

مرحوم مشار الیه امین مخلص پاشا خیر و خسناته دلالت ایله  
اوتدنبرو اشتهار یعنی مأموراً بولندیفی ولایتلرده و حتی استانبول  
وارضروم و طربزونده بولندقلری مدته خسته خانه و اصلاحخانه  
و حکومت قونانغی ورشدیه مکتبلری و طریق و ذکور و انانه  
مخصوص مکاتب کی تأسیسات عالییه بی وجوده کتیرمکله  
بقای آثار ایشدر .

ازمیر شهرنده دخی خدمات خیریّه سائریدن ماعداسنده  
التی بیکه قریب نفوسک سحت و سلامته خدمت ایدن بویله  
برتأسیس نفیسک مؤسسای اولمشدر .

مرحوم مشار الیه حقیقهً امین دولت و مخلص ملت  
برذات غیور و اسباب اشهر نظر حمیت و غیرتارنده  
کلیاً غیر منظور اولدبغنه ایوم موجود اولان آثار دخی  
دلالت ایدر .

( جناب حق مرحوم مشار الیهی غریق رحمت ایله آمین )

## ازمیر تلغراف و پوسته اداره سی

۴	۳	پوسته و تلغراف سرمدیری ارتین ارام افندی	متماز
۴	»	مفتش حامی بك	»
۴	»	» راسم افندی	»

## سر مدیریت قلمی

باشکاتب حافظ بکر افندی رابعه	رفیق علی رضا افندی
» دیکری رضا	» احمد

مخابرات ترکیه مأمور لری	مخابرات اجنبیه مأمور لری
مدیر محمد هاشم افندی ثالثه	سر مأمور استراتی افندی
مخابرات سر مأموری یاور افندی	هوک ماکنه سی مخابرات مأموری
» راسم	طریقه افندی
» رشدی	دیکری نرسیس و کروه افندی لری
» کاظم	مخبره مأموری حجاجدور افندی
» سلیمان	» سلطانیان
» حقی	» مسارو
» صبری	» یواکیان
» ادهم	» اردانش
» شوکت	» پاقال
» حافظ نفعی	» وارطان

## ماکنیست بیزان افندی

## پوسته اداره سی

پوسته مدیری شگری افندی ثالثه	پول مأموری علی افندی
» کاتبی اسماعیل	مکاتب مر سوله مأموری مصطفی
» مهمه تعهد مقیدی عبده	» موروده حسن

اتحاد پوسته مأموری یا هو افندی | کاتب سپون افندی  
توزیع مأموری انشطاش » | دیگر مناس »

### از میر رسومات نظارتی

ناظر | حاجی الدین حمداه بك | اولی اولی | ۲۲۶ع  
مفتش | رضا » | ثانیهی »

مخاسبه دائره سی | تحریرات دائره سی

مخاسبه باشکاتی حسین افندی ثالثه م ۴	باشکاتب راغب بك ثانیه م ۴
رفیق اول اسماعیل »	رفیق اول جمال »
تدقیق کاتبی عارف »	» ثانی رضا »
رفیق ثانی توفیق »	مسعود صبری افندی
ارسالات مقیدی اسعد »	مقید صالح »
رفیقی ابراهیم »	میبض اسماعیل بك
صندوق امینی محمد »	» قدری فواد وحسی افندی

ترجمان تقفور افندی

### عثمانی کمر کی مدیریتی

مدیر حاجی حسن افندی	باش کاتب دانش بك ثالثه
تحریرات کاتبی رازی بك	رفیقی اشرف افندی
سر معاینه حاجی مصطفی »	ماحققات مقیدی سلیمان »
رسم کمرک مقیدی عثمان »	رفیقی علی نشئت »
اجمال میبضی احمد بك	دیگری محمد بك
حسی تذکره کاتبی تحسین »	تذاکر مترامه کاتبی راشد افندی
صندوق امینی ذی النون »	انبار مأموری خلیل »
قوردون تذکره کاتبی عثمان	پساپورط » احسان بك ثالثه
بك خواجگان	شقوق ارببه کاتبی خیر الدین افندی

فوجہ جدید ماموری محمد افندی	علی اغا چغتائی ماموری محمد افندی
چانداری » عثمان	کلیدسا قریب سی » ابراہیم
کاتبی جمال	فوجہ عتیق » اسماعیل
قرہ بیرون ماموری اسماعیل	کاتبی محمد رشدی
کاتبی رفعت	قرہ رئیس ماموری خلیل
اورلہ ماموری بہجت	سفر بحصار » راغب
کاتبی محمد	کلبغچہ » محترم
	کوستن اطہسی عبدالفتاح

### از میرا فرنج کمر کی مدیریتی

مدیر حسنی بک	ناٹھ
کاتب ثانی صالح افندی	راہہ
سر استماطور عبدی بک	استماطور ثانی منجلدر
استماطور معاوی غلب افندی	اوزان ماموری قالوست
اجمال کاتبی رحیمی بک	رفیقی سید
صندق امینی استپان	اشیای عینہ ماموری طاظیوس
رسم مقیدی رضا بک	کاتبی ابراہیم
انبار ماموری احمد بک	حسبی تذکرہ کاتبی احمد
» کاتبی حاجی حبیب	رفیقی حقی
» سر آرایجی بہجت	قبو پوصلہ ماموری وچن

قوش اطہسی رسومات مدیری	محمد افندی
باشکاتب عبدالغنی بک	چشمہ رسومات مدیری
کاتب ثانی ابراہیم افندی	ادھم افندی
صندق امینی محمد	باشکاتب یوسف ضیا افندی
بوران ادارہ سی ماموری رفعت	کاتب ثانی عصمت
	صندق امینی عثمان نوری
	الاجطی مامور وکیلی صدرالدین

کاتبی حسین افندی	افکوی مأموری حمزه افندی
» چفتک التی مأموری یاور »	» قرینه » حسین »
» کویسته » مصطفی »	» کاتبی حتی »
» رئیس دره » دورغوت »	» کفره » علی رضا »
» الدبری » عمر »	» چاکلی » حسن »
مکری رسومات مدیری	بودرم رسومات مدیری
اسماعیل افندی	جودت افندی
» باشکاتب عمر »	» باشکاتب چلبی »
» کاتب ثانی حسین »	» کاتب ثانی فیروز »
» صندوق امینی یانی »	» صندوق امینی الیا »
کویجکیز مأموری حسن افندی	کوشک مأموری محمد علی افندی
» کاتبی ادهم »	» کاتبی محمد »
» اشن » عبده »	» کولک مأموری محمود ریحان »
» اکنجک » احمد »	» قیوجق مأموری ابراهیم »
» طاحان » محمد »	» کرمه » علی رضا »
» کوچک » واصف »	» کولک اباد » حاجی عصمت »
» مرمریس » محمد »	» کاتبی رفقی »
» قبا » محمد حسین »	» دادیه » محمد نوری »
» آش » محمد »	» کاتبی حسن »
» طراحیه » مصطفی »	» قازقلی » علی رضا »

ازمیر دیون عمومی عثمانیه اداره سی

ناظر	عصمت بك	ثانیه
سرمفتش موسیو شارنو	سیار مفتشی موسیو پرکنز	
محاکات و کیلی علی بك	دیگری قوسطنطولا کی افندی	
	» سوقو »	



تجربرات قلمی	مخاسبه قلمی
باشکاتب محمد فیضی افندی	باشکاتب ابراهیم افندی
مسود راشد بک	» رفیق اول مصطفی
» ومبعض سعید	» اجالات مقیدی بغوص
» اوراق مأموری محمود	» ارسالات » عبدالهادی
» معاونی محمد علی	» تذکره مقیدی حسن
» مبعض مصطفی	» رفیق ثانی اسماعیل
» نظمی	» دیگر رفیق اسماعیل
» اوراق صحیحہ مأموری احمد	» رفیق ثالث ماهر
» صندوق امینی عثمان	» دیگر رفیق محمد
پوستہ مأموری وتحصلدار محمود افا	

ازمیر مرکز معاملات ادارہ سی

افندی	تذکرہ کاتبی احمد	ازمیر مرکز مأموری محمد افندی
»	مسکرات استاماطوری مصطفی	» مسکرات کاتبی اسماعیل
»	مبصر عثمان	» مکر قبوسی مأموری صادق

ازمیر طوز انباری مأموریتی

کاتب مصطفی فیضی افندی	مأمور حاجی مصطفی افندی راہہ
انبار وقتطارچی امین افا	» پرا کنندہ کاتبی مصطفی

اورلہ مأموری حاجی انوری افندی	منمن مأموری مصطفی افندی
» اودہ مش » حاجی سایمان	» بورنوه » یوان
» چشمہ » عبدالحلیم	» سیدیکوی » یوسف
» قرہ بیرون » محمدعارف	» نیف » فاضل
	» تیرہ » حاجی حسن

ردوس مدیری حسنی افندی	ساقز مدیری خلوصی افندی
» باشکاتب علی رضا	» باشکاتب محمد یاور
» ایکنجی کاتب دورمش	» ایکنجی کاتب نوری
» صندوق امینی اندیله یا	» صندوق امینی قدری
باشکاتب صالح بك	فوجتین مدیری دیمتریادی افندی
اوچنجی کاتب سلیمان افندی	» ایکنجی کاتب فضل
تذکره کاتبی عثمان افندی	تحریرات کاتبی یوسف افندی
» معاونی ملتیادی	طوز سر مفتشی موسیو ویلکن
» دیگری انطورییدی	انبار مأموری عثمان افندی
» شا کر	» صندوق امینی حافظ محمد
آیدین مدیری علی ممتاز افندی	مغنیسا مدیری محمد سعاد افندی
» باشکاتب مصطفی	» باشکاتب صادق
» ایکنجی کاتب سامی	» ایکنجی کاتب حسن
» مسکرات کاتبی علی	» مسکرات کاتبی بهاء الدین
» صندوق امینی اشرف	» صندوق امینی آغوب
باشکاتب محمد عزت افندی	انطالیه مدیری علی رضا افندی
» انبار مأموری یوسف	» ایکنجی کاتب جمال
صندوق امینی حقی افندی	
منتشا مأموری موسی کاظم افندی	قوش اطه سی مأموری عمر افندی
» کاتب احمد حلمی	» کاتب یعقوب
	» انبار مأموری محمد

### ازمیر رژی نظارتی

دوقورسون افندی	ناظر
ناظر معاونی قالیویانی افندی	محاسبه جی موسیو یوربادیس افندی
» تحریرات کاتبی خایل	» اخراجات مدیری حسین

صندوق امینی موسیوق . ژیراس	زراعت مدیری موسیو زارکنز
رژمی مفتشی براجیوتی وزوطون	صاااش دائرہ سی مدیری موسیو
افندیلر	مارکوس

### ایمان ادارہ سی

ازمیر ایمان رئیس بیکباشی محمد اسعد بک	م
» معاملات کاتبی حافظ بہجت افندی	»
» مانیفستو مأموری شعبان	»
» معیندہ کی کلید البحر استمبوطی چرخجیسی عمر افندی	»

### ازمیر مکتب اعدادیسی

#### ہیئت ادارہ

مدیر عبدالرحمن افندی ثانیہ	دوقتور مصطفی افندی ثانیہ
داخلیہ مأموری صبری افندی	نجررات محاسبہ کاتبی حسن افندی
سر مبصر عثمان افندی	مبصر وامام احمد
دیگری عثمان	» حاجی سلیمان
خستہ خانہ مأموری وحافظ	» یاقو
کتب عثمان بک	» دبوی مأموری صالح
سر خدمہ احمد اغا	» کیچہ بکجیسی علاءالدین اغا
حمامچی محمد اغا	» دیگری محمد
قبوچی احمد چاوش	» خستہ خانہ خدمہ سی یونس
خدمہ احمد افندی	» اوٹہ جی محمد علی افندی
دیگری ابراہیم اغا	» اشجی سبید علی اغا
» علی	» معاونی حاجی علی

## هدیت تعلیمیه

( برنجی سنه شاگردانه تدریس اولنان فنون )

( برنجی سنه نك برنجی شعبه سی )

مدرس	محمد سعید افندی	معلمی	عربی
»	»	»	فارسی
متمایز ۳ م	خیری بك	»	لسان عثمانی
	خالد بك	»	فرانسوی
نایه	عبدالرحمن افندی	»	تاریخ عثمانی
»	»	»	جغرافیا
مدرس	»	کامل	حساب
	»	احمد	هندسه
	»	شریف	حسن خط
	»	استای نيقولا کی	رسم

( برنجی سنه نك ایکنجی شعبه سی )

	حافظ صبری افندی	معلمی	عربی
	»	اسعد	فارسی
	»	رافت	لسان عثمانی
	»	محمود وهی بك	فرانسوی
	»	اسعد	تاریخ عثمانی
	عبدالرحمن افندی	»	جغرافیا
	»	صبری	حساب
	»	حافظ صبری	هندسه
	»	شریف	حسن خط
	»	استای نيقولا کی	رسم

## ( ایکنجی سنه شاگردانسه تدریس اولنان فنون )

	محمد سعید افندی	معلمی	عربی
	» » »	»	فارسی
متمايز ۳م	خیری بك	»	لسان عثمانی
	خالد بك	»	» فرانسوی
	عبدالرحمن	»	تاریخ عمومی
	»	»	» جغرافیای
	کامل	»	حساب
	احمد	»	هندسه
	از میر پایه مجردی م ۴	معلمی محمود اسعد	مبادیء تاریخ طبیعی
	»	استای نيقولا کی	رسم

## ( اوچنجی سنه شاگردانسه تدریس اولنان فنون )

	محمد سعید افندی	معلمی	عربی
	» » »	»	فارسی
متمايز ۳م	خیری بك	»	لسان عثمانی
	خالد بك	»	» فرانسوی
	عبدالرحمن افندی	»	تاریخ عمومی
	»	»	» جغرافیای
	کامل	»	حساب
	احمد	»	هندسه
	محمود اسعد	»	تاریخ طبیعی
	»	معلمی	مبادیء حکمت طبیعیہ
	» » »	»	طبقات ارض
	استای نيقولا کی افندی	»	رسم

## ( در درنجی سنه شاگردانسه تدریس اولنان فنون )

	معلمی	محمد سعید افندی	عربی
	»	محمد سعید	عربی
۴ م	»	توفیق نوزاد بك	حقوق و اداره لرك صورت تشكيلي
	»	خالد بك	فرانسزجه
	»	عبدالرحمن افندی	تاریخ عمومی
	»	محمد اسعد	حکمت طبیعیہ
	»	احمد	هندسه رسمیه
	»	خیری بك	لسان عثمانی
	»	محمد اسعد افندی	تاریخ صنایع
	»	محمد شوکت	کیمیا
	»	استای نيقولا کی	رسم

## ( بشنچی سنه شاگردانسه تدریس اولنان فنون )

	معلمی	محمد سعید افندی	عربی
	»	محمد خیری بك	لسان عثمانی
	»	خالد ضیا بك	فرانسزجه
۴ م	»	توفیق نوزاد بك	قوانین خصوصیه
	»	احمد افندی	جر ائقال
	»	محمد شوکت افندی	کیمیا
	»	محمد رضا بك	مثلثات مستویہ
	»	»	علم هیئت
ثالثہ	»	اوخانس فرید افندی	فن تدبیر
ثانیہ	»	دوقنور مصطفی بك	حفظ صحت
	»	استای نيقولا کی افندی	رسم

سایه معارفوایه حضرت پادشاهیده اشبو مکتب اعدادی  
 او چیوز ایکی سنه سی شهر نموزنده کشاد اولنمش وعون باری ایله  
 او چیوز درت سنه سی کانون ناینک بشنجی کونی با اراده حضرت  
 خلافتیناهی لیلی به تحویل اولونمشدر . بناء علیه هم نهاری  
 وهم ایلی قسملری موجوددر . مکتب بش صنف وبر شعبه  
 اوزرینه مرتبدر . مکتبدن شهادتنامه ایله چیقان افندیلر مکاتب  
 ملکیه و حقوق مثللو مکاتب عالی به قید و قبول اولورلر .

مکتبک پروغرامی اصول جدیده اوزره غایتله مکمل و منتظم  
 اولوب موجود ساگردانک تحصیلملری دخی شایان تحسین

عدد

درجه در .

۳۷ لیلی

۱۶۳ نهاری

۲۰۰ موجود طلبه

### مکتب ترقی

سایه معارفوایه حضرت پادشاهیده از میرده اعدادی ورشدی  
 کبی مکاتب رسمیه وارسهده شهرک جسامتی واهالینک کثرتی  
 ملابسسه سیله خصوصی مکتبلره دخی احتیاج بدیدار اولمسایله  
 اولاد وطنک بوجهتهلده نائل نعم معارف اولملری خصوصی  
 بعض ارباب ابتصار و اعتبار نزدنده تقدیر اولنمش واون صنف  
 اوزرینه مرتب علوم عالیه وآلیه تدریس ایدلمک اوزره نظامی  
 دائره مننده استحصال رخصت قلنه رقی فی ۲۷ مارت سنه ۳۰۲  
 تاریخینده ( مکتب ترقی ) نامیله ذکوره مخصوص خصوصی

بردارالتحصیل کشاد اولندیغی مثللو اخیراً کوریلان لزومه  
مبنی فی اغستوس سنه ۳۰۴ تاریخنده دخی مکتب مذکورک  
انات قسمی آچلمشدر .

اشبو (مکتب ترقی) وترقی معارفی جداً آرزو ایدن بعض  
حیثمندان مملکتک نظارتلری تحتنده اولوب ذکور قسمک  
اوج وانات قسمک ده اوج صنفی تشکیل ایدلمش وهرصنفده  
تدریس اولنان علوم وفنونک جدوللری ومکتبک مدیر ومعلملری  
ومأمورین سائره سی اسامیسی ومقدار شاگردان وطالبات آئیده  
درج اولمشدر .

ذکور قسمی شاگردانک شمعی یه دکن اجرا قلن ان  
امتحانلرندن مستبان اولان مکتسبات علمیه لری حقیقه شایان  
تقدیر وشکران بردرجده اولدیغی کبی تحقیقات مخصوصه یه  
نظراً انات قسمی طالبانک دخی ازوقت ایچنده کوستردکاری  
آثار ترقی سزاوار تحسیندر .

مکتب مذکورک بوندن صکره آچیه جق صنفلرینک درس  
جدوللری ایلروده صنفلر آچیلدیجه نشر اولنه جقدر .  
حقیقه بر مکتب فیض مکسب اولان مکتب ترقینک ازمیرده  
وجودی سایه فیوضاتوایه حضرت پادشاهیده معارفک مطلوب  
عالی وجهله ترقیانسه برخدمت مخصوصه اولغله مؤسسده سی  
ومدیرلری وهبت تعلیمیه وتدریسیه سی جداً معارفپرور عنوانسه  
سزاواردر .



مکتب ترقی درس پروگرامی

( برنجی سنه )

القبای عثمانی ، قرآن کریم ، قرائت ترکیه ، تعالیم خط ، حساب ذهنی

( ایک کنجی سنه )

قرآن کریم ، علم حال ، فوائد التعلیم ، حسابدن تعداد و ترقیم ،  
اسماء ترکیه ، خط رقعہ .

( اوچنجی سنه )

قرآن کریم ، تجوید ، قصص انبیاء ، حسابدن اعمال اربعہ ،  
علم حال کبیر ، املا ، خط رقعہ .

مدیر خارجی معبران مملکتدن نوری افندی ثانیہ متمیزی

دیگری راشد افندی	معاملی عزیز افندی
عدد شاگردان ۶۰	» مبصر یوسف

دیگری حدیجہ خانم	اناث قسمی معلمہ سی فتیحہ خانم
» بوابہ شوقیہ	» نقش اوستہ می فاطمہ
عدد طالبات ۶۰	

ازمیر رشیدیہ مکتبی

حسن خط معلمی شریف افندی	معلم اول حسن فکری افندی
» » حاجی امین	» ثانی مصطفی
» » فرانسزجہ محمد	» ثالث قدری
» » خدمہ اسماعیل	» رابع حافظ شاگرد
عدد شاگردان ۲۰۰	

## از میر دارالمعلمین

معلمی کامل افندی مدرس

عدد طابع ۱۲ | خدمه ۱

## از میرده کی مکاتب ابتدائیه

## حمیدیه مکتبی

معلم اول توفیق افندی	معلم ثانی شریف افندی
» ثالث حاجی احمد	» رابع شریف
» رابع خلیل	» خط حاجی امین
» خدمه مصطفی	شاگردان ۳۰۰

## حمیدیه شعبه سی مکتب حفاظ

معلم حاجی امین افندی | شاگردان ۱۲

## حمیدیه ننگ دیگر شعبه سی سلانیکی زاده مکتب لری

معلم صالح افندی	معلم عبده افندی
شاگردان ۵۶	شاگردان ۴۸

## حمیدیه ننگ دیگر شعبه سی ساحلیه مکتبی

معلم حافظ محمد افندی | شاگردان ۷۰

اشبو ایکی مکتب از میرده سلانیکی زاده مکر متلو حاجی احمد  
افندی طرفدن بنا و انشا اولنوب معارفه ترك اولنمشدر .

تسمیه بایه مکتبی	نماز گاه مکتبی
معلم اول حاجی مصطفی افندی	معلم اول حاجی حسن افندی
» ثانی حافظ احمد »	» ثانی حاجی محمد »
» ثالث » جمال »	» ثالث حاجی حسن »
» رابع مصطفی »	» رابع مصطفی »
» » عبدی »	» » ح-ین »
» خط حاجی امین »	» خط حاجی امین »
خدمه عثمان اغا	خدمه سلیمان
شاگردان ۲۸۵	شاگردان ۲۲۷

تسمیه شعبه سی مکتب حفاظ

معلم حافظ ابراهیم افندی | عدد شاگردان ۱۸

مدوحیه مکتبی

معلم اول حافظ احمد افندی	معلم ثالث حافظ محمد
» رابع حافظ مصطفی »	» رابع محمد »
عدد شاگردان ۲۰۰	

مجیدیه اثاث مکتبی

برنجی معلمه حاجی فاطمه خانم	ال ایشی اوسته سی امالیا
» ایکنجی معلمه حلیمه »	خدمه زلیخا خانم
» اوچنجی معلمه فاطمه »	دیگری محمد افندی
عدد شاگردان ۱۴۷	

خاصه اردوی همايونك برنجی فرقهك برنجی لواسنه  
 منسوب نظامیه ایکنجی الایدن مفرز از میرده  
 بولنان الای مذکور امراسی

۲	فریق شا کر پاشا	۲ م
۳	التمش او چنجی تالی لواسی میرلو احاجی عثمان حامی پاشا ع ۳ م	۳ م
۲	قائم مقام شریف بك	
۲	بیكباشی سعید افندی	
۴	» سالم بك	
۲	» طیب اسماعیل افندی	
۲	الای کاتبی محمد کاظم افندی	
۵	خسته خانه طیب اولی قائم مقام علی بك م ۵	
۵	» » نایبی بیكباشی مصطفی افندی م ۵	
۷۸	میرالای حسنی بك كوش امتیاز مدالیه سی ع ۴ م ۴	
»	قائم مقام یوسف بك ع ۴ م ۴	
»	الای کاتبی خالد افندی	
۱	بیكباشی حسن افندی كوش امتیاز مدالیه سی	
۲	» حسن تحسین افندی	
۳	» مجید	
۴	» اسماعیل م ۵	
»	قرقنجی مقدم لواسی احمد ضیا پاشا ع ۴ م ۳	
۷۹	میرالای حافظ ادم بك	
»	قائم مقام رمضان بك	
»	الای کاتبی خلیل رضا افندی	
۱	بیكباشی شوقی بك	

خاصه نظامیه

	بیگباشی ابراهیم افندی	۲	»
م ۴	» اسماعیل اغا	۳	»
م ۴	» خیرالدین افندی	۴	»
	میر الای عزت بك	۸۰	
م ۴	ع ۴ قائم مقام خلوصی بك	۶	
	الای کاتبی محمد افندی		»
	بیگباشی خالد اغا	۱	»
	» یوسف افندی	۲	»
	» محمد افندی	۳	»
	» عمر سائق افندی	۴	»
	تالی امراسی		»
	قائم مقام بسیم بك	۱۲۶	
	بیگباشی حسن افندی	۱	»
	» خالد	۲	»
م ۵	» مصطفی افندی	۳	»
	» حمدی افندی	۴	»
	قائم مقام قدری بك	۱۲۱	
م ۵	» بیگباشی عبده اغا	۱	»
	» حاجی یوسف افندی	۲	»
	» عزیز افندی	۳	»
»	» حاجی محمد افندی	۴	»
منحل	التمش دردنجی تالی لواسی		
م ۴	قائم مقام جمال بك	۱۲۸	
	» بیگباشی شا کر اغا	۱	»
	» شاهین بك	۲	»
	» نسیم افندی	۳	»
	» محمد توفیق	۴	»

## فرقه ولوا ارکان ضابطانی

۳۲ فرقه ارکان حربنه ماحق یوزباشی توفیق بك م ۵

» » » » ملازم اول رفیق افندی

» » » » یوزباشی احمد

» » » » ملازم اول بكر

جزایر بحر سفید برنجی طویجی الایی

میرالای احمد بك ع ۳

سرطیب میرالای اسحق بك م ۳

الای امینی سلیمان افندی

الای کاتبی مصطفی »

از میریکی قلعه است حکامی انشاسته مأمور بیکباشی سالم افندی م ۴

انشآت قومیسوونی رئیس بیکباشی » »

حاجی حق افندی

## از میر عسکری خسته خانه سی

طیب اول قائم مقام علی بك ع ۴ اجزاجی اول قول اغامی

» نانی بیباشی مصطفی افندی م ۵ ملاقون افندی م ۵

جراح اول قول اغامی حافظ م ۵ (\*) اجزاجی نانی ناپایون افندی

» نانی » رامز م ۵ م کاتب حسین »

امام عبده افندی

## رؤسای روحانیه

روم متره پولیادی واسیلوس افندی م ۳

» » » خاخام باشی اورام بلاجی م ۳

» » » ارمنی مرخصه سی و کبلی اوسب م ۳

» » » ارمنی قنولک مرخصه سی و کبلی درغوتاس م ۳

(\*) التون و کموش مدالیه سی دخی حائر در .

## مأمورین اجنبیه

## اوستریا

۳ م	جنرال قونسلوسی موسیو دورمی
۴ م	برنجی ترجمانی » ینایوط فلیپویچ
	ایکنجی » » بنسون و نتوره

## ایران

	کارپارداز و کیلی ایقونومیر افندی
	ترجمان مارطیان کغورق »
	» اسعد بک

## انگلتره

	قونسلوس سیر فره دریق هولبورڈ
	برنجی ترجمان مقردیچ قوماریان

## المانیا

۳ ع	قونسلوس موسیو استانیوس
۴ م	ترجمان » قره بت غنجیان

## روسیه

	جنرال قونسلوسی موسیو ایلریانوف
۵ م	برنجی ترجمان » اوخانس دلبریان

## فرانسه

	جنرال قونسلوسی موسیو روغون
	برنجی ترجمان جوزه بنسون

ایتالیا

ع ۳	جنرال قونسولوسی موسیو پوتزینی
م ۴	برنجی ترجمان » پول صمان
	ایکذبی » سواسلیان سرکز
	اوچنجی » دوزف صمان
	دردنجی » اندره قره مان

یونان

	جنرال قونسولوسی منحلدر
	برنجی ترجمان موسیو انستاس چبوی اوغلی
	ایکذبی » » یورغا کی چورباچی اوغلی

امریقا

	قونسولوس موسیو امت
	ترجمان موسیو یاتقو ماوریدی
	» » روپن اغازاریان
	» » زاره طاطقیان

اسپانیا

منحلدر

منحلدر

اسوج نوروج

	فخری قونسولوس وکیلی موسیو اییکلتال
	ترجمان موسیو اریکس
	» » طوبوز



فلمنك

م ۴

قونسلوس موسيو آبروانف  
ترجمان » اارقار آبرو

دايمارقه

فخري قونسلوس موسيو بريقمان  
ترجمان نيقولا ييدي

پورتكبير

فخري قونسلوس موسيو قلودت ده شامد  
ترجمان موسيو ماردروس فرپهريان  
» » استپان بوباريان

م ۵

بالچقا

ويس قونسلوس موسيو درويس  
برنجي ترجمان موسيو اغوبيان قره بت  
ايكنجي » » اسكندر فرانسوا

ازمير عثمانلي بانقه سي شعبه سي

ديركتور موسيو وولهم هنس ع ۳ م ۲  
قونطورول ماموري موسيو الفردولسون  
محاسبه » » ريت

## ازمیر حمیدیه شرکتی

### مجلس اداره

رئیس و صاحب امتیازی یحیی حیاتی پاشا روم ایلی بکر بکی ع ۲۴ م ۲۴

اعضا بالیوز زاده ماطیوس افندی م ۳

» عیسایان عیسائی

» اسپارطه لی زاده استفان

» بخوراکی

» شارل سازانی

» بوسقویچ

### قلم دائره سی

قومیسر محمد ضیا افندی	باشکتاب علی رضا افندی نائمه
فابریقه اوسته سی مانول ایساکی	صندق امینی ودیرکتور نؤ
انبار مأموری اسماعیل حقی	دوراکی افندی
اجنته نیقولاکی افندی	ایکنچی کاتب نیقولاکی افندی
انسپکتور کلبرسون	اوچنجی کاتب محمد رکنی »

### شرکت مذکورده موجود بولانان واپورلر

( حمیدیه ) ( دیکلی ) ( عدلیه ) ( ازمیر ) ( قارشویقه )

( قره طاش ) ( اصلاحخانه ) ( کوزتپه ) ( ترقی )

( اورله ) ( کلیرمان ) ( استانبول )

شرکت واپورلرینک سیر و سفر ایتدکاری اسکله لک اسامیه  
از بردن ایام و وقت حرکتی

امتیاز داخلنده بولنان اسکله لک

اورلایه هر کون صباحین الافرانقه ساعت سکز بچقده

فوجهیه هفته ده ایکی دفعه صالی و جمعه کونلری » »

قره برونه » » » » » »

ایوالق خطنه اون بش کونده ایکی دفعه صالی و جمعه کونلری

عزیمت و عودتده ادرمید ، کمر ، دیکی

ومدلایوه دخی اوغرار

قوش اطه سی خطنه اون بش کونده ایکی دفعه صالی و جمعه کونلری

عزیمت و عودتده ساقز ، چشمه ، سیسام

قارلوا سی وابقار پایه دخی اوغرار

قالونیه خطنه اون بش کونده ایکی دفعه صالی و جمعه کونلری

عزیمت و عودتده پاومار قضا سنه دخی اوغرار

### ایدین تیموریولی

باش قومیسر روبلسکی افندی متایز م ۴

دیرکتور موسیو پورسیر ۲۴۲۶	قومیسر شمعی افندی
محاسبه مأموری موسیو پورسیر	» معاونی راسم افندی
معاونی ایلیدیوقاله غاری	صندق امینی موسیو هوتون
قونطورل باش مأموری مسیو مازاد	فابریقالر سر مأموری شوتن
عملیات مأموری موسیو ووکر	انبار مأموری موسیو اسقاندن

## اجرت آفر فہمی

موقعلرک نامی	عزیمت و عودت بیاتی		عادی بیاتی	
	اوچینجی بارہ غروش	برنجی موقع بارہ غروش	اوچینجی بارہ غروش	برنجی موقع بارہ غروش
یولطہ کمر			۱	۱
پرادیسو	۳ ۲۰	۴ ۲۰	۲	۳ ۲۰
غازی امیر	۶	۷ ۲۰	۴	۶
جمہ آباد	۱۲	۱۸	۸	۱۲
دوہلی کوی	۱۸	۲۶	۱۳	۱۷
قیاس	۲۳	۳۳	۱۵	۲۲
تریانده	۲۷	۴۱	۱۸	۲۷
(۵) طوربالی	۳۳	۴۸	۲۲	۳۲
غور غور	۳۸	۵۴	۲۵	۳۶
عرق باشی	۴۲	۶۰	۲۸	۴۰
چبلاق	۴۷	۶۶	۳۱	۴۴
بایندر	۵۳	۷۵	۳۵	۵۰
چتال قرہ اغاج	۶۰	۸۶	۴۰	۵۷
تیرہ	۶۸	۹۸	۴۵	۶۵
درہ باشی			۴۳	۶۲
حاجی الباس			۴۶	۶۶
اودہ مش	۷۵	۱۰۸	۵۰	۷۲
جلاد	۴۱	۵۶	۲۷	۳۷
قوز بیکار	۴۵	۶۳	۳۰	۴۲
ایا-لوغ	۵۳	۷۳	۳۵	۴۸
عز زہ	۶۳	۸۴	۴۲	۵۶
بالاطبق	۷۲	۹۶	۴۸	۶۴

(\*) طوربالیدہ تیرہ واودہ مش خطی آریلور

د کرمانجک	۷۸	۱۰۲	۵۲	۶۸
ار بیکلی	۸۳	۱۰۸	۵۵	۷۲
قره بیکار	۸۶	۱۱۴	۵۷	۷۶
آیدین	۹۰	۱۲۰	۶۰	۸۰
امورلی	۹۵	۱۲۶	۶۳	۸۴
کوشک	۹۹	۱۲۳	۶۶	۸۸
چفته قهوه	۱۰۲	۱۳۷	۶۸	۹۱
اطان حصار	۱۰۵	۱۴۱	۷۰	۹۴
آبجه	۱۰۸	۱۴۷	۷۲	۹۸
نازالی	۱۱۳	۱۵۶	۷۵	۱۰۴
فیوجق	۱۱۹	۱۶۵	۷۹	۱۱۰
خور سونلی	۱۲۵	۱۷۴	۸۳	۱۱۶
اورناقچی	۱۳۱	۱۸۳	۸۷	۱۲۲
سرای کوی	۱۳۸	۱۹۵	۹۲	۱۳۰
شاملی			۹۵	۱۳۵
غذجه علی			۹۸	۱۴۰
بوجلی			۱۰۱	۱۴۴
قوجه باش			۱۰۵	۱۵۰
قزل قافاق			۱۰۸	۱۵۵
چارداق (۱)			۱۱۶	۱۶۷
آپا			۱۲۲	۱۷۷
اوجیلر			۱۲۷	۱۸۵
سودلاج (۲)			۱۳۰	۱۹۰
کیکار	۲۰۳	۳۰۰	۱۴۵	۲۰۰
سوندورلو			۱۳۵	۱۹۸
انجه کوی			۱۳۸	۲۰۲
چوریل			۱۴۰	۲۰۶

(۱) بورادن اعتباراً خطاک خداوندگار ولایت حدودی داخلده بولندی  
 (۲) سودلاج موقفتدن آبرلهرق چوریل شعبهسی از مهران اعتباراً اجورات

## قصبه تیموریولی قومپایه سی

دوات علیہ طرفین ایدین و قصبه تیمور یوللری سسر قومیسری	روبلسکی افندی متمیز م
دیرکتور موسیو کمپ	قومیسر شمعی افندی
ایراد محاسبه جیسی موسیو وید	» معانی راسم »
مصرف » » وود	صندوق امینی موسیو ادوار ع
عمله خانہ لر مدیری موسیو	مفتش از میرده کی بانق عثمانی
پیقوق و موسیو پرن	دیرکتوری موسیو هنس
اعمالات مدیری موسیو بیلوتی م	

### اجرت تعرفہ سی

اسامیء مواقع	عزیمت و عودت بیانی			عادی بیات		
	۱۰۰ ۵۰ ۲۵ ۱۰ ۵ ۱	۱۰۰ ۵۰ ۲۵ ۱۰ ۵ ۱	۱۰۰ ۵۰ ۲۵ ۱۰ ۵ ۱	۱۰۰ ۵۰ ۲۵ ۱۰ ۵ ۱	۱۰۰ ۵۰ ۲۵ ۱۰ ۵ ۱	۱۰۰ ۵۰ ۲۵ ۱۰ ۵ ۱
	غروش	غروش	غروش	غروش	غروش	غروش
قارشویقه	۵	۶	۸	۳	۴	۵
چیکلی	۹	۱۵	۲۰	۶	۱۰	۱۳
اولوجق	۱۴	۲۱	۲۷	۹	۱۴	۱۸
منمن	۱۸	۲۷	۳۶	۱۲	۱۸	۲۴
امیر عالم	۲۴	۳۳	۴۲	۱۶	۲۲	۲۸
حمیدیه	۲۶	۴۸	۶۰	۲۴	۳۲	۴۰
خروس کویی	۴۱	۵۴	۶۹	۲۷	۳۶	۴۶
مغنیسا	۴۲	۵۷	۷۲	۲۸	۳۸	۴۸
چوبان عیسی	۵۱	۶۹	۸۷	۳۴	۴۶	۵۸
قصبه	۶۰	۸۲	۱۰۲	۴۰	۵۵	۶۸
اورغانلی	۶۸	۹۳	۱۱۶	۴۵	۶۲	۷۷
احمدلی	۷۴	۱۰۱	۱۲۵	۴۹	۶۷	۸۳

صارت	۸۰	۱۱۰	۱۳۵	۵۳	۷۳	۹۰
صالحی	۸۵	۱۱۷	۱۴۴	۵۶	۷۸	۹۶
مونواق قهوه سی	۹۲	۱۲۴	۱۵۶	۶۱	۸۴	۱۰۴
دره کوبی	۹۹	۱۳۵	۱۶۸	۶۶	۹۰	۱۱۲
الحان	۱۰۴	۱۴۱	۱۷۶	۶۹	۹۴	۱۱۷
الاشهر	۱۰۸	۱۵۰	۱۸۰	۷۲	۱۰۰	۱۲۲

مغنیسان صومه به قدر در دست انشا اولوب نهایت اوچبوز  
 التی سنه سی مارتی نهایترینه طوغری کشادی متصور خط  
 اوزرنده بوئانان موافقک اسامیسی :

مغنیسان آریلهرق

قره اغاجلی

صاروخانی

میخائلی

قایشر

قیاقلی

آق حصار — بورایه قدر یالکیز اشیا نقل ایلمکده اولدینی

سایمانلی

خارطه

قرق اغاج

بوغاز قهوه

صومه

## ازمیر ریختم قومپانیهسی

## ازمیر کوزتپه تراموانی

۳ م	متمایر	مأمور مخصوص صفوت بك
۴ م	ثالثه	مجلس اداره اعضا شدن نسیم افندی
		محكمة استیناف « خرائبو »
		موسیو هرانس
		اداره مفتشی مانولا کی
		کاتب بغوص
		صندوق امینی خلیل

## ازمیر عثمانلی هواغازی قومپانیهسی

صاحب امتیاز موسیو هیری اندس	صندوق امینی موسیو هر کول رو بولی
اعمالات مأموری « ارا کلی	انبار مأموری « ژاقوب اقبابیان
تحصیلدار موسیو اونوری رو بولی	تحصیلدار « الفردهد کینسون

## ازمیرده اداره مخصوصه آجنتهسی

مدیر	عزت افندی	ثالثه
کاتب حافظ احمد افندی	تخلیه مأموری داوی سیدی	
« معاونی مهران میقایلیان	بیات »	حاجی علی افندی



## از میرده انبیه و اشیا بیتیه سیغوریطه ایدن قومپانیهلر

قومپانیه نك نامی	اجننه نك اسمی	اداره خاه	تابعیت
نور ترن	هاتك نسون	یوسف بك فر خانه سنده	انكلیر
قومر سیال اونیوز	موسیوقو	» تنه كیدی	
لوندرن لانقشر	فراقیان	» یوان اوغلی	
لیون	ارماین کون	» تنه كیدی	فرانسز
قوبن	چون قو	» اکسینوبلی	
سون	ریشار روز	» اشروچینه کر	انكلیر
اس قورچیونی	بووقا تورج	» الیوتی	نمچه
نورویج جزانی	هونیشر	» هونیشر	انكلیر
لیورپول ولوندون	ژان اندریا	» اندریا	
لوندون اشورنش	جون و قودی	» یوسف بك	
لانقشایر	موسیوریز	» یوان اوغلی خاننده	فرانسز
اوژن یرتیشی	هاینج	» بالطه جی فر خانه سنده	
فیکس	ریشار روز	» اشروچینه کر	انكلیر
روایل	کیفره	» ریختم اوزرنده	
فریش هام	توتیل	» هونیشر فر خانه سنده	
نورویج اونیوز	واناب	» یوان اوغلی	
تیرازالابد	وسقار		

## از میرده سفائن تجاریه سیغوریطه ایدن قومپانیهلر

قومپانیه نك نامی	اجننه نك اسمی	اداره خاه	تابعیت
مارین	ریشار روز	» اوستورجه فر خانه سنده	انكلیر
لانق شایر	جولی	» بالطه جی	فرانسز

(\*) انسانده سیغوریطه ایدرلر

یونان	جویا خاننده	هاجی قسطلی	لندکس
انگلین	باطر-سون فر خانه سنده	باطر-سون	بیریتسین اندقوین
	یوسف بك	هنزی کزر	غرویان
	رؤك خاننده	داتودی	اوسهان
اسوج	هونیشر فر خانه سنده	هونیشر	اونیون مارتیم
	فرنك محله سنده	چون قو	رالی بانس
	تنه کیدی فر خانه سنده	فار قو	لوئد اسوج
انگلین	رؤك	رؤك	لا-سوج
	تنه کیدی	فار قوا	الوتیا
	یوسف بك	کزر	اونیورسل
	سنان اوغلی	مجار	لاقونقونفاس
	روسیه	باطر سون	اونیون مارتیم

## ازمیرده نشر اولنان غزته لر

ایضاحات	ایام انتشار	صاحب امتیاز	اسامی
ترکجه	پنجشنبه	رسمی	ایدین
	جمعه ایرتسی صالی	محمد شریف افندی	خدمت
رومجه	موقتاً تعطیل	صوقراط صلمونیدی	امالتیا
	پنجشنبه دن ماعدا هر کون	بورغاکی آستینیدی شکاری افندی	آرمونیا ازمیرنی
چهارشنبه	چهارشنبه جمعه ایرتسی	رؤو	امپارسیال
	»	اوسقان	لاره فورم
هر جمعه	صالی جمعه	مارنیچ	زورنال ديسمير
	هر جمعه	حزان	ا-پرانس
فرانسجه	چهارشنبه جمعه ایرتسی	خاستون رچیو	قوریهده ازمیر
رومجه	چهارشنبه	فرسقو	اوستاد

## از میرده بولنان مطبعه‌ها

ایضاحات	صاحب امتیاز	موقعی
ترکچه	رسمی	حکومت قوناقی داخلنده ولایت مطبعه‌سی
»	نوری افندی	سعداه افندی جاده‌سندده
هراسان	میخائل نیقولاییدی	اوچیول اغزندده
اوزره	طاطکیان	ارمنی فرخانه‌سندده
رومجه	مارقوپلو	یونان قونسلوسسی جوارنده
هراسان	ویدوری قرنداشلی	اسبوتی فرخانه‌سندده
اوزره	نیقولو کی داورونی	آبوتی
رومجه	امالتیا مطبعه‌سی	آبی یوزکی جاده‌سندده
یهودیجه	» اوستاد	چقور خاننده
	» اسپرانس	عرب خاننده
	» خایم سقورا	عجم
رومجه	نیقوله دامیانوز	ارمنی کلیسای فرخانه‌سندده
هرلسان اوزره	از میرنی مطبعه‌سی	مائی
	داورونی قرنداشلی	یوسف بك
رومجه	ایغونیدی	اونکلی مکتبی دروننده
فرانسزجه	لاره فورم مطبعه‌سی	موغنی
	» امپرسیال	کل محله‌سندده
ارمنیجه	ماموریان	ایاستفانوس کلیسای

## ازمیر

سایه عمر انوایه حضرت پادشاهیده اعین افنخاری قماشدیرن  
انوار ترقیات حاضره دن هر صورتله حصه دار اوله رق اعتلا ایدن  
ازمیر شهر شهری ولایات شاهانه اچنیده برنجیلک شرفی  
حائر در .

ازمیر شهر شهری وقوعات تاریخیه نیک اک اهمیتله لرینه  
جولانکاه اولمسنندن طولایی تاریخ نقطه نظرندن حائر اهمیت  
اولان اناطولی قطعه نیک دخی برنجی درجه ده مرسی  
تجارتیدر .

اشاغیده ذکر اولانه جوق اولان تیمور بوللر وشوسه لر  
سایه سنده بر چوق محالمله ارتباط حاصل ایتسنندن طولایی  
تجارت محلیه کوندن کونه ترقی ایتمکده اولدیغندن بوصورت  
دخی مملکتک تراید معموریتنه بشقه جه سبب اولمقده در .

ازمیر شهرینه ک دکرمن طافی ، قدیفه قلمه سی ، کمر  
کوپریسی کی سکنه دن بری واسه جه بر قاج محالنده بولن ان  
اراضی خالیه نیک مهاجرینه توزیع اولمسی اوزرینه اورالرده  
دخی بر خیلی محلات شکل ایتمش و بوجهته مملکت بر خیلی  
جسامت پیدا ایلمشدر .

غایت واسع و منبت اراضی بی ، جسم و نظیر سنز اورمانلری ،  
کثیر و منفعت بخش معادن ، تجارتیه اویریشلی بر خیلی  
ایمانلری جامع اولمقله برابر اولدقجه معمور و مترقی ایجه شهر  
وقصباتی مجتمع بر شهر جسم اولان ازمیر اوله لطیف بر موقعمده

کائن اوله رق عرض لطافت ایتمه کده درکه : منظره سی حقیقه  
شاعرانه در دیمکله ده تعریف اولنه من .

از سوزله چوق معنا افاده ایتمک اک موجز ، اک مسخر  
طرز بیانی اولان شعرده کندینه مخصوص بر اسلوب انشا  
ایجاد ایتمش بر شاعر ککالات دنار و یاخود بر شیئی کوزبله  
کورر کبی قارئینی تعریفات واقعه سندن محظوظ ایدن بر ادیب  
کثیرالانار کبی قدرت قلمیه به مالک اولمایدرکه : از میر شهر  
شهرینک لطافت موقعه سی و یاخود اهمیت تاریخیه سی یاز سونده  
بزم استدی کمز تعریفات یرینی بولمش اولسون .

از میر شهر شهرینک شمال غریب سنده یکی قلعه استحکام  
جسدینک واقع اولدینی نقطه دن ماعدا هر جهتی جبال متسلسله  
ایله محاطدر . یالکز شهرک واقع اولدینی بینظیر کورفزی مدخلی  
اولان مذکور نقطه آچیدر .

اونقطه ایسه بو کون سایه سطوتوایه حضرت پادشاهیده  
اکمال اولتمق اوزره اولوب کچنلرده یکی طویلرله تجهر ایدلمش  
بولنان بر استحکام جسم ایله محافظه ایدلمشدر .

شرفنده از میر شهرینک ، شمانده بورنوه ، شمال غریب سنده  
قارشویقه قصبه لرینک ، جنوب شرق سنده محلات جدیده  
متشکله دن کوزتبه ، قوقار یالی جهتلرینک اظهار آثار معموریت  
ولطافت ایلدیکی از میر کورفزی حقیقه کورملکه شایاندر .

شمسک طلوع وغروب ایتدیکی صره لر کورفزه یریر عکس  
ایدن اشمه زرین ایله حاصل اولان منظره لر انسانی حیران ایتماک  
قابل دکلددر . دریانک بوا یکی دمه کی لطافتی ، شهرک زمره کی

یشیل چنلر و اناجلرله مزین اولان جبال متسلسله دن صباحك  
 ظهوريله برابر عكس انداز اولان مناظر روح افزانك صباحین  
 ورودینی اخبار ، اقشاملین ده و داعی اشعار ایلر کی کورینور .

شهرک هر هانکی جهتیدن باقیلیر ایسه باقلسون مناظر  
 لطیفه سی او مرتبه ده مکملدرکه : اعین تماشانك هر اعطاف ایلدیکی  
 نقطه ده کوکلی لبریز سرور و نشاط ایلر بر منظره موجوددر .

ساحله کائن بلدانك « استانبول شهر بینظیری کافه سندن  
 مستنا اولدینی حالد « نظر ربالقده برنجیلرندن بری ده از میر  
 شهر شهریدر . بحر آکشت و کزاری معناد ایتدکارندن طولایی  
 اکثر واپورلرده از ، چوق بولنمقده اولان اوروپا سی یاحینك  
 صحیفه ذهننده بریادکار سیاحت اوله رق منقش اولوب قالدینی  
 مناظر لطیفه ایچنده شهر مزك دریا جهتندن عرض ایلمکده  
 بولدینی خوش منظره همان برنجی درجه ده عد اولنه بیلیر .

سایه معموریتوایه جناب کیتی ستانیده آثار عمرانی کوندن  
 کونه تزیید ایتمکده اولان از میر شهرینك محتاج ایضاح اولمیان  
 جسامتیه برابر طرز نوین اوزره انشا قلنان بنالر ، اولدقیجه  
 مکملجه آچامش اولان جاده لر سایه سنده ماکتک هیئت عمومی سی  
 حقیقه یک لطیفدر .

هوا غازلریله تنویر ایدلمش اولان اسواقك وبالخاصه قوردونك  
 کیجه لری عرض ایتمکده بولدینی مهتاب قدر پارلاق برضیانك  
 کورفزه طوغری امتدادی و او سایه ده زمردکی یشیل جامه ایله  
 مزین طاغیرك کنار دریاه عکس ایدن ظل لطیفی کورلکه  
 شایان اولان مناظر دندر .

ولایتک اکثر برلری هوا جه اعتدالده ، قوه انباتیه جه  
 اک معتنا و منتخب بر ولایت عد اولنه بیله جهك در جهده کالده  
 اولدینی کبی از میر شهرینک هواسی دخی لطیفدر . یکی قلمه  
 جهتمنده کی جسمیم بطاقلغک بر بچق ساعت قدر بر محلدن هوایه بیوک  
 تأثیری اوله رق بوندن طولایی ایام خارده از میرک هواسی بر از  
 بوزیلیردی .

سایه سطوتوایه حضرت پادشاهیده اکال اولحق اوزره  
 بولندینی بوقاریده خامه کذار بیان اولان استحقاک جسمیدن طولایی  
 بعدازین اوراده عساکر شاهانه نك اقامتنه لزوم کورینه رک  
 مذکور بطاقلغک املاسی لازم کلدیکی و عملیات املاسیه به تشبث  
 دخی ایدلمش اولدینی جهمتله عن قریب بو محذورده بر طرف  
 ایدیلوب مکملاً حصول جیادت هوا ممکن اوله جقدر .

شهرک ساحل جهتمنک فوق العاده بیله جهك قدر عمران  
 و ترقیسنه برنجی در جهده سبب عد اولنه بیله جهك قدر آثار  
 منفعتبخشاسی مشاهده اولنان درت کیلومتر و طولنده ویکرمی  
 بش ارشون عرضناهی کی « ریختم » اوزرنده منتظم بر ترموای  
 ایشلمکده اولدینی کبی « کوزتپه » جهتمنده دخی بر ساعتک  
 مسافه داخلنده دیگر بر ترموای ایشلمکده در .

« ریختم » اوزرنده کی ترموای اورالرینک مغموریتنه  
 نه قدر سبب اولمش ایسه « کوزتپه » ترموایی دخی حکومت  
 پیشکاهندن قوقاریالی نام سمته قدر تمتد اولان بر ساعتک  
 بر مسافه نك باعث احیاسی اولمشدر .

بو کون هوا جه ، منظره جه ، تنزهجه از میر شهرینک اک

معتاد و لطیف برلری اشته او بر ساعتلك مسافه داخلمده بولنان  
 قره طاش ، سلخخانه ، قرانته ، کوزتیه ، قوقاریالی سمترلیدر .  
 ذکر اولنان محلرده الیوم دوام ایدن انشاءات کثیره جهتیله  
 شهرک او طرفلرده توسع و امتدادی یقین روقنده بشقه برهیت ،  
 بشقه بر منظره اظهار ایتمهک باشلایه جقدر .

بو کره یکی تشکل ایدن « حمیدیه » محله سنه ، قارشویقه  
 قصبه سنه ، قره طاشه ، سلخخانه یه ، قرانته یه ، کوزتیه یه ،  
 قوقاریالی یه بجرأ « حمیدیه » شرکت و اپورلری دخی ایشلمکده  
 اولدنی جهتله کورفز داخلمده کل یوم یلک لطیف اوفاق ، اوفاق  
 سیاحت بحریه اجراسیله یاز کونلری غایت کوزل ترهلر ایدیلمر .

### آیدین ولایتک نفوسی

جنوب و غرب جهتلری بحر سفید ایله ، شمال طرفی قره سی  
 سنجاغی ایله ، شمال شرقی جهتی خداوندکار ولایتی ایله شرقی  
 قونییه ولایتی ایله محاط و محدود اولوب طولی شمال غربیدن  
 جنوب شرقی به طوغری درت یوز بش و عرضی غربدن شرقه  
 اوج یوز التمش و مساحت سطحیه سی الی درت بیسک  
 سکزیوز کیلومترودن عبارت بولنان « آیدین » ولایتی بش سنجاغی ،  
 اوتوز درت قضا ، قرق بش ناحیه بی جاممدر .

بش سنجاغدن بریسی از میر شهر شهری اولوب طوغریدن  
 طوغری به اون قضا ، بش ناحیه بی و نفس شهر اوتوز یدی بیسک



سکز یوز یکرمی بش خانہ بی ، یتمش الی محلہ بی یوز الی بریک  
درت یوز نفوسی شاملدر .

مرکز ولایتہ تابع اولاندر فوجتین ، منمن ، برغمہ ،  
چشمہ ، تیرہ ، بایندر ، اودہ مش ، اورلہ ، سفر بحصار ،  
قوش اطہسی قضالیدر .

بوقضالردن فوجتین اون درت بیسک درتیوز اون یدی ،  
منمن اون طقوز بیسک الی یوز یکرمی الی ، برغمہ التمش  
نویک سکز یوز اوتوز بر ، چشمہ اوتوز بیسک اوچ یوز الی  
طقوز ، اورلہ یکرمی ایکی بیسک الی یوز اوتوز اوچ ، سفر بحصار  
الی بیسک سکز یوز اوتوز اوچ ، قوش اطہسی یدی بیسک اوچ یوز  
الی بش ، تیرہ اوتوز بریسک الی یوز الی ، اودہ مش الی  
یدی بیسک اون طقوز ، بایندر یکرمی بریسک بش یوز الی درت  
نفوسی جامعدر .

مرکز ولایتہ تابع بش ناحیہ دن نیفده اون یدی بیسک  
درت یوز اوچ ، بیرون آبادہ یدی بیسک طقوز یوز یتمش الی ،  
طوربالی ومع تریاندہدہ اون بیسک درتیوز طقسان بش ،  
سیدیکویندہ طقوز بیسک الی یوز اون الی ، قرہ بیرونده اون بر  
بیسک یکرمی بش نفوسی واردر .

صاروخان سنجاغنک لوا مرکزی اولان مغنیسا قصبہ سیلہ  
طوغری بدن طوغری بہ مغنیسایہ مربوط قرا و نواحیدہ سکسان  
یدی بیسک بش یوز سکز نفوسی واردر .

لواء مزبورہ مربوط اولان صومہ ، طورغودلی ، صالحلو ،

الاشهر ، قوله ، كوردوس ، تیمورجی ، اشوه ، قرق اغاج ،  
قضالیدر .

بوقضالردن صومه ده یکر می طقوز بیك یدی یوز یکر می  
ایکی ، طورغودایده یکر می بش بیك اوچ یوز یتش یدی ،  
صالحوده یکر می اوچ بیك یدی یوز الی یدی ، الاشهرده  
یکر می سکنز بیك ایکی یوز قرق اوچ ، قوله ده یکر می سکنز  
بیك طقوز یوز یتش بش ، كوردوسده اوتوز ایکی بیك سکنز  
یوز سگمان بش ، تیمورجیده ارتوز الی بیك اوچ یوز اوتوز  
درت ، اشوه ده اون یدی بیك طقوز یوز یکر می درت ، قرق  
اغاجده یکر می بیك الی یوز الی ایکی ، اقصا-ارده یکر می  
طقوز بیك یوز طقسان طقوز نفوس واردر .

آیدین سنجاغنك لوا مرکزى اولان آیدین قصبه سه یله  
طوغریدن طوغری به آیدینه مربوط قرا ونواچیده التمش  
طقوز بیك الی یوز قرق سکنز نفوس واردر .  
آیدینه مربوط اولان نازالی ، بوزطغان ، سوکه ، چینه  
قضالیدر .

بونلردن نازلیده سگمان اوچ بیك طقوز یوز قرق سکنز ،  
بوزطغانده یکر می یدی بیك یوز الی بش ، سوکه ده اون درت  
بیك الی یوز اوتوز الی ، چینه ده یکر می بش بیك بش یوز  
قرق درت نفوسى واردر .

دکزلی سنجاغنك لوا مرکزى اولان دکزلی قصبه سه یله  
طوغریدن طوغری به دکزلی قصبه سه مربوط قرا ونواچیده  
اوتوز بش بیك یدی یوز طقسان بر نفوس واردر .

دکزیلی به مربوط اولان طواس ، چال ، بولدان ، سرای ،  
غربی قره اغاج قضاالریدر .

بونلردن طواسده الی اوچ بیک ارتوزبر ، چالده قرق ایکی  
بیک یدی یوز یتمش درت ، بولدانده یکر می بش بیک الی یوز یدی ،  
سرایده اون سکز بیک یدی یوز اون ، غربی قره اغاجده ارتوز  
یدی بیک درتیوز یکر می یدی نفوس واردر .

منتشما سنجاغنک لوا مرکز ی اولان مغله قصبه سیه  
طوغری بدن طوغری به مغله به مربوط قرا ونوا حیده قرق اوچ بیک  
بش یوز قرق بش نفوس واردر .

مغله به مربوط اولان میلاس ، بودرم ، مرمریس ، کویجکزد  
مکری قضاالریدر .

بو قضاالردن میلاسه یکر می سکز بیک الی یوز ارتوز بش ،  
بودر مده اون اوچ بیک بش یوز یتمش اوچ ، مرمریسده اون  
ایکی بیک بش یوز قرق ، کویجکزده یکر می بیک اوچ یوز  
التمش طقوز ، مکریده یکر می اوچ بیک درتیوز سکسان بش  
نفوس واردر .

قرق بش ناحیه دن طوغری بدن طوغری به از میر سنجاغنه  
مربوط اولان سالف الذکر بش ناحیه دن ماعداسی اولان  
قرق ناحیه دن ایاسلوغ چشمه به ، صیغه جی سفر بحصاره ،  
الاجاطی ویکی ناحیه چشمه به ، فوجه جدید فوجینه ، نواحی  
برغمه ، ایلیجه برغمه ، دیکبلی ، ایازمند ، کلیسا ، قوزاق ،  
چاندارلی برغمه به ، برکی ، بالیانبولی ، کیلاس اوده مشه ،  
لاموط مغنیسایه ، ایلیجه ، طاغ مرمره قصبه به ، اظه صالحلوبه ،

اینه کول الاشهره ، بورلو ، قیاجق کوردوسه ، مرمره جک  
 اقحصاره ، کنبه قرق اغاجه ، قره جه صو ، قیوجق سلطانهحصار ،  
 آتجه نازلی به ، صویجه ، کوشک ، قره حیط آیدینه ، یکی بازار  
 بوزطغانه ، حوناز دگزلی به ، قاضی ناحیه سی سرایکویه ، کونای  
 بولدانه ، بقالک چاله ، اوله ، یوزاویوک منتشایه ، دادیه مرمریسه ،  
 اشن مگری به مربوطر .

بوناحیه لک نفوسی مربوط بولندقلری قضالک نفوس  
 محرره سی میانده کوسترلشدر .

اهالی اسلام ، روم ، ارمنی ، بلغار ، قتوالک ، یهودی ،  
 پروتسان ، لاتین دین و مذهبلیینه تابعدرلر .



### ﴿ انهار ﴾

ولایت داخلنده بولنان نهرلر کدوس ، کوچک مندرز ،  
 بیوک مندرز و چایلر باقر ، ارپه ، الاشهر ، تیمورجی ، قوم  
 جورک ، طلحان ، قوجه چای نامیله یاد اولنورلر .

کدوس ایله مندرز نهرلری سیر سفانته مساعده اوله جق  
 صورتده ایسه ده چایلر کوچک صولردن معدود درلر .

بولردن بشقه برچوق چایلر دها وارسه ده انلرک ذکره  
 شایان اهمیتلری یوقدر .

خداوندکار ولایتی داخلنده کی کوتاهیبه سنجاغی حوارینده  
 برطاغ-ن جریان ایدرک اطله دن ، مغنیساندن ، منمندن کچهرک  
 از میرک قارشونقه قریبه سی حوارینده کورفرزه منصب اولان

کدوسی نهری و دکنلی سنجاغنده کی طواس قضاسی طانلرندن  
 جریان ایدرک اوده مش 'بایندر' ایسلوغ اووالرندن مرورایله  
 قوش اطهسی جوارنده دکنزه منصب اولان کوچک مندرز ایله  
 کذلواء مزبور داخلنده واقع چال قضا-سندن جریان ایدرک  
 و اثنای راهده بولنان سائر صولرله قاریشهرق پلاط اوواسندن  
 دکنزه منصب اولان بیوک مندرز نهرلرینک کچمکلری اراضی  
 و اووالرده زمان فیضانلرنده بعض کونه مضرتلری قابل  
 انکار دکل ایسه ده فائده لری دخی مسامدر .

کدوس نهری منبئندن منصبه قدر ایکی یوز اوتوز ایکی  
 بیوک و کوچک مندرز نهرلری دخی اوچ یوز کیلو متر و  
 طولنده درلر .

کدوس نهرینک منصبی اوللری کورفز درونی اولوب غایت  
 سریع جریان ایتمکده اولدیغندن کتیردیگی قوملر ایله املا  
 ایتدیگی محملرک بالاخره سیر سفائنه مساعد اوله میه حق برحاله  
 کله جکی اکلایلمسی اوزرینه برخیلی فداکارلق اختیار ایدیلرک  
 بوندن برقچ سنه اول مجراسی دکشدیرلمش و فیضان ایتدیگی  
 صره لر ایراث ایتمکده بولندیغی مضرانک اوکی آلمق اوزره  
 اقتضا ایدن محملره سدرلر یا پلمشدر .

ازمیر جوارنده ده برقچ اوفاق نهر وارسه ده اوقدر  
 اهمیتلری یوقدر . یازاورتلری اکثریا صولری کساییر . منبع  
 اصلیلرندن بنمان ایدن صولر قیش موسملرنده قارلردن  
 یغمورلردن حاصل اولان صولرله برقاندها قوت بوله رق بعض

دگر منبرلی دوندیروب او مدت ظرفنده براز فائده لری  
کور یله بیلیر .

بوصولرک منبع لری ارشدیر یلار ق میدانه چیقارلارینه غیرت  
ایدیله جک اولسه یاز موسملرنده کیمی تحت التراب اوتیه بری به  
آقنلرک و کیمی ده میدانه چیقوبده طاغلردن اشغی اینه مینلرک  
تراکم ایتدی رلمسیله بر استفاده دائمه حصوله کتیرلمسی ممکن اوله بیلیر .



### قابلیجه لر

از میره بر ساعت مسافنده واقع بالحق حاوی قریه سنک اوست  
طرفنده اییجه محملرندن نبعان ایدر معدن صولری واردر .  
بومعدن صولرینک فائده فنیه لری صوک زمانلرده دهها زیاده  
اکلاشلمغه باشلا یه رق اگر چه نبعان ایتدی کی محملرده زوارک اقامتته  
مخصوص بعض بنالر یا پلمش ایسه ده اوقدر منتظم دکلدر .  
مایس ایچنده برلی واجنبی اوله رق مذکور صولره کیرمک  
ایچون خینی ذوات اورایه کیدوب ذکر اولنان بنالری استیجار  
ایدرک اوراده اقامت ایدر لر .

موقعک قریتی جهتیله اهالیدن اک چوغی ده عربه لرله  
کوندوز کیدوب اقشام اوزری ینه خانهلرینه عودت ایدر لر .  
منتظم اوتوره جق ، قالینه جق محملر اولمدینی ایچون بر مدت  
اوراده قالغه امکان کوره میانلر ایسه یاز موسملرندن بشقه قیش  
ایچریلرنده دخی الیشر ، التمشیر قیه لک واریلارله مذکور  
صولردن کتیردوب خانه سی دروننده استحمام ایدر لر .  
بک چوق کچمکسزین شهرک اوتورقلره طوغری امتداد ایدن

معموریتی جهتله از میره التصاق ایده جکی اکلاشامقده اولدیغنه  
نظراً یقین وقتده اوراده زوارینه مخصوص بنالركده  
بشقه بر حاله منقلب اوله جنی طبیعیدر .

از میره اتی ساعت مسافده واقع اورله قصبه سی جوارنده  
« ایشمه » صوبی نامیله بر معدن صوبی کشف اولنمشدر .  
بوصو مسهل نوعندن اولقی اوزره استعمال اولنمقده ونبهان  
ایتدیکی محله سنوی اون بیك قدر زوارك کتدیکی روایت  
ایدلکده در .

بوصویك فائده سی بر قاچ سنه دنبری دهها زیاده شایع اوله رق  
استعمالنه رغبت ایدنلر بیان نمونیت ایتدیکه در .

مرکز ولایت ملحق چشمه قضا سنده کی قابلیچه لر بونلرك  
دها منتظمیدر . چشمه یه جواردن ، سائر محلردن بشقه  
بر طاق اجنبیلرده کلیر . مصردن ورود ایدن زوارده بولنور .

چشمه نك قابلیچه صولری بك نافع اولمقله برابر اوراسنك  
هوایی ده کوزل اولدیغندن خصوصی قابلیچه لرده واردر .

بو جهتله اوراده منتظم خصوصی بنالرده بولنور . از میرده و محال  
سائر ده بولان صاحب لری سنده بر رایکیشر آی قدر کلوب اوراده  
اقامت ایدرك استحمام ایدر لر .

آیدین والاشهر طرف لرنده بهض قابلیچه لر وارسده  
چشمه ده کلیر کی اولمدقدن بشقه از میرده کلیر ده بکزه مدیکندن  
واقامت ایده جك برلرده اولمدیغندن اورالره رغبت ایدن  
نادردر .

مغیسا و صالحلو و بایندر طرف لر نده دخی بهض قابلیجه لر  
اولوب الحقیق بونلرده مشهور و متعارف دکلدر لر . یالکز الاجاطی  
ناحیه سنده بولنان قابلیجه بی ده ثنا ایدر لر .

### اورمانلر

خیلی بیوک و استفاده اولنور اورمانلره مالکییت خصوصنجه  
ولایتک ایجه اهمیتی واردر . احتطاب اولنور دوت ملیون  
کراسته و سائره اعمال ایدیلر الی ملیون دونم قدر اولان  
اورمانلرک دوت ییق ملیونی منتشا ، بر ملیونی دکزلی ، ایکی  
ملیونی آیدین ، بر ییق ملیونی ازمیر بر ملیونی ده صاروخان  
سنجاقلر نده در .

جسامتجه ، حاصلاتجه برنجی درجه ده اولان منتشا  
سنجاغی داخلنده کی اورمانلر در . منتشا سنجاغنک تشکیل  
ایتدیکی متعدد کورفلر ، دائمی جریان ایدن اوقاق ، تفک  
جایلر کراسته نقلیاتنه مساعد و خادم اولدیغدن لواء مذکور  
داخنده کی اورمانلرک استفاده سی زیاده اولور .

بو اورمانلرک حاوی اولدیغی اشجار متنوعدر . حتی زیتون  
اشجاری ده زیاده موجود ایسه ده اعمار و اصلاح اولنمدیغی جهتله  
انلرده اشجار سائره کی اولوب بشقه کونه استفاده  
ایدیله مامکده در .

دکزلی سنجاغنده واقع اورمانلردن حصوله کتیریلان  
کراستلر مندوز نهری واسطه سیله آیدینه ، آیدین اورمانلردن  
حصوله کلان کورلرده شمندوفر معرفتیه ازمیره نقل اولنمقده در .



بونلردن حاصل اولان استفاده محلیرینک احتیاجاتی دفع  
ایتمکدن و جزوی مقدارینک ده خارجه نقل ایدلمسندن عبارت  
کبدر .

ازمیر و صاروخان سنجاقلری داخنده بونان اورمانلرده  
کراسته اعمالنه مستعدا شجاره موجودر . لکن ازمیر اورمانلردن  
اعمال اولتان کراسته لر درون شهرده انشاقلنان بنالرك هپسنده  
قوللانمغه صالح اولدیغندن و صاروخان اورمانلردن چبقاریلان  
کراسته لرك ده اوتیه بری به سوقی قابل اوله مدیغندن بونلردن حقیله  
استفاده اولنمق جهتلری محدوددر .

فقط كرك ازمیر ، كرك صاروخان اورمانلری حطب و کمور  
و چام قبوغی کی اخراجندن طولایی ایجه حاصلات ویرمکده در .  
ولایت داخنده کی اورمانلر یقین وقته کلنجهیه قدر اورمان  
بکچیلرینک ازغیلغندن طولایی خیملی خسارانه اوغرامش  
و بوباده دائره عائده سیله مقام ولایت جاییله نك اجرا ایلدیکی  
مخارات اوزرینه برسنه اول بکچیلر تکثیر ایدلمش اولدیغندن  
بمدازین اورمانلر محافظه قویه تحتنده بولندیرلمغه استفاده نك  
دها زیاده حصولنی تأمین ایتمک مخصوص مساعیده اورمان اداره لر نجه  
قصور ایدلمز ظن ایدرز .

داخل ولایتده کائن اورمانلر حسن محافظه ایدیلیر ،  
کراسته اعمالی ده فته تطبیق اولنورسه اورمانلردن حصوله کلان  
حطب ، کمور ، چام قبوغی ، پلاموط « صیغله » یاغی کی  
برطالم شیلر حاصلانندن و هر نوع کراسته اخراجندن طولایی  
اورمان وارداتی بر مثل دهاتزاید ایدر .

اورمانترك وجودنده کی محسنات بو کون هر کسجه او قدر  
آمین ایتمشدرکه : او خصوصده شودر ، بودر دیگه حاجت  
قلامشدر .

ولایتمزك اکثر محللرینك حیادت هواسی بوسایه ده در .  
اك زیاده اورمانلره مالك اولان منتشا سنجاجی داخلنده واقع  
قصبه وقرانك بك چوغی « یایلا » تمیر اولنان کوزل هوالی  
برلردن صایایلرلر .

اشته بونك ایچوندرکه : ولایتمز داخلنده یاز موسملرنده  
اوزاق اوزاق برلره کیدرک حرارتلی زمانلری کچیردکن صکره  
برلرینه عودت ایتمک مجبوریتی همان هیج یوق کبیرر .  
بوندن بس التي سنه اول باراراده سنیه تشبث ایدیبلان اسکان  
عشار ماده سی دخی بوجهته بك قولای اوله رق حصول  
بولمشدر .

شمدیکی حالده اسکان اولنان عشار اولکی کی آزاده  
سرکزنلر وجهله اوتوده بریده جولان ایتمکده قورتیلهرق  
سایه عمرانویای جناب خلافتناهیده زراعتله اشتغاله باشلامش ،  
چفتجیلکری سنه دن سنه به ایلر و کتمکدن بولنمشدر .

حاصلی اسباب ثرونك برنجیلرندن عد اولنان اورمانلره  
مالکیت خصوصنده ولایتمز هیج برره غبطه ایتمک احتیاجنده  
اولمدینی واورمانترك هر درلو فوآند و محسناتی بدیهی بولندیغی  
جهته اولکنندن زیاده اعتنا ایله محافظه ایلمکده بولنملرینه قارش  
کراسته اعمال و اخراجی خصوصنری ده فته تطبیق ایدیله جک  
اولور ایسه ولایتمزده مدار افتخار برمنبع ثروت پیدا  
اولمش اولور .

بورالینى دوشنمك سنوی بوزده اوچ غزیش ایراد کتیرر  
املاک اشترایده اصحاب ثروته عائددر .

### معادن

ولایت داخاندده بولنان معدنلر نوع و کیمتجه بک قیمتدار  
شیلردر . معدنک تجریات و خصیریاتی کوندن کونه تکثر  
ایدیور .

ایوم بولنان معدنلر زمپره ، قروم ، منغانز ، کومور ،  
سیم ، قوزشون ، باقر ، کوکرت ، چینقو ، آمیانت معدنلریدر .  
ولایتک بوزده طقسانه یقین محللرندده معدن ارائمقده در  
دینلسه مبالغه ایدنیز . نتیجه تجریات اوله رق معدن بولمقدن  
محروم قالمش متحری یوقدر دیه بیلیرز .

زیرا زرده معدن کشف اولنورده حفریات اجرا ایدیلیر  
ایسه بر معدن بولنیور . بولنان معدنک ایشه یراه بوبده ترک  
ایدلیکی مسموع دکلدز . از ، چوق پاره ایدر لکی تحقق  
ایدرک صاحبی ، متحریسنی مستفید ایدیور .

داخل ولایتده بولنان معدنلرک اک چوضی اورمانلرک کترتله  
بولندیقی منتشا سنجاغی داخاندده واقعدر . بومعدنلرک  
اخراجاتی ده محال سائرده دن زیاده در . بوکا سبب لواء مزبورک  
ساحله یقین اولسی و مناسب کورفزله مالک بولنمسیدر .

موارداتک بردرجه ده سهولتبخش اولور صورتده  
بولنمسنک اورمان حاصلاتی کبی معدن وارداتنک دخی ترایدیقی  
موجب اوله جنی جهتله اهمیتی واردر .

شمديكى خالده اخراج اولنان معادنك اڭ چوغى انكلتره ،  
امريكا ، المايبه كتمكده در . باقىسى اوروپانك جهات  
سائره سنه كوندريلىر .

برقاج سنده نبرى معادن حاصلاتى بيوجيك وارداتدن عد  
اولنه بيله جيك قدر ترقى ايتش وكتدكجه دها زياده تكثير ايدرك  
اهميتنى آرتدیره جنى مأمول قوی بولنمشدر .

معدنلر ايشللمسندە يرليدن اوله رق بعض قومپانيه لر  
ظهور ايدە جك اولورسه فوائد محليه دها بشقه درلو اولور .  
لكن نجاره كه : شمدي به قدر بو خصر صدن ايديلان استفادە نك  
اڭ بيوكى اهالى محليه يدنده قالمبوب بشقه انلره كچمشدر .

معدنلر مذك اوروپاده معدن يوزندن ثروتى غائب ايدنلر كى  
صاحبى صفر ايد براقن شيلردن اوليوب مستفيد ايلديكى محقق  
ايسده بولدقلىرى معدنلرى طوغرى بدن طوغرى به ايشلتمكده  
اولنلر من نادر در .

معادنك طوغرى بدن طوغرى به اخراجيله جواهر  
مستخرجە نك اوروپايه مراجعت ايتكسزىن بوراده ظهور  
ايدە جك طالبه فروختى كى معاملاتك اجرا سيچون اصحاب  
ثروت واقدارك او قدر قدرتى اولميان معادن صاحبلىرینه معاوتى  
طوقتمق زمانى چوقدن كمشدر .

اليوم سورمى زياده اولان « قوروم » معدنيدر .  
بو معدن ولايت داخلنده كثرله بولور . ديكر لرى ده آنتمپور  
دكل ايسده ده آنلر « قوروم » معدنى قدر سورملى دكلدر .  
معدنچيلكدن بيكلرله ليرالره مالك اولنلر پك چوق اولدينى

و بویوزدن پاره غائب ایدن اولدینی حالده غریبدرکه : معدن  
الیشویریشنده بولنانلر من بوقدر . معدن صاحبلمری مانی جزوی  
برمتفت مقابلنده بالمجبوریه دیگر لرینه براتشدر .

هر نه حالی ایسه معدن وارداتی دخی اورمانلر حاصلاتی کی  
اهمیتلیدر . معدن وارداتی ده پک چوق کچمکسزین ولایتک  
برمنبع ثروتی عد اولنه بیله جک حاله کله جکی مأمول قویدر .

### ﴿ لیمان ﴾

ازمیر ایمانی مشهوردر . وقت اولورکه : لیمانده واپور  
کیره جک ، کچی باغلانه جق برقالمز . تجـارتک درجه سنی  
تصویر ایدن شو حال لیمانک توسیعی لزومنی حس ایتدیر مکده دز .

کچن برسنه ظرفنده لیمانه دخول ایدن واپور لردن ، یلکن  
کیلرندن یوز یتمش بر بیک یدیوز التمش ایکی طونیلاتهلق  
سکـز یوز یکر می درت عدد واپور ایله یوز یکر می ایکی بیـک  
بش یوز یدی طونیله تعلق اوچ بیک التی یوز التمش طقوز عدد  
یلکن سفینه سی عثمانلی سنجاغنی حاملدر .

اوچ یوز یتمش بیک اوچ یوز اون اوچ طونیلاتهلق التی یوز  
اوتوز ایکی عدد واپور ایله بیک سکـان درت طونیلاتهلق  
اون اوچ عدد یلکن سفینه سی انکلتره براغنی حاملدر .

یوز طقسان بش بیک بش یوز قرق بش طونیلاتهلق یوز  
طقسان درت عدد واپور ایله بیک التی یوز اوتوز یدی طونیلاتهلق  
درت عدد یلکن سفینه سی اوستریا براغنی حاملدر .

بوز اون بدی بیک طقوز بوز اوتوز طونیلاتهاق طقسان  
بر عدد واپور ایله اوچیه بوز طونیلاتهاق اوچ عدد یلکن  
سفینه سی روسیه بیراغنی حاملدر .

یتمش بر بیک طقسان ایکی طونیلاتهاق التمش ایکی عدد  
واپور ایله اون بر بیک بشیه بوز طقوز طونیلاتهاق یکر می ایکی  
عدد یلکن سفینه سی ایتالیا بیراغنی حاملدر .

اون سکنز بیک سکنز بوز طقسان بر طونیلاتهاق یکر می  
اوچ عدد واپور ایله بوز قرق ایکی طونیلاتهاق بر عدد یلکن  
سفینه سی فلمنک بیراغنی حاملدر .

ایکیوز سکان اوچ بیک سکنز بوز اون اتی طونیلاتهاق  
ایکی بوز یکر می اتی عدد واپور فرانسه بیراغنی حاملدر .

بوز ایکی بیک بشیه بوز یکر می اتی طونیلاتهاق بوز اتی  
عدد مصر واپوری عثمانلی سنجاغنی حاملدر .

قرق اتی بیک طقسان سکنز طونیلاتهاق اوتوز عدد واپور  
دایمارقه سنجاغنی حاملدر .

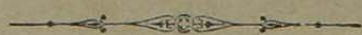
قرق بش بیک بش بوز اون سکنز طونیلاتهاق بوز التمش  
طقوز عدد واپور ایله اون طقوز بیک ایکی بوز بر طونیلاتهاق  
لوج بوز الی بدی عدد یلکن سفینه سی یونان بیراغنی حاملدر .  
ایکی بیک طقسان طونیلاتهاق ایکی عدد واپور المانیا  
بیراغنی حاملدر .

بیک بوز اوتوز ایکی طونیلاتهاق التمش عدد یلکن  
سفینه سی سیسام امارتنکدر .

اوج بيك ايكي يوز اوتوز بر طونيلاتهلق اوج عدد واپور  
 بلچيقا بيراغنى حاملدر .

بيك يدى يوز التمش ايكي طونيلاتهلق اوج عدد واپور اسوج  
 نوروج دولتتك بيراغنى حاملدر .

ولايتمز داخلنده كى شمندوفر خطوطنك تمديدى وبعض  
 محلمره كشادى جهتلريله ماملهء تجارينهك برقاندها ترايدى  
 ماملول قوى اولوب شوخالده ليمايه دخول ايدن نقليات واپورلريله  
 سفاتنك مقدارى كندكجه تكثر ايدم جكدر .



### محصولات

ولايتمزك محصولاتى اوزم ، اينجير ، بقدای ، ارپه ،  
 پاموق ، افیون ، مصرداريسى ، سیدسام ، بقله ، آق داری ،  
 زيتون ، توتون ، پلاموط ، يولاف ، بورچاقدر .

بونوع محصولات ولايتك هر طرفنده يتشير ، بونلردن  
 خارجه بك كليتملى شى چيقاريليز . برازدها غيرت ايديلبرده  
 طاغلرده « يباني » تعمير ايتدكلى اشيلانماش زيتون اشجاری  
 اصلاح ايديله جك اولور ايسه بيوك اسه استفاده لر ايدلمكه  
 باشلانير .

بش اون سنه دنبرى بيوك برواسطه ثروت عد اولنه بيله جك

قدر ایلری به کورتورلمش اولان باغجیاق صنعتی هر کسک نظر  
دقتی جلب ایتشدی .

ابتدا فرانسه دن ظهور ایتدیکی مریدی اولان « فیلقسرا »  
نامنده برخسته لك درت بش سنه دنبری باغلری تخریبدن کیری  
طور ماقده اولدیغندن باغجیلقده ایلری کتمسک استیان ارباب  
صنعتک هوسلری براز قیرلمشدر .

حکومت سنیه جه بوکا قارشى پک چوق تدبیرلر اتخاذا  
واجرا قلمش ايسوده هیچ بریسی مطلوب درجه ده کار کر تأثیر  
اوله مامشدر . بونک اوزرینه بوخسته لکارک تأثیر ایتدیکی فنا  
ثابت اولان « امریکا » اصمه قبوقلری کتیر دیلرک باغجیاق  
صنعتی سکتهدار اولمقدن مصون بولندیرمه قرار ویرلمشدر .

فرانسه ده دخی بوخسته لكك بویله لکله اوکی آلتوب اهالیجه  
عظیم استفاده اولان باغیر خراب اولمقدن محافظه ایدلمشدر .

باغجیاق صنعتی اك زیاده از میر ، صاروخان سنجاقلرنده  
ایلری به کتمشدر . اوزم محصولك اك قیمتایی چکرد کسز  
نوعیدر .

اینجیر محصولی اك زیاده آیدین سنجاغنده یتشیر . عشر  
سنویی قرق بیک لیرا درجه مننده در . زراعت سنه دن سنه به  
ایلر اولدلمکده اولدیگی کبی اصول زراعت دخی اصلاح اولمقده



بولندينى جهته ايلرده بوسورتك حصوله كتيه چكى استفاده  
حائز اهميت اوله جقدر .

محصولات سائره بك متنوعدر . انلردن ده بيوك استفاده لر  
اولنور . هوانك ياردمى جهته « بونه » نوعندن اولان  
محصولات بك ار كن يتشد يكندن خارجه ايجه شى سويق اولنور .  
باغچه جيلرك بوسورتدن حاصل ايتدكلى استفاده ازشى  
دكدر . خيلى تمنانده بولنور لر . « ميوه » نك انواعى واردر .



### منسوجات

ولايتك منسوجانى صنايع مهمه دن معدوددر ديتله بيلير .  
كوردوسده ، قوله ده ، اشمه ده ميلامده بك قيمتدار ونفيس  
« حاليلىر » اعمال اولنور .

كوردوس ، قوله حاليلىرى جهانك هر طرفنده بالخاصه  
مظهر رغبت اولمقددر . اوتوز قرق سنه قولانيلان بو ايكي  
محل منسوجانندن بر حالى صانيلغه چقاريله جق اولسه يكي الندينى  
بهانى غائب ايتسى شويله طورسون صورت اعمالنده كى نفاست وسائر  
جهته دهها زياده قيات ايتديكى دخى واردر .

مغيسا الاجهسى ، بولدان طوقومهسى ، عشايىر حاليلىرى  
شيلرده حقيقه بك نفيس ياپلمقددر .

مملکت مزہ کلان ، کچر ایکن اوغرائن اجنبیلرک شهر مزده کی  
 حالی مغازه لرینی هر شیدن اول زیارته مسارعت ایتمکده اولمیری  
 بوقسم منسوجانک اورویاچه دخی مظهر اولدینی رغبتہ بردیلدر .  
 خارچدن وقوعبولان حالی سـ پارشانی مهم تجـ ارتدن  
 معدوددر . هر سنه برخیلی حالی منسوجانی خارجه سـوق  
 اونور . براراق اورویاده چبقاریلان « غاریبالدی » نامنده  
 بریویا استعمال اولنمغه باشلانمسنندن طولایی حالی تجـارنی  
 ایجه تدقی ایتمش ، مظهر رغبت اولمامغه باشلامشیدی .

اهالینک بوقسم منسوجانده قدیمآ استعمال ایتمکری بویالر  
 ایسه غایت خالص شـیلر اولدیغندن صولمق بیلمزدی مؤخرآ  
 « غاریبالدی » بویاسنک استعمالنک ایراث ایتمدیکی مضـرت  
 نظر دفته آلنهرق اهالی ینه اسکی بویالرک استعمالی ایچون اجبار  
 اولنمشدر .

شمدی هر طرفده اسکی خالص بویالر استعمال اولنمغه  
 باشلادیغندن اولکی رغبتک اعاده سنه موفق اولنهرق « حالی »  
 تجارتی ینه موجب ممنونیت برحال کسب ایتمشدر .

دکترلی ، منتشا جهتلرنده ، بولدان طوقومه سی ، صاروخان  
 طرفلرنده مغنیسا الاجه سی کثرتله صـسرف اولنمقدهدر .  
 او طرفلرده اهالینک بک چوغی البسه ودوشمه کبی شـیلری  
 محال مذکورہ معمولانندن یاقمدهدر .

بولدان طوقومه سنک ، مغنیسا الاجه سنک ، بک کوزل  
 نوعلری وارسهده معمولات داخلینک اصلاح وترقیسنه اک  
 زیاده خدمت ایدهجک اولان رغبت عمومیه نک حقیله حصول

بوله مامسند ندرکه محال مذکورہ معمولاتنک عمومأ اصلاح  
وترقیسی تأخر ایدرک ممکن اولدینی قدر تجارتہ باعث  
اوله مامقده در .

کوردوس ، قوله طرفلرنده چیقان « حالیلر » زبا نزد  
علمیان اولان ایران حالیلرینی اونوتد بره جق درجه بی بولدینی  
مینانده در . بولدان طوقومه لری ، مغنيسا الاجه لرنی ده بوکون  
اوحالی بوله جقسه ده بخاره کی : صنایعک ترقیسی خصوصسندہ  
بردیقه ناک تأخرک حکم زمان ایجا بجه پک بیوک ضایماندن اولدینی  
بو خصوصده دخی کورلمکده در .

روسه نک ، شامک ، حلبک هر نوع منسوجات نفیسه سنک  
نه قدر شهرت بولدینی هر کسجه معلومدر . فقط اوراده امتعه  
خارجیهیه مقابیل بتون رغبت معمولات داخلیهیه مصروف  
اولدیغندن منسوجات مزبورہ بیوک بر اصلاح وترقییه مظهر  
اولشدر .

قدیأ مظهر اولدینی رغبت دائره سنده اوله رق اعمال ایدلمکده  
اولان بولدان طوقومه لرندن ، مغنيسا الاجه لرندن بوکون بر  
خانه دوشه نیله جک اولسه محال مذکورہ معمولاتنک او ساده لکی  
ایله برابر هر طبیعتہ بخش ایده جکی لطافت جهتیه حقیقه  
سویله جک بر شی اولور .

سایه ترقیاتوایه حضرت پادشاهیده دها چوق وقت  
کچمکسزین معمولات مذکورہ نک دخی اصلاح وترقیسی چاره سی  
بولنه رق رغبت عمومییه مظهر بتنی مشاهده ایله قریرالین  
اوله جغمنز امید قویسنده یژ .



﴿ ابنیه امیریہ ﴾

مرکز ولایتہ ابنیہ جسمہ امیریہ دن اولہ رق حکومت  
قوناغی ، قشلہ ہایون ، مکتب اعدادی ، رسومات ادارہ سی ،  
تلفرافخانہ ، عسکری خستہ خانہ سی ، زراعت مکتبی ، عسکری  
قرمغولخانہ سی ، معارف دائرہ سی ، حبسیخانہ واردر .

بوصایدیغمز ابنیہ امیریہ نك هر بریسی حقیقہ بینظیردر  
دینلسہ لایقدر . الكوزلی وسائر محملر جہدہ نظیری اولیائی  
حکومت قوناغیدر .

حکومت قوناغی قرق بیك ، زراعت مکتبی اونیدی بیك ،  
مکتب اعدادی اون بوقدر بیك لیرایہ یاپلمشدر . قشلہ ہایون  
حکومت قوناغک قارشیسندہ مذکور قوناغک مصرفیلہ انجق  
وجودہ کلہ بیلہ جک صورتہ عرض جسامت ومکملایت  
ایتمکددر .

مکرك دائرہ سی کچن سنہ اکمال اولنان بمض نواقصندن  
صکرہ صحیحاً کورلمک شایان برہیت لطیفہ ایلہ منظور اولغله  
باشلامشدر .

امتیاز مدتک ختامندن صکرہ سائر شیلرلہ برابر حکومت  
سنیہ توکی مقتضای حکم مقالہ نامہ دن اولان ایدن وقصبہ  
تیمور یوللرینک استانبولریلہ اییلرلی دخی پک مکملدر .

بو قیبلدن اولان رژی اداره سنک کچن سنه انشا ایلدیکی  
جسیم بر بناده امثالندن اشاعی قالیر شیلردن دکدر .

عسکری قشله سنک حکومت پیشکاهنده کی جاده سی  
اوزرینه یاییلان اون دکان برقرائتخانه ایله اوزرنده کی مسافر  
خانه دخی ابیة امیره دندر .

بوصایدیغمز شیلردن بشقه اوفاق بر عسکری قشله سی عد  
اوانه بیله جک درجه ده جسمامنه مالک اولوب قره غولخانه  
مقامنده قوللانیان پونته جوارنده بر بنا دها واردر .  
نظامیه ژاندارمه قره غولخانه لر یله سائر ابیة امیره دخی  
واردر .

### ﴿ معارف ﴾

معارف خصوصنده ولایت مزک خیلی نقصانی اولدیغنی انکار  
ایده مزسه کده بو نقصانی اساسده دکل ولایت مزک قابلیت موقعیه سی  
ایجابندن اوله رق هر خصوصده حائر اولدیغنی استعداد ترقی  
نسبتندن ارامق لازم کله جکنی تسلیم ایتمک ایجاب ایدر .

اون سنه اول هبچ بر ولایتیه قیاس قبول ایتمیه جک  
درجه ده جسمامنه مالک اولان ولایت مزده بو نقصان او مرتبه ده  
ایدیکه : سائر محالری قطعاً قاله المدیغمز حالدله ازمیر شهرنده  
برقاج محله مکتبیه بر رشده دن بشقه برشی بوغیدی .

بوملت معظمه به بخشایش الهی اولان پادشاه عالیجاه  
 و شهنشاه معالی اکتناه ولی نعمت بی منتزافند من حضر تلرینک  
 جلوس میامن مانوس جناب کیتی ستانیلرندن بری ممالک مقدسه  
 شاهانه لرینک هر جهتنده تنویر اعین افتخار و ایجاب شکر  
 ییشمار ایدن انواع ترقیاتدن اوله رق داخل ولایتده کائن اولورده  
 اولدیغی کبی قضالرده دخی سنه دن سنه به انشا قلمق صورتیله  
 رشدیله مکتبلی احداث اولنمش و مکاتب ابتدائیه تکثر ایتمه کله  
 شمذیلک ولایتده ولوالرک ایکیسنده برده اعدادیه  
 مکتبی کشاد ایدلمشدر .

لکن هر شیئک اس الاساسی معارف اولدیغندن و معارفه  
 هر وقتدن زیاده محتاج اولنان زمان ایسه بوزمان بولندیغندن  
 هیچ بریده موجود مکاتب ایله قناعت ایدرک تحصیل علوم  
 و فنونی برداره محدودده بولندیرمق جائز اوله میه جنی کبی  
 ولایتزجده و خصوصده نقصانز اولدیغنی اعترافدن چکنمیر .

« سالنامه » لرده شمذنی به قدر بو کبی شیلردن بحث ایتمک  
 عادت اولدیغنی جهتله اکثر « ضرته » لرده کوریلان بو کبی  
 بر بحثک « سالنامه » مزه درج اولندیغنی شاید بعضی لرینه  
 عجیب کورینه جک اولور ایسه اشته او فکرده بولنه جق اولانلره  
 جواب و برلمش اولق اوزره بر قلاچ سوز سویایلم :

« فائده لی برسوز نه قدر تکرار ایدلمش اولسه » تکریر کلام »

قاعده سنك مقبول اولميان نوعدن عد ابديله من . بناءً عليه بويله  
بجملر دائماً « غزته » لرده كوريلبور ديه « سالنامه » لره  
الهامق لازم گلز .

خصوصيله « سالنامه » لر آثار نافعه مطبوعه دن  
اوله رق نظر مطالعه آلمق لازم كلان شيلردن و بر محلك  
احوال عموميه بنى مصور اولمق اقتضا ايدن . سالنامه لرده بويله  
شيلرك موقع بحثه آلمسى لازمه دندر .

اشته بومطالعه بيه مبنى سوزمزه دوام ايدرز . اك متفنن  
ملتلر بيله حائر اولدقلى اقتدار فنيه لرى جهتيه ايلروسنى ارامق  
استفناسنده بولنه منزل . علوم ، فنون نهايتى اولميان بر دريائى  
بى پايانه بگزر .

شوحاله نظراً نقصانى حس ايديلان معارفك ترقيسنه نه قدر  
چالشمق لازم كله جـكى مستغنى ايضاحدر . هر شيدن اول  
معارفك ترقيسنه سى ايتـك لازم كلـير . بو خصوصده بر  
دقيقه لك تاخر بشقه شیده بر ييللق اهمالدين زياده تاثير حاصل  
ايدر .

بر ملت بر جسم فرض ايدلديكى حالده آنك روحى معارفدن  
بشقه بر شى اوله من . معارفك بر شخصه نه قدر لزومى اولديغنى  
شوندن اكلامليدر كه : افرادى معارفند اولان ملتلرك ثروت  
ومكنتلى نظر دقتى جاليدر .

بر زمان بو خصوصده ، اك ايلرى كيدن ملتلرك بر سى ده عثمانلى قوم  
نجبى ايدى . عربلره تفوق ايدرجه سنه شجاعته ، معارفده ،

صنایعده عثمانلی قومنك احراز ایتدیکی موقع حائر اولدوقلری  
 استعداد فطریلری ایجابندن ایدی .  
 هر شایده استعداد شرطدر . استعداد اولمدقدن صکره  
 چالشمق فائده اتسهده بیلمدیکی بر بولدن محل مقصوده کیدنلر  
 کبی نادراً واقع اولان تصادفه بکزر . بویله شایرک اهمیت  
 اوله من .

عثمانلی قومی استعداد فطریسی جهتیله هر وقت هر درلو  
 احتیاجاتی حصوله کتیرمهکه مقتدر اوله بیلمر . دیه بیلمرز که :  
 سائر ملتلك سنین وفیره دنبری حصوله کتیره بیلمدکاری بر شینه  
 عثمانلی قومی پک آز بر زمان ایچنده نائل اولور .

ذاتاً معارفجه اولان احتیاجن نقصان تحصیلدن عبارت  
 اولوب معارفزی یولنه قویقی ایچون بعض فنلردن بشقه خارجدن  
 اقتباسه او قدر محتاج اولمدیغمز جهته پک چوق بورولمیر .

بوکون بزه الك لازم اولان برشی ایسه معارفك حقیقه  
 تعمیم ایتمش بولنمسیدر . بناء علیه بر زماندنبری مقتدر  
 « ترجمان حقیقت » غزته سنده بحث اولندیقی وجهله مکابجی  
 کویله وارنجیه قدر تعمیم ایتملیر .

هر شایه حکومتدن بکلمك لازم کلز . اولادیمیزی تربیه  
 وظیفهسی بزه عائددر . حق ابوة بالکنز دنیایه اولاد کتیرمکن  
 عبارت اولسیدی حال عالمی بویله کورمك لازم کلزدی .  
 جمعیت بشریه افرادندن وخصوصیه برملت اعضاسندن بولنمق  
 ایچون هر کسك معارفند اولمی اقتضا ایدر که : اولادینی  
 اوصفتله متصف ایتمکده پدرلرک دوشنه چکی بروظیفه مهسه در .



حال بویله اولنجه معارف خصوصنده کی نقصانمک ایجابی  
 نهدن دوشنمیورز ؟ اقتضای حکومتدن بکلیورسهک حقمنز  
 اولوب اولدیغنی انصافاً ملاحظه ایدم !

هیچ ظن ایتمیر که : بویله بر ملاحظهده بولنسوننده حتی  
 بر کیسه کندیسهنده بولغه موفق اوله بیلسین . شمدی  
 بو خصوصده کی تأخر اتدن طولایی کندی نظر مزده مسؤل  
 اوله حق ینه کندیمز د کلمی بز ؟

واقعاً دولتجه پک چوق مصرفلر اختیار ایدیلرک پک  
 چوق مکتبلر یاپلمشدر . فقط بو مکتبلر ایتدی امرده  
 پدرلرینک اولادلرینه اوقوتدیره جینی علملری تحصیل ایچون  
 دکدر . او مکتبلر وطنه پک بیوک خدمتدرده بولنه حق  
 اوقومش اولانلری الوبده آدم یتشدیرمک ایچوندر .  
 شو بر کوزل مثال دکلدیر که ؟ مثلاً بر آدم حکومتده  
 بر مأموریتده کچه جنک اولسه اثبات لیاقت و اهلیت ایتدکجه نائل  
 امل اوله میور . کچه جکی مأموریتی حسن ادارهیه مقتدر اولور  
 سه املنه مظهر اولور .

اشته دولتجه یاییلان مکتبلره کیره جنک اولانلرده بویله در .  
 اولا اورایه قبوله شایان امتحان ویره بیلمایدرلر . فقط اویله  
 بر امتحانی اعطایه مقتدر اولمق ایچون اثباتی لازم کلان اهلیت  
 اوراده تحصیل اولنمز . او مکتبلر بشقه در .

بو بولده اولادینک تحصیلی تأمین ایتک ایسه دها کوچکدن  
 تربیه سینه مأمور اولان پدرلره عائددر . اولادینی پدری  
 دوشنمزسه بشقه می او وظیفه بی نهدن در عهده اتسین ؟

بوکون ولایتده ولوالرله قضاالرده موجود رشديه وازمیر  
 شهربله لوالرک بر ایکیسنده یاییلان اعدادیه مکتبلیری اداره لری  
 دولتجه تعهد اولنمش مکاتبنددر . بورالرده تحصیل ایله کامیاب  
 اولق ایچون اولالیرینک ابتدای امرده اوکره نه جکی  
 شیلری او قومق اوزره هر یرده وجودی اقتضاییدن ابتدائی  
 مکتبلیری هنوز لزومی درجهیه ابلاغ ایدیله مامشدر .

ولایتیزک تجارتجه ، ثروتجه حائر اولدیغی موقع اقتضاسندن  
 اوله رق ترقیات مدنیهدن حصه دار اولمقدکی سرعت وشهرتیه  
 قارشى بو خصوصک نقصانیزک تخطر اولنمسی بیله خاطرله اک کوچ  
 کله جک شیلردن عد اولنمیلدر .

بوندن صکره بو نقصانی کورمامک وانشاء کله جک سنه نشر  
 اولنه جق « سالنامه » مزده هر شیئه دائر ویریله جک معلومات  
 مکمله صره سنده بو بایده دخی شکرانه بر مقاله یازلمسی مجبوریتی  
 کورمک ایله افتخار ایده جکمزی امید ایدرز .

فقط شوراسنی اخطار ایده لکه : معارفک فائده سی عمومه  
 عائددر . اشته بونک ایچون امر معارفی دوشنمک یالکیز اولاد  
 بابالرینه دکل اشرافه ، اصحاب ثروته ، ارباب حمیسته دهها زیاده  
 عائددر . آخرته کیلدلیکی وقت ذیاده نه قدر پاره قازندک دیه  
 سؤال اولنمیه جک . عمل خیردن نه اکتساب ایتدک دینیه جک .  
 معارفه خدمت ایتمکدن ، جمعیت بشریه آدم یتشدیرمکدن بیوک  
 خبرمی اولور ؟

### ✦ مرتفع طاغیر ✦

ولایت داخنده کی اورمانلرده خیلی مرتفع طاغیر بولنور .  
بو طاغیر ک اسملری - تیمورجی واوزونجه یابلا طاغی ، قره حسن  
طاغی ، بوز طاغی ، مغنيسا طاغی ، بابا طاغی ، بوز طاغی در .  
تیمورجی واوزونجه یابلا طاغی صاروخان سنجاغی داخنده  
کائدر . ارتفاعی بیک مترو قدردر .

قره حسن طاغی بوغمه ، مغنيسا ، اقصا قضا لینی  
یکدیگرندن تفریق ایدر بر محله کائدر . ارتفاعی بیک ایکی  
یوز مترو دن زیاده جدر .

بوز طاغی ولایتک بعض محال لینی طولاشیر ارتفاعی بیک  
بشیوز مترو قدردر .

مغنيسا طاغی دخی ولایتک اک جسم طاغیرینک بریدر .  
ارتفاعی امثالندن اشاغی قالمز .

بابا طاغی د کزلی قصبه سی جوارنده کائدر . ارتفاعی بیک  
طقوز یوز مترو در .

بوز طاغی طواس ومنتشا طاغیرینی تفریق ایدر جسم بر  
طاغیر . ارتفاعی ایکی بیک بشیوز مترو در .



### ✦ آثار عتیقه ✦

از میرده اسکندر یونانی بی اخذ و گرفت ایتش اولان  
« قیدافه » نام قرال بیچنک اسمیله یاد اولنور بر قلعه واردر .  
ایاسلوغده بدایع سبعة عالمین معدود اولوب مبلاد عیسا

عليه السلامن او چ يوز الي سنه مقدم و ارومزاز ه نامنده  
بر آدمك ياقش اولديني ديايه معبد مشهورينك خرابه سيله آلتنجي عصر  
هجريده انشا اولانجامع شريفنك آثار باقيه سي نظر ارباب  
تماشابه اليوم حيرت بخش اولمقده در .

چشمه ده بر قلعه ، فوجينده بر سورك آثاري واردر كه :  
ايكيسي ده آثار قديمه دندر .

برغمه ده جسم بر قلعه واردر . موزه هايوني تزين  
و برلين موزه خايسي احيا ايدن آثار بوقامه دن چيقارلمشدر .  
قلعه دروننده حيرت رس انظار تماشا گران اوله حق صورتده  
جسيم بر بنايله صنايع معماريه جه غايت نفيس بر جامع شريف  
واردر .

اورله ده آثار عتيقه دن معدود بر جامع شريف ايله بر قلعه  
خرابه سي مشاهده اولمقده در .

مقيساده صنايع معماريه جه امثالي نادر ايكي جامع شريف  
ايله ايكي يوز بوقدر سنه اول انشا بيورلمش برده قصر عالي  
واردر .

صالحو قضاينده تياترو وياخود معبد اولديني روايت ايديلير  
اوائل قديمه يادكاري ايكي اثر كورلمكده در .

الاشهر قصبه سي دائراً مدار محيط اولان سورك خرابه لري  
اليوم باقيدر . شايان سير و تماشا دها بر چوق آثار عتيقه  
واردر .

سوكنك بالاموط اووه سي ناميله ياد اولنان محلمده شايان  
تماشا يك چوق آثار عتيقه واردر .

میلاس قصبه سنده نفس آثار عتیقه دن معدود بر جامع شریف  
تنویر اعین افتخار ایتمکده در .

بودر مده آثار عتیقه دن پک مکمل بر قلعه خرابه سی انظار  
تماشا کرانه عرض وجود ایتمکده در .

### یولار

« طمر لر بر وجوده نه قدر خدمت ایدر لر ایسه یولرده  
بر مملکته او قدر فائده بخش اولور لر » سوزی هر کسجه  
مظهر تصدیق اولمش بر قاعده کیدر . یولاری منتظم اولمیان  
مملکتلر ترقیات لازمه دن حصه مند اولسه لرده یولاری منتظم  
اولان مملکتلر قدر مظهر ترقی اوله مز لر . چونکه : یولاری  
منتظم اولمیان مملکتلرله یولاری منتظم اولان مملکتلرده کی  
تجارت بر اوله مز . بناء علیه تجار تی از اولان یر لر له تجار تی  
چوق اولان یر لر ک ترقیسی بیننده کلی فرق کوریلور .

اسباب ترقیانک برنجیسی اوله مسده ینه اک مهمی اولوق  
نظریله باقلمق لازم کلان شی تجار تدر . بر مملکتده تجار ت  
نه قدر ایلری یه کیدر سه آثار ترقی ده اودر جه ده کوریلور .  
مهمور هانکی مملکت کوریلور سه اوراده تجار تک زیاده لکنه  
حکم ایتمک طبعیدر . هواسنک وخامتی ' موقعنک عدم لطافتی  
بیله معلوم اولان نیجه یر لر واردر که : بر مدت صکره طانلمسی  
مشکل بر حاله کلشدر . سببی اراندینی کی تجار تدن بشقه  
بر شی اولمدینی تبین ایدر .

اوزاغه کتمکه نه حاجت ؟ شهر منزی کوز اوکنه آلیر

ایسهك حالى بك كوزل اكلارز . شمديكى حاده سايه حضرت  
پادشاهيده هم مخصوصه جناب ولايتناهي ايله همان كاملا بتمش  
دينلك لازم كلان داخل ولايتده كي بولار سايه سنده فوق العاده  
ترقى ايدن تجارت حاضره بوندن اون سـنه اول نه درجه ده  
ايدى ؟

واقعا از مير شهرينك اولدنبرى اناطولى تجارتي اچون بر  
بندر تجارت اولديني معلومدر . لکن از مير شهرى بوكون  
اوشرفى او قدر ارتدیرمشـدرکه : اك بيـوك تجارت  
مرسالریندن برى اولمشدر .

اوج بش سنه دنبرى خيلىجه فضله واردات ويرمكده بولنمش  
اولان از مير كمركلرندن كچن داخل و خارجى امتهه وسائر اشيا نك  
مقدارى حسابا النهـجق اولورسه از مير شهرينك تجارت نقطه  
نظرندن حائر اولديني اهميت اكلاشيلير .

اگرچه بوتجارت اچون از مير شهرينك قابليت موقعيهـسى  
دخى منكر دكل ايسهـده بوللرك صورت منتظمهـده ياپامش  
اولمسنده خاصه نظر دفته المق ايجاب ايدر .

بو ولايتده يول ياپامغه باشلانديني تاريخ مرحوم حاجى ناشد  
باشانك زمانى ايدى . مرحوم مشار اليك بو خصوصهـده خيلى  
هممات جلايهـده بولنديني معلومدر . لکن ولايتك جسماتى  
جسييله باشلانديني بوللردن برقاچ دانهـسنى آنجق اكمل ايديهـ بيلوب  
قصورينى اول وقت خلف ذيشرفلرى بولنان والى عاليـمز دولتو  
خليل رفعت پاشا حضر تـلرينك مشهور عاليـمان اولان همت  
فوق العاده لرينه ترك ايتمشلردى .

والی مشارالیه حضر تلری دها اول وقت ولایتک بو خصوصده کی  
 نقصانی کوره رک باشلامش اولان یولری بر سرعت فوق العاده ایله  
 اكمال وهنوز باشلامش اولان یولری ده یکیدن انشایه ایتدار  
 بیورمشلردر . اوصرسره ده اون درت آی قدر دوام ایدن  
 مأموریت دولتلرنده ولایتک یولرجه اولان احتیاجانک قسم  
 اعظمی حصوله کتیرمشلردی .

بر دقیقه لرینی بوش کچر محبوب متفرعات اموره وارنجیه قدر  
 تدقیقات ووشکافانه لرندن امرار ایدرک مصالح ولایتی دعوات  
 مفروضه جناب ظل اللهینک جمله طرفندن تکرار ایله ترین لسان  
 عبودیت بیان ایدلمتی<sup>۱</sup> مسـتوجب بر صورت عادلانه و حکیمانده  
 رؤیت و اداره بیورمقله هر کسی خشـنود و ممنون ایدن والی  
 مشارالیه حضر تلری ایکی سنه قدر ولایتزدن انفکاک ایدرک سایه  
 انداز اجلال بیوردقلری مناسـتیر ولایت جلیله سنده لازمه  
 عبودیت و صداقته ترتیب ایتدیگی وجهله ایفای مأموریت  
 بیوردقدن صکره ایکنجهی دفعه اوله رق بوندن یدی سکنز آی  
 اول ولایتیزی تشریف میامن ردیف آصفانه لر یله مباهی بیوردقلری  
 کون مقدا باشلادقلری بو خصوصده کی اجراءت دولتلرینی  
 اکمله مسارعت ایتمشلردی .

ولایتزده بو کونه قدر یاپیلان یولر ، کوپر یلر ، قصیصلر  
 آتیده بیان اولندیغی مقداردر .

« از میردن بورنوه ، نیف ناحیه لر یله قصیه قضا سـنه قدر

یتمش بیک التي یوز الی مترو یول ، التمش بش کوپری ،  
 برقصیص واردر . بو بولک قرق درت بیک سکز یوز قرق بش  
 متروسی تراپیه ، یکرمی بش بیک سکز یوز بش متروسی  
 شوسه در .

ازمیردن حاجیلر قریه سنه قدر بش بیک مترو بر طریق  
 واردر . بونک هنوز کافه سی تراپیه در .

نیف ناحیه سندن قزلجلی قریه سنه قدر ایکی بیک التي یوز  
 مترو یول ، بر کوپری واردر . بونک بیک التي یوز متروسی  
 تراپیه ، طقوز یوز الی متروسی شوسه در .

بیرون آباد ناحیه سندن مغنیسا قصبه سنه قدر اوتوز ایکی بیک  
 سکز یوز طقسان مترو یول ، بش کوپری ، ایکی قصبیص واردر .  
 بونک یکرمی بش بیک ایکی یوز اوتوز متروسی تراپیه سی یدی  
 بیک التي یوز التمش متروسی شوسه در .

ازمیردن قارشویقه قریه سنه ود کرمن طانغی نام محله و بیراقلی  
 موقمنده بیرون آباد قصبه سنه قدر طقوز بیک سکز یوز یتمش  
 مترو یول ، اون یدی کوپری واردر . بونک التي بیک یدی  
 یوز متروسی تراپیه ، اوچ بیک یوز یتمش متروسی شوسه در .

ازمیردن چشمه قضا سنه والاحاطی ناحیه سندن اغریا نام محله  
 قدر التمش سکز بیک طقوز یوز التمش مترو یول ، یکرمی التي  
 کوپری واردر . بونک قرق اوچ بیک درتیوز سکسان متروسی  
 تراپیه ، یکرمی بش بیک درتیوز سکسان متروسی شوسه در .



فوجه قصبه سندن منمن قصبه سنه قدر يكرمی طقوز بيك سكر  
 يوز مترو يول، بش كوپرى واردر . بونك اون سكر بيك درت  
 يوز يكرمی متروسی ترايه، اون بر بيك اوج يوز سكرسان متروسی  
 شوسه در .

منمن قصبه سندن بر غمه قصبه سنه قدر طقوز بيك الی مترو  
 يول واردر . بونك یدی بيك در تيوز الی متروسی ترايه ، بيك  
 الی يوز متروسی شوسه در .

ايا سلوغ ناحیه سندن قوش اطهسی وسو که قصبه لرینه قدر يوز  
 يكرمی یدی بيك سكرسان مترو يول ، قرق سكر كوپرى ، طقوز  
 قصيص واردر . بونك التمش یدی بيك ايکی يوز متروسی  
 ترايه ، الی طقوز بيك سكر يوز سكرسان متروسی شوسه در .  
 چتال قره اغاجدن اوده مش قصبه سنه و برکی ناحیه سنه قدر  
 اوتوز طقوز بيك بش يوز الی مترو يول ، اوتوز درت  
 كوپرى ، ايکی قصيص واردر . بونك يكرمی بر بيك الی  
 متروسی ترايه ، اون سكر بيك بش يوز متروسی شوسه در .

صیغه جـ ق ناحیه سندن ، سفر یحصر قصبه سندن ، کلز مان  
 قریه سندن اورله قصبه سنه قدر التمش بش بيك ايکی يوز مترو  
 يول ، اوتوز ايکی كوپرى ، يكرمی درت قصيص واردر .  
 بونك اوتوز ايکی بيك الی يوز متروسی ترايه ، اوتوز ايکی  
 بيك الی يوز متروسی شوسه در .

اوده مش قصبه سندن کلاس ناحیه سنه قدر يكرمی ايکی بيك

بش یوز قرق مترو یول واردر . بونک اون درت بیک یوز  
التمش متروسی ترابیه ، سکز بیک اوچ یوز سکسان متروسی  
شوسه در .

بایندر قصبه سندن استاسیونه قدر ایکی بیک مترو یول ،  
بر کوپری واردر . بونک بیک متروسی ترابیه ، بیک متروسی  
شوسه در .

مقنیه قصبه سندن دیکیلی ناحیه سنه قدر ایکی یوز طقسان  
طقوز بیک بش یوز یتمش مترو یول ، یوز التمش درت  
کوپری ، اوتوز بش قصبی واردر . بونک یوز الی بیک  
درتیوز التمش متروسی ترابیه ، یوز قرق طقوز بیک یوز اون  
متروسی شوسه در .

بلاموط چایی نام محلدن اقصصار قصبه سنه قدر اوتوز ایکی  
بیک طقوز یوز التمش مترو یول ، یکر می ایکی کوپری  
واردر . بونک اون الی بیک درتیوز سکسان متروسی ترابیه ،  
اون الی بیک درت یوز سکسان متروسی شوسه در .

صالحو قصبه سندن تیمورچی قصبه سنه قدر یوز یتمش یدی  
بیک بش یوز مترو یول ، الی ایکی کوپری ، الی قصبی  
واردر . بونک یوز اوچ بیک بش یوز متروسی ترابیه ،  
یتمش درت متروسی شوسه در .

بورلو نام محلدن کوردوس قصبه سنه قدر اوچ بیک مترو

یول وارددر . بونک بیک بش یوز متروسی تراپیه ، بیت بش  
یوز متروسی شوسه در .

الاشهر قصبه سندن قوله قصبه سینه قدر التمش بر بیک  
درت یوز مترو یول ، اوتوز بر کوپری ، اوتوز سکز قصبی  
وارددر . بونک اوتوز بیک یدی یوز متروسی تراپیه ، اوتوز  
بیک یدی یوز متروسی شوسه در .

قوله قصبه سندن اشمه قصبه سینه قدر التمش اوچ بیک سکز  
یوز الی مترو یول ، اتی کوپری وارددر . بونک اوتوز اوچ  
بیک سکز یوز قرق متروسی تراپیه ، اوتوز بیک اون متروسی  
شوسه در .

الاشهر قصبه سندن اینه کول نام محله و بهض شعبه لره قدر  
قرق بیک در تیوز سکسان مترو یول وارددر . بونک یکر می  
اوچ بیک اوچ یوز متروسی تراپیه ، اون یدی بیک یوز سکسان  
متروسی شوسه در .

الاشهر قصبه سندن اشمه قصبه سینه قدر اون ایکی بیک بش  
یوز مترو بر طریق وارددر . بونک هنوز کافه سی تراپیه در .

دکزی قصبه سندن بولدان قصبه سینه قدر طقسان ایکی بیک  
اتی یوز التمش مترو یول ، سکسان بش کوپری ، اون اتی  
قصبی وارددر . بونک قرق اتی بیک اوچ یوز اوتوز متروسی  
تراپیه ، قرق اتی بیک اوچ یوز اوتوز متروسی شوسه در .

دگزلی قصبه سندن چال قصبه سنده قدر یوز اون الی بیک  
 سکنز یوز سکنان مترو بول ، بوز درت کوپری طقوز قصبیص  
 واردر . بونک الی سکنز بیک الی یوز طقسان متروسی  
 ترابیه ، الی سکنز بیک یوز طقسان متروسی شوسه در .

دگزلی قصبه سندن قونیه قصبه و قزل قاقاق نام محلدن چال  
 قصبه سنده قدر یدی بیک یدی یوز الی مترو بول واردر . بونک  
 کافه سی ترابیه در .

دگزلی قصبه سندن طواس قصبه سنده قدر یکر می درت بیک  
 یوز قرق مترو بول ، ایکی کوپری واردر . بونک اون الی  
 بیک طقوز یوز یتش متروسی ترابیه ، یدی بیک یوز یتش  
 متروسی شوسه در .

قیوجق ناحیه سنده قره جه صو ناحیه سنده قدر بش بیک  
 مترو بر طریق واردر . بونک هنوز کافه سی ترابیه در .

نازل قصبه سندن بوز طغان قصبه سنده قدر او توز طقوز بیک  
 یدی یوز اون مترو بول ، اون درت کوپری ، اوچ قصبیص  
 واردر . بونک بکر می سکنز بیک متروسی ترابیه ، اون بر  
 بیک یدی یوز اون متروسی شوسه در .

ایدین قصبه سندن چینه قصبه سنده قدر یتش اوچ بیک یدی  
 یوز طقسان الی مترو بول ، طقسان سکنز کوپری ، طقوز قصبیص  
 واردر . بونک او توز الی بیک سکنز یوز طقسان سکنز متروسی  
 ترابیه ، او توز الی بیک سکنز یوز طقسان سکنز متروسی شوسه در .

بالاطبق قریه سندن سو که قصه سینه قدر قرق اوچ  
 بیک یوز یکر می مترو یول ، یتمش کوپری ، التی قصیص واردر .  
 بونک یکر می بر بیک بش یوز التمش متروسی ترابیه ، یکر می  
 بر بیک بش یوز التمش متروسی شوسه در .

مغله قصه سندن کولک اباد ناحیه سینه قدر یکر می بر بیک  
 درت یوز الی مترو یول ، یدی کوپری واردر . بونک اون  
 سکنز بیک التی یوز یتمش متروسی ترابیه ، ایکی بیک یدی یوز  
 سکسان متروسی شوسه در .

میلاس قصه سندن کولک نام محله قدر قرق التی بیک سکنز  
 یوز الی مترو یول ، قرق یدی کوپری واردر . بونک یکر می  
 درت بیک سکنز یوز الی متروسی ترابیه ، یکر می ایکی بیک  
 متروسی شوسه در .

بویوللرک عمومی برملیون آلتی یوز یتمش یدی بیک سکنز  
 یوز التی مترویه ، کوپریلر طقه-وز یوز اوتوز التی عدده ،  
 قصیصلر یوز آلتمش دابه یه بالغ اولور .

طقوز یوز یکر می بش بیک یدیوز سکسان اوچ متروسی  
 ترابیه ، یدی یوز یکر می ایکی بیک یکر می اوچ متروسی شوسه اولان  
 بویوللردن اوچ یوز درت سنه سی نهایتنه قدر اولان سکنز یوز  
 یدی بیک یوز اوچ مترو ترابیه . بش یوز یتمش درت بیک  
 یوز الی ایکی مترو شوسه ، سکنز یوز یکر می درت کوپری یوز  
 قرق سکنز قصیص چبقارلدقن صکره اوچ یوز بش سنه سی  
 کانون اولی نهایتنه قدر اون ای طرفیده یوز اون سکنز بیک  
 آلتی یوز سکسان مترو ترابیه ، یوز قرق یدی بیک سکنز یوز

یتیمتر برییک شوسه ، یوز اون ایکی کسوری ، اون ایکی  
قصیص یاپلمشدر .

سنه مذکورہ نك اون ماہی ظرفندہ یاییلان مذکور یولردن  
یوز اون سکز بیك التی یوز سگسان مترواق تراپیه یوز اون  
سکز کیلومترو التی یوز سگسان مترو اولوب بوده یکر می اوچ  
ساعت ایکی چاریك بر مسافه قطع ایتدیکی کبی یوز قرق یدی  
بیك سکز یوز بش یتمش بر مترو شوسه ده یوز قرق یدی  
کیلومترو سکز یوز یتمش بر مترو اولوب تمام یکر می طقوز ساعت  
ایکی چاریك بر مسافیه وارمقدہ در .

اوچ یوز درت سنه سی کانون اولی نہایتنہ قدر یاپلدیغی  
آفا بیان اولان تراپیه وشوسه نك ده قسم اعظمنك  
والی عالیمر دولتلو خلیل رفعت پاشا حضر تلرینك اولی  
والیلکری صرہ ده یاپلمش اولدیغی اخطاره لزوم کورمیر .

مشار الیه حضر تلرینك بوسنه یاپدیردفلری یولرک اک مہمی  
حکومت پیشکاهندن بدأ ایدرک ومہاجرین محلہ سی اولان دکر من  
طاغندن کچہرک کوز تپہ نام محل فر حفزایہ منتهی اولان بیوجک  
بر طریق اولوب بونك ده از میر شہرینہ نجش ایلدیکی شہرف  
حقیقہ پک بیو کدر .

عربہ ایله دکل بوش حیوان ایله اُدخی چیقامسی محذوردن  
سالم اولہ میان دکر من طاغی نام محلہ یاییلان مذکور طریقک  
طرز معماریسی بر جوق کیمسہ لری کل یوم تماشاہیہ مجبور ایدرک  
ہر کس دمبستہ حیرت ایتدکده در .

ازمیر سنجانغی

تیره قضاسی

مأمورین قضا

قائم مقام رفعت بك نائبه

نایب	حسین حسنی افندی	ازمیر پایه مجردی
مال مدیری	محمد امین افندی	مفتی محمد حامی افندی
صندوق امینی احمد فائق	»	طایو کاتبی محمد شریف
تحریرات کاتبی شکری	»	»

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام بك

اعضای طیمبه	نایب و مفتی افندیلر	حاجی مصطفی افندی	اعضای منجبه
	مال مدیری افندی	» حافظ علی	
	تحریرات کاتبی	نیقولاکی و بوسفاکی افندیلر	

محکمه بدایت

رئیس	نایب افندی	مسدطق معاونی امین افندی
اعضا	حاجی مصطفی وانانی	» مقاولات محرری حسین
» ملازمی عثمان	»	» شرعیه کاتبی احمد
کاتب اول شریف نادر	»	» کاتب ثانی محمد شریف

دائرة بلدیہ

رئیس	محمد سعید افندی	کاتب و صندوق امینی علی افندی
اعضا	حاجی شریف زاده محمد	» طیب حسنی
» حمامچی علی ملا و چوقه جی	»	اعضا حسین بك زاده حاجی محمد بك
میخالاکی و مانیفطوره حاجی	»	» حاجی حافظ محمد
بخور	افندیلر	

زراعت بانک صندیقی مجلس اداره سی

رئیس مصطفی علی افندی	اعضا حاجی محمد بک و کامل و محمد
اعضا صادق و حاجی محمد افندی بلر	حاجی حافظ و محمد و احمد افندی بلر
کاتب محمد افندی	

تجارت و زراعت او طه سی

رئیس حاجی محمد افندی قپوچی باشی	
اعضا محمد سعید و کامل و طاهر و محمد و حافظ علی و نیکو و لاک افندی بلر	

بعض مأمورین

نفوس مأموری اسماعیل افندی	مال مدیری معاونی امین بک
کاتبی ابراهیم بک	رفیقی ضیا افندی
اوقاف و کبلی شکری	دیون عمومی مأموری حاجی
تلغراف مأموری کمال	حسن افندی
ضابطه مأموری حورشید بک	قپوچی باشی ۵۵
پولیس قومیسری کاظم افندی	

معارف قومیسرانی

رئیس مفتی افندی

اعضا حاجی مصطفی و کامل افندی بلر	اعضا حاجی علی و احمد افندی بلر
----------------------------------	--------------------------------

مکتب رشدی | مکتب ابتدائی شرفیه

معلم اول علی افندی	معلم اول امین افندی
» ثانی محمد	» ثانی عبدالرحیم
» رقعہ شکری	

مکتب ابتدائی فیضیه | مکتب ابتدائی سلیمیه

معلم اول علی افندی	معلم اول حافظ احمد افندی
» ثانی توفیق	» ثانی سلیم





## مکتب رشدی

## معارف مجلسی

معلم اول خلیل افندی	رئیس اول نائب افندی
» ثانی نوری	ثانی محمد افندی مدرسیندن
» رقعہ معلمی علی فہمی	اعضا حاجی محمد و علی و نجیب افندیلر
» ثالث » احمد	» ویوسف و مصطفی
» بواب حاجی حسین	» کاتب امین

## بعض مأمورین

نفوس مأموری طاهر افندی	مال مدیری معاونی عابدین افندی
» معاونی شریف	» رفیقی مصطفی رمزی
دیون عمومیہ مأموری	اورمان اوندهلق مأموری حمید
احمد توفیق افندی	» تلغراف مدیری مصطفی
کاتبی اسماعیل	» مخبرہ مأموری نوری
پولیس قومیسری مصطفی افندی	» ضابطہ مأموری نشئت
» پولیس سلیمان	» کاتبی امین

## باقی شعبہ سی

## باقی رئیس حاجی عاطف افندی

کاتب محی الدین افندی	اعضا خلیل و خرستاکی
تخصیص ادار محمد اغا	و ایستولا کی افندیلر

## تجارت محکمہ سی

اعضا دیمتر کی افندی	رئیس نائب افندی
» ایلیا و حاجی سراق	اعضا حاجی مصطفی
	» قاقچی زاده محمد اغا

## رژنی اداره سی

ترکی کاتبی عمر و رافع بک	رژنی مدیری مسرور بوبلی افندی
--------------------------	------------------------------

## طاہر ادارہ سی

برنجی قول یو قلمہ کاتبی حسین فہمی افندی

ایکنجی » » محمد نوری

اوچنچی وسکنزنجی » محمد صادق

دردنچی قول یو قلمہ » حاجی محمد

بشنجی » » علی

التنجی » » محمد فائق

یدنچی » » عمر حمدی

برنجی ایکنجی قول یو قلمہ تحصیلداری حسین افندی

اوچنچی دردنچی » » علی ملا

بشنجی » » عمر اغا

التنجی » » حافظ علی افندی

یدنچی » » ملا محمد

## غریبا حستہ خانہ سی

مدیر محمد نوری افندی

اعضا بکر اغا

اعضا حاجی عمر اغا حسن افندی

» حاجی احمد

» حاجی ابراہیم و امین اغا

» حاجی احمد

» حاجی احمد

» حاجی احمد

» حاجی احمد

» حاجی احمد

## دیگی باحیہ سی

مدیر عبد الحلیم افندی

نائب حاجی نوری

تجربرات کاتبی محمد

ویر کو کاتبی احمد رمزی افندی

تلفراف ماموری خیری افندی

دیون عمومیہ ماموری اغوب

بلدیہ ریسی دیمترو

کاتبی علی رضا

ایلیجه برغمه ناحیه سی		نواحی برغمه ناحیه سی	
مدیر	ابراهیم افندی	مدیر	عبد العزیز افندی
نائب	عمر	نائب	احمد طاهر
	تحریرات کاتبی عبده		تحریرات کاتبی احمد
	ویر کو کاتبی خلیل		ویر کو فرهاد
ایار مند ناحیه سی		قوزاق ناحیه سی	
مدیر	محمد رشید افندی	مدیر	محمد حقی افندی
نائب	احمد	نائب	محمد شوکت
	تحریرات کاتبی محمد صبری		تحریرات کاتبی فیخری
	ویر کو مصطفی		ویر کو رافت بک
کلیدسا ناحیه سی		چاند رلی ناحیه سی	
نائب	مصطفی افندی	مدیر	وکیل خلیل شوقی افندی
	ضابطه مأموری سلیمان اغا		نائب اسماعیل حقی
			تحریرات کاتبی احمد نائلی
			ویر کو کاتبی محمود ادیب
اورله قضای			
مأمورین قضا			
قائم مقام		حسن خلوصی بک ثانیہ	
نائب	محمد طالب افندی	تحریرات کاتبی	عادل افندی
مال مدیری	مجتبی الدین	صندوق امینی	عبدالرحمن
مجلس اداره قضا			
رئیس		قائم مقام بک	
اعضای طبیعہ		نائب افندی	
		مال مدیری	
		تحریرات کاتبی	
اعضای منتخبہ		خواجہ زادہ ابراهیم افندی	
		محمد	
		استدلیانی	

## محکمه بدایت

رئیس	نائب افندی
اعضا عثمان بك	باش كاتب حجاج طور افندی
» اندونانكي افندی	» كاتب ثاني اشرف
» مقاولات محرری محمد	» مستنطق مهاونى رفعت

## بلديه مجلسى

رئیس	عثمان اغا
اعضا حاجى عبدالله افندی	اعضا اطناش وقسطاطى افندیلر
» حافظ محمد على	» استلیناکی افندی
» مردخای استیکنازی	کاتب و صندوق امینی محمد افندی

## معارف قومیسونی

رئیس حاجى عبدالله افندی	ابراهيم و حاجى حسين افندیلر
اعضا حافظ محمد على	علکساندر افندی
» حاجى محمد اغا عرفان	» اقم
» صندوق امینی عثمان	کاتب محمد بك

## زراعت صندیغی هیئتی

رئیس حاجى عبدالله افندی	اعضا واصو افندی
اعضا قسطنطی افندی	محاسبه کاتبی محمد بك
» محمد شریف	

## مع تحریر ویر کو اداره سی

رئیس عمر فوزی افندی	ویر کو کاتبی حسن خاکی افندی
اعضا محمد شریف وقسطی افندیلر	» طاہو کاتبی کاظم
» طوراکی و طیبوفیلو	» مال مدیری رفیق غلامان

مکتب ابتدائی

مکتب رشدی

معلم اول احمد افندی  
» ثانی احمد »معلم اول احمد شاکر افندی  
» رفیقہ عادل »

مأمورین اجنبیہ

اوقاف قومیسٹیونی

اوستریا قونسلوس و کیلی پناہیوط  
انکلترہ » نیقولا کی  
یونان » باروجیرئیس عبداه افندی  
اوقاف و کیلی کاظم »  
اعضا محمد دیکر محمد افندیلر

بعض مأمورین

ایمان رئیس ریسی راسم افندی

تغراف مدیری عثمان بك

نفوس مأموری محمد فہمی »

رسومات مأموری بہجت افندی

نفوس کاتبی محمود »

رسومات کاتبی محمد »

دیون عمومیہ مأموری انوری »

قرائتہ مدیری عثمان بك ثانیہ ع

کاتبی نوری »

یولیس قومیسری بہجت افندی

یوزباشی ابراہیم »

» عمر »

ممن قضای

مأمورین قضا

نائب عبداه افندی

قائم مقام حسین حسنی بك

تحریر اب کاتی جمیل

مال مدیری صالح افندی

مجلس ادارہ قضا

قائم مقام بك

رئیس

حاجی مصطفی افندی

افندی

» علی »

» مال مدیری »

دیمتر کی و سر کنز افندیلر

» تحریرات کاتبی »

اعضای  
اجنبیہاعضای  
طبیہ

دائرة بلديه		محكمة بدايت	
رئيس	عبدالباقى افندى	رئيس	نائب افندى
اعضا	حاجى محمد اغا	اعضا	مصطفى ويورغاكى
»	حاجى مصطفى	»	باشكاتب جواد
»	حافظ ابراهيم	»	كاتب ثانى حسين
»	ياقو	»	مقاولات محررى حسن وهبى
»	طبيب محمد حسنى	»	مستنطق معاونى ناكب
»	كاتب محمود		
زراعت او طهسى			
رئيس	حافظ باقى افندى	اعضا	تقاعد محمد اغا
اعضا	پراشكوه افندى	»	قايمق زاده محمد
»	ديمتري		
معارف و ميسونى			
رئيس	نائب افندى	اعضا	اسماعيل
اعضا	حاجى مصطفى افندى	»	على رضا
»	خواجه مصطفى	»	حسن
»	كاتب ابراهيم		
زراعت صنديقى هيبتى			
رئيس	على افندى	اعضا	ديمتري افندى
اعضا	حاجى محمد اغا	»	پراشكوه
»	مصطفى	»	ياقو
»	محمد	»	محاسبه كاتبي دورمش على افندى
مكتب رشدى		مكتب ابتدائى	
معلم اول مصطفى افندى		معلم اول عثمان افندى	
» ثانى احمد		» ثانى حسيب	

بعض مأمورین

طابو کاتبی احمد رمزنی افندی	ویر کو کاتبی ابراهیم ادھم افندی
تغراف مأموری محمد رشیدی	رفیقی علی
دیون عمومیہ مأموری	نفوس مأموری اسماعیل
مصطفی افندی	کاتبی کامل
	صندوق امینی محمد

چشمہ قضایی

مأمورین قضا

قائم مقام محمد سعید بک	ثانیہ
نائب حسین فکری افندی	تحریرات کاتبی مصطفی افندی
مفتی حسن حامی افندی مدرس	ایبسی پیوس تو قلوں
مالدیری محمد توفیق افندی	

مجلس ادارہ قضا

رئیس	قائم مقام بک
اعضای طبیعہ	اعضای نتیجہ
نائب و مفتی افندیلر	محمد باقی افندی و ابراهیم بک
مال مدیری افندی	قسطنطی دلمی افندی م ہ
تحریرات کاتبی افندی	دیمتر و ماری

محکمہ ہدایت

رئیس	نائب افندی
اعضا حاجی عالی افندی	کاتب ثانی احمد فیضی افندی
وانکلینو مریقہ	مستنطق معاونی مصطفی
کاتب اول مصطفی	مقاولات محرری حافظ علی
اجرا مباشری راسم افندی و ممس اغا و او طہ جی حسین افندی	



## دائرة بلدیه

رئیس	مصطفی شریف افندی م
کاتب محرم افندی	اعضا قسطنطنی روداکی افندی م؛
صندق امینی مصطفی افندی	» ذیماراکی
طیب یناکی یازیدی	» منول مقری
مهندس جورجی	» انطون جیوه لقه
قوندوکتور تقولاکی	» پترو چلیداکی
قومیسر مصطفی ویوسف وقره یانی وانطون اغالر وبخور افندی	

اعشار اداره سی	زراعت صندوق هیئت
مأمور حقی بک	بکر وعبدی قپودان افندی
کاتب اول فائق افندی	» نیقولی حاجی پنا یوط
» ثانی محمود	» تحصیلدار یناکی
اوطه جی عمر اغا	قولجی محمد چارش واریستوتلی
معارف قومیسر یونی	ویرکو قومیسر یونی
رئیس شعبان افندی	رئیس عثمان اغا
عضا احمد راغب افندی	اعضا محمد وشعبان افندی لر
» مصطفی	» دیمتری میخالاکی افندی
» یحیی	» حاجی منول
» عثمان اغا	مالمدیری معاون علی رضا افندی

## بعض مأمورین

تلغراف مدیری نظیف افندی	ایتام مدیری علی رضا
فرانسوزجه مخابره مدیری	» شرعیه کاتبی علی رضا
» خرسندی	» لیمان رئیس مصطفی
» نفوس مأموری حمدی	» قراننده مأموری احمد
» کاتبی مصطفی	» دیون عمومی کاتبی حسن

افندی	تحسین	صندوق امینی محمد جلال افندی
»	تحصیلداری احمد	» اوقاف و کیلی حاجی محمد
»	قولجیسی ابراهیم افا	» دیون عمومیه مأموری حلیم
»	کوسته اوندهلوق	» طابوکاتبی حسین حسنی افندی
»	مأموری یوسف	
مکتب ابتدائی		مکتب رشدی
معلم اول حافظ حسین جلیبی افندی		معلم اول حاجی عل رضا افندی
»	» ثانی عبداه	» » نانی احمد
»	» ثالث سری	» رقهه معلمی احمد نظیف
	یواب طاهر افا	یواب حاجی علی بابا
زراعت و تجارت مجلسی		زراعت اوطه سی
علیجه زاده حاجی محمد افندی		جلیبی افا
»	علی رضا	ذکریا افندی زاده علی رضا افندی
»	پترو جلییدا کی	» » ینا کی پتربیدی
»	ینا کی پتربیدی	» وانکلینو مریقه
دول اجنبیه قونسلوس مأمورلری		
انکارته قونسلوس و کیلی موسیو دیمترو هاچی انامیسا کی		
	» » »	فرانسه
	» » »	فانک
یونان قونسلوسی نیقولو لا کی انطونویلو		
رسومات اداره سی		
کوسته مأموری مصطفی افندی		مدیر ابراهیم ادهم افندی
» قولجیسی عمر افا	»	» باشکاتب یوسف ضیا
» ایلبیری مأموری عمر لطفی	»	» تانی عصمت
» چشمه قولجیبری کاظم و علی	»	» مبصر شناسی
» و مارقو جیوتی اغالر	»	» صندوق امینی نوری

## ضابطه اداره سی

سیواری تحصیلداری شریف » بیاده تحصیلداری محمد و عاکف ونیقولی افندیلر » یولیس خلیل	ملازم اول مرجان آغا م ه بلوک امینی احمد افندی سیواری تحصیلداری حافظ مصطفی افندی
---	--

رژی اداره سی	نافعه قومیسینونی
مأمور بخور لیون افندی دیوزیتو امینی ص - لامون لیون افندی قولجی باشی صالح افندی	عثمان آغا ابراهیم بك قسطنطی دلمسه افندی هاجی منول قدولا کی افندی

## الاجطی ناحیه سی

مدیر ممتاز افندی | تحریرات کاتبی اسماعیل بی افندی

ویر کو قومیسینونی	ناحیه مجلسی
رئیس ممش آغا اعضایناقو افندی » مقرر فانی »	اعضا حاجی محمد افندی علی آغا » قسطنطی دیمتری افندی » منول بازرکانی »

## منافع صندوقی و کیلاری

کاتب محمد ذهنی افندی تحصیلدار لامبرینو افندی قولجی شریف علی و پرکلی	قسطنطی باربوز افندی » حاجی یانی لاطوره » دیمتری روماننا
---	---

## بندی مجلسی

اعضا حاجی کریاقو افندی » قسطنطی حاجی میکه » م ه » کاتب حسین	رئیس خلیل ارسلان بك اعضا حاجی حسن افندی » قسطنطی
---	--

بعض مأمورین

رسومات مأموری و کیلی صدرالدین افندی

کاتبی حسین

قولجی علی و جعفر اغالر

رئیس دره قریه سی رسومات مأموری دورغوت افندی

دیون عمومیه مأموری ایتاه افندی

چفتنک التي نام دیگر یکی ناحیه

مدیر حسین حسنی افندی	تحریرات کاتبی مصطفی نادر افندی
اعضا یاندازیدی	اعضا پتروپو
قسطوبدی	استانیادی

بلدی مجلسی

رئیس نیکولی لبودی افندی

اعضا ابصارو افندی	اعضا نیکولی انطونیادی افندی
قسطونقو	قومیسر دیمتری اقسنو

بعض مأمورین

رسومات مأموری یاور افندی | دیون عمومیه مأموری محمد افندی

سفر بحصار قضایی

مأمورین قضا

قائم مقام حاجی مصطفی خلوصی افندی	راومه
نائب ابراهیم حقی افندی	مفتی حاجی نعمان افندی
مال مدیری خلیل رجائی افندی	تحریرات کاتبی محمد اشرف افندی
معاونی یوسف ضیا	صندوق امینی حمید

مجلس اداده قضا

رئیس	قائم مقام افندی	اعضای طبیعه
نائب و مفتی افندی	خواجه زاده مصطفی افندی	
مال مدیری افندی	صفوت بك زاده رؤف بك	
تحریرات كاتبی	الاچطلی قسطندی افندی	اعضای متبحره

دائرة بلدیة

نظارتی مال مدیری افندی	اعضا سمرجی حاجی محمد اغا
كاتب و صندوق امینی كا كف افندی	» حاجی اسحق زاده محمد اغا
اعضا اینجه اوغلی بكر اغا	» بابون اوغلی ایستول افندی

معارف قومیسونی	زراعت صندی
رئیس مفتی افندی	رئیس رؤف بك
اعضا محمد	اعضا خواجه زاده مصطفی افندی
» حاجی حسین	» مفتی زاده حسین
» بكر	» محاسبه كاتبی کریم

طریق قومیسونی

مال مدیری افندی مك ریاستی تختیده	اعضا حلواجی حاجی محمد اغا
اعضا حاجی حسین اغا	» بكر اغا
» میخانلو افندی	» كولداده مصطفی اغا

مهاجر قومیسونی

رئیس حواجه زاده مصطفی افندی	اعضا حاجی محمد اغا
اعضا بكر اغا	كاتب خالد افندی

بعض مأمورین

طاپو كاتبی حسین نظامی افندی	نفوس ماموری خالد افندی
مكتب رشدیة معامی صالح	» كاتبی احمد

» ابتدائیہ معلمی حافظ محمد	» اور مان مأموری حسن تحسین
» شرعہ کاتبی مصطفیٰ	» دیون عمومہ مأموری شگری
» ضابطہ مأموری نوری	» رسومات مأموری راغب

صیفہ حق ناحیہ سی

مدیر عطا بک	تحریرات کاتبی عبدہ افندی
نائب و کیلی حاجی احمد افندی	اعضا اسماعیل و عمر افندیلر

قوش اطہسی قضاسی

مأمورین قضا

قائم مقام صائب بک	متمايز م
نائب سلیمان رمزی افندی	مفتی محمد نوری افندی
مال مدیری حق	تحریرات کاتبی مصطفیٰ

مجلس اداره قضا

رئیس	قائم مقام بک
نائب و مفتی افندیلر	نوری بک
مال مدیری افندی	حاجی ابراہیم اغا
تحریرات کاتبی	حاجی عراکل افندی

اعضای منتخبہ

محکمہ بدایت

رئیس نائب افندی	اعضا محمد افندی
کاتب اول بہلول	» انطوناکی
» ثانی نظمی	» مستنطق مہاونی محمد

دائرہ بلدیہ

رئیس حسین صدقی افندی	کاتب و صندوق امینی حسن افندی
اعضا حسین	» اعضا پناہی

» حاجی اراکل »	»	» محمد »
» بورغاکي »	»	» نظيف »
» حاجی ارلان »	»	» توفيق »

## معارف اداره سی

اعضا مصطفی افندی	رئیس مفتی افندی
» ابراهیم اکی »	اعضا عبدالغنی بک
» صندوق امینی رشدی »	» علی »

## زراعت صدوغی مجلس اداره سی

رئیس حاجی محمود زاده حسرت بک تاشه	اعضا قافله صولی زاده ابراهیم افندی
» نظیف »	» محاسبه کاتبی عمر »
» پناهی »	» چاندر اوغلی پناقو »
» عبده افندی زاده حاجی حسین »	» مجو اوغلی پناقو »

## زراعت فومیسویونی

رئیس صدقی افندی	اعضا محمد افندی
اعضا حاجی حسین افندی	» پناقو و بورغاکي افندیلر »
» کاتب احمد »	

## بعض مأمورین

نفوس کاتبی محمد افندی	نفوس مأموری ابراهیم افندی
» طاہو و اوقاف کاتبی علی »	» مال مدیری رفیق اولی، غالب »
» بیان اعشار مأموری حسن »	» ثانسی رفعت »
» کاتبی رفعت »	» ایسلوغ ویرکو کاتبی عبده »
	» مال صدیقی امینی حسن »

## لیمان اداره سی

رئیس احمد افندی	صاغ قول اغاسی
» قرائنه مأموری عاصم افندی	» افار مأموری قسطنطی افندی

## تلفر افخاه

مدیر اوخانس عزیزیان افندی | مخبره مأموری کمال افندی

مکتب ابتدائی

مکتب رشديه

معلم اول عبدالرحمن افندی مدرس | معلم اول حسین افندی

» ثانی مصطفی و صف » » ثانی محمد »

» رومه عبدالغنی » » ثالث علی »

» بواب محمد علی » » رابع احمد »

## اناک ابتدائی مکتبی

برنجی معلمه خدیجه خانم | ایکنجی معلمه عائشه خانم

قوش اطه سنده مقیم قونسلوس مأمور لری

انکلتره وایتالیا قونسلوس مأموری موسیو سینیفون

اوستریا مجارستان » » باربون فابی

فرانس » » علیکی میخانوپولو

## ایا-لویغ ناحیه سی

مدیر محمد افندی ثالثه

تحریرات کاتبی محمد افندی | اعضا حاجی منول افندی

اعضا پاندیز وانا-تاش اغالر » » نیکولایکی

## اوده مش قضا سی

## مأمورین قضا

قائم مقام حقی بک ثالثه مفتی محمد افندی

نائب نوری افندی تحریرات کاتبی خالد »

مال مدیری حسن » » صدق امینی علی »



## مجلس ادراة قضا

رئیس	قائم مقام بك	اعضای طبیبیه
نائب و مفتی افندیلر	حاجی حافظ خلیل افندی	
مال مدیری افندی	محمد راشد	
تحریرات کاتبی	یناقوو و حاجی او خانس افندیلر	اعضای تبیخیه

## محکمه بدایت

رئیس	نائب افندی	ایتام مدیری حاجی محمد افندی
اعضا	عمر ولوندی افندیلر	کاتب اول امین
مسئطقی معاوینی عزیز افندی	»	ثانی فائق
مقاولات محرری حمدی	»	شرعیه کاتبی سعید

## دائرة بلدیة و نافعہ

رئیس	زهدی افندی
اعضا	حاجی ابراهیم افندی
»	محمد اغا
»	حاجی شا کرو حاجی محمد اغالر
»	حاجی خرامبو اغا
	کاتب و صندوق امینی عاصم افندی
	کاتب اول امین
	طیب صالح
	قومیسر بحری و محمد اغالر

وبر کواداره سی	مکتب رشدی
مال مدیری حسن افندی	معلم اول عبدالرحمن افندی
»	»
»	»
معاوینی احمد	»
»	»
رفیق رضا	»
»	»

## غیر باخسته خانه سی

ناظر حسن افندی	اعضا مفتی افندی
»	»
مدیر توری	حاجی حافظ
»	»
خدمه ابراهیم و حسین اغالر	حاجی قدری
»	»
مع صندوق کاتبی احمد افندی	عبدالرحمن

## رژمی مأموری

دیکری عواق افندی	مأموری حسن افندی
مباہہ جی احمد »	کاتبی فرانسو »

## بعض مأمورین

تلغراف مدیری حسن افندی	نقوس مأموری عزت افندی
منافع صندیقی و کیلی شمسی »	کاتبی شریف حسن »
کاتبی علی حیدر »	طابو کاتبی خلیل بک
دیون عمومیہ مأموری حاجی سایمان افندی	

## معارف و مسیونری

تلغراف مدیری افندی	رئیس مفتی افندی
صندوق امینی احمد »	اعضاء عبدالرحمن » مدرس
کاتبی ہیجت »	حاجی حافظ » قدر اغا

## مکتب ابتدائی

معلم ثالث مہاجر اسماعیل افندی	معلم اول حافظ حسین افندی
	» ثانی مہاجر محمد »

## کیلاس ناحیہ سی

بلدیہ رئیس مصطفی اغا افندی	مدیر سایمان حمدی افندی
کاتبی شوکت »	نائب اسماعیل »
ویر کو کاتبی محمد »	تحریرات کاتبی احمد »

## بالیا بولی ناحیہ سی

ویر کو کاتبی محمد افندی	مدیر حسن بصری افندی
بلدیہ رئیس ابراہیم »	نائب احمد »
کاتبی علی »	تحریرات کاتبی نوری »



غریباخته خانہ سی	زراعت سندھ فی ہدی
رئیس حاجی صادق افندی	رئیس احمد عزت افندی
اعضا احمد آغا	مجاہد کاتبی خرمبو
مصطفی آغا	تحصیلدار پادہ لی

معارف قومیسونی

اعضا محمد افندی	رئیس اول نوری افندی
رئیس ثانی و کاتب عزت	اعضا حسین و محمد افندی

مع تحریر و رکو ادارہ سی

اعضا خلیل آغا و حاجی اورام	رئیس سلیمان آغا
وسیمون افندی	کاتب ابراہیم افندی

مکتب ابتدائی

مکتب رشدی

فتویہ معامی امین افندی	معام اول اصوح افندی
فیضیہ « حسین »	« ثانی حاجی مصطفی »
	رقمہ معامی کاظم

بعض مأمورین

تلفرف پوسٹہ مدیری ثروت افندی	طاہر مع اوقاف و کبلی عبدہ افندی
ایتام مدیری سلیمان	ضابطہ مأموری فیض آغا
نفوس مأموری محمد حامی	شرعیہ کاتبی اسعد
« کاتبی محمد علی »	دیون عمومیہ کاتبی حسام الدین
پولیس مأموری محمد صبری	« صندوق امینی علی »

فوجین قضایی

مأمورین قضا

فائز مقام محمد راشد افندی ثانیہ

مال مدیری احمد افندی	نائب محمود مختار افندی
رفیقی وهبی	تحریرات کاتبی مصطفی
معاونی احمد حمدی	صندوق امینی عثمان
طابو کاتبی حسنی	

مجلس اداره قضا

رئیس	قائم مقام افندی	اعضای منتخبه
نائب افندی	حافظ حسن افندی	
مال مدیری	مصطفی	
تحریرات کاتبی	دیمستوقلی	

محکمه بدایت

رئیس	نائب افندی	اعضای حمزه افندی
هاجی واسیلاکی افندی	باشکاب منحل	
مقاولات محرری فتیحی	ایکینچی کاتب عاکف افندی	
مستطق معاونی فائق بك	مباشر محمود اغا دیگری استابو	

دائرة بلدیہ

رئیس	حافظ محمد افندی	اعضای محمد امین افندی
کاتب و صندوق امینی حسنی	محمد	
طیب احمد عبده	اباغوس	
قومیسر محمد اغا	طودوری	

فناں اداره سی

لیمان رئیسی ادیری افندی	قول اغا سی
فارما موری حافظ ادهم افندی	قرانده ماموری محمد نوری افندی
معارف قومیسروی	زراعت بانق صندی بی مجلس اداره سی

رئیس	حافظ محمد افندی	رئیس	حافظ ادھم افندی
اعضا	مصطفیٰ و حافظ حسن افندی	اعضا	مصطفیٰ
»	حافظ ادھم و حاجی ولی	»	حسن

## بعض مأمورین

تلفراف مدیری	حسین سزائی	رشدیہ معلمی	مصطفیٰ افندی
افندی		ابتدائیہ معلمی	حافظ محمد

## فوجہ جدید ناحیہ سی

مدیر	شوکت بک	تحریرات کاتبی	حسینی افندی
------	---------	---------------	-------------

## ناحیہ اختیار مجلسی اعضاء

ادھم اغا	رضوان افندی
مصطفیٰ افندی	منولا کی

## بلدیہ مجلسی

رئیس	الغور کی افندی	اعضا	نظیف اغا
کاتب	فخر الدین	»	خرونی افندی
اعضا	رشدی بک	قومیسر	احمد اغا

## ناحیہ مدگورہ زراعت صندوقی ہیٹی

اعضا	مصطفیٰ افندی	منولا کی	افندی
حاجی	عمر اغا	کاتب	حافظ احمد
سیمون	اغا		

## نفس از میرہ تابع بیرون آباد ناحیہ سی

مدیر	یحییٰ افندی	اعضا	محمد اغا
نائب	حاجی محمود	»	ارگری و محمد اغا
تحریرات	کاتبی حسن	»	بغوص افندی

بلدیه مجلسی		معارف قومیسونی	
رئیس محمد افندی	رئیس رشدی افندی	اعضا مصطفی و علی اغالر	اعضا محمد و علی اغالر
کاتب احمد	»	» احمد و سعدالدین افندیلر	»
اعضا محمد و علی اغالر	» میخال اغا اطناش واسپرو		
بعض مأمورین			
ملازم رضا افندی	پولیس قومیسر ثانی عزیز افندی	دیون عمومیہ مأموری	رژی مأموری جو بوق
یواناکی افندی	قولجی حسین عمر ارسلان	قولجی شکری اغا	میمو اغالر
نیف ناحیہ سی			
مدیر عبدہ افندی	نائب حاجی مشہد ثانی افندی	ویر کوکاتی بکر	تحریرات کاتبی حاجی عثمان
ناحیہ مجلسی			
امراء افندی	ایراقلی افندی	قیدان زاده علی اغا	یراشقو
دائرہ بلدیه		معارف قومیسونی	
رئیس مصطفی اغا	رئیس امین افندی	اعضا امین	اعضا امراء
» حسن اغا	» اسماعیل	» وانکل و لامبرو افندی	» علی اغا
مکتب ابتدائی			
معلم اول حافظ احمد افندی	معلم ثانی حافظ محمد افندی		

## زراعت صندوقی

رئیس حافظ حسین افندی	اعضا امراء افندی
کاتب عثمان	» وانگل »
ضابطه مأموری ملازم شریف آغا	

## سیدیکوی ناحیه سی

مدیر عبدها ناظم افندی

نائب صالح صدقی افندی مدرس | تحریرات کاتبی احمد اشرف افندی

## ناحیه مجلسی

حاجی مصطفی افندی	یناقو افندی
حاجی محمد آغا	» اسپرو »

## بعض مأمورین

مع تحریر ویر کو کاتبی علاء الدین افندی  
 یوقلمه کاتبی محمد افندی | رژی مدیری ملتبادی افندی  
 دیون عمومیه مأموری یوسف » | کاتبی علی  
 یونان دولتی قونسلموس و کیلی بتروقوس

## قره بیرون ناحیه سی

مدیر محمد رشیدی بك	نائب محمد طفیل افندی
اعضا ابراهیم افندی	تحریرات کاتبی ادھم »
» خلیل آغا	مع تحریر ویر کو کاتبی محمد »
» نیقولو لاکي آغا	» صدق امینی خلیل »
» استمطاط آغا	



## رسومات اداره سی

مرکز مأموری اسماعیل افندی	یکی لیمان مأموری خلیل بك
قره رئیس مأموری خلیل »	مرکز کاتبی رفعت افندی
دکتر کران مأموری مصطفی »	قواجی حافظ محمد »
مرضغان مأموری حافظ محمد »	» فلیب اغا

## دائرة بلدیة

رئیس مراد افندی	اعضا علی ویانی اغالر
کاتب مصطفی لطفی »	قومیسر علی اغا

## منافع اداره سی

وکیل محمد اغا	کاتب ابراهیم افندی
» حاجی محمد ومیتواغالر	عبدی افندی

## بعض مأمورین

دیون عمومیہ مأموری محمد افندی	طایبو تحصیلداری حاجی
» کاتبی حسین »	احمد افندی
رژمی مأموری قسطنطینی »	وبر کو تحصیلداری عثمان افندی

## طوربالی ناحیہ سی

مدیر رفعت بك مدرس	اعضا شکاری بك
نائب محمود جلال الدین افندی	» عثمان »
تحریرات کاتبی احمد مختار »	» پنابوط اغا
» وبر کو کاتبی احمد »	سواری بوزباشیسی لطفی افندی م
اعضا حسن »	» پولیس مأموری قدری »

## زراعت صند یعنی هائی

رئیس محمد محی الدین بك	اعضا سلیمان اغا
محاسبہ کاتبی محمد علی افندی	» اسماعیل »

## صا رو خان سنجاغی

### مأمورین لوا

	روم ایلی	متصرف جاوید پاشا
ع م	مخرج موالیسی	نائب زهدی افندی
۴	از میر پاپه مجردی	مفتی محمد امین
۴	ثابیه	محاسبه جی فاضل
۴	»	تحریرات مدیری فائق بك
۴	اولی ثانیهی	دفتر حاقانی مأموری باهق افندی
	مناز	اوقاف مدیری علی بك

### مجلس اداره لوا

	متصرف پاشا	رئیس	
اعضای منتخبه	مناز	عثمان بك	نائب افندی
	مدرس	حاجی علی افندی	مفتی
	۴ م	قسطنطی	محاسبه جی
		هاجی خایم	تحریرات مدیری

### محاسبه لوا اقلیمی

محاسبه جی معاونی و واردات مقید	مد عارف افندی
واردات مقید معاونی خلیل افندی	یومبه مقیدی حاجی زبور
حامی	معاونی حافظ ابراهیم
مصارفات مقیدی صدقی	اوراق مقیدی شمر فوزی
مصارفات مقیدی معاونی احمد	معاونی مصطفی
صندوق امینی احمد	جدول کاتبی توفیق
	رفیق حافظ احمد

تحریرات قلمی

رفیق اول و کاتب مجلس اداره ادھم افندی ثالثہ م ۴	مسود فتواد بك ثالثہ م ۴
مقید محمد افندی	» علی اکبر افندی رابعہ
معاونی ابراھم »	مبعض شکرى بك و نسیب
ملازم حسین و دیگر حسین	و کاظم و حسین افندی لیر
و مصطفی و خالد افندی لیر	

دوائر عدلیہ

محکمہ ہدایت

جزا دائرہ سی	حقوق دائرہ سی
رئیس سلیمان نسیم افندی ثالثہ	رئیس نائب افندی مخرج موالیسی
اعضا شمس الدین افندی مدرس	اعضا حاجی مصطفی افندی
» استغان »	» پنا یوٹ »
» ملازمی رضا »	» ملازمی عاطف »
مدعی عمومی معاونی رشاد بك ثانیہ	
باشکاتب احمد خلوصی افندی ثالثہ	باشکاتب احمد خلوصی افندی ثالثہ
مستشرق نظرت حامی افندی	جزا ضبط کاتب خلیل »
حقوق ضبط کاتبی عبدالحمید »	» امین »
» لطیف »	مقاولات محرری سلیمان »
اجرا ما موری حاجی صالح » م ۵	رفیقی اد ریس »
اجرا مباشری اسماعیل آغا	مباشر احمد آغا
دیگری محمد »	

محکمہ تجارت

اعضای موقیہ	رئیس محمود بك ثانیہ م ۴	حاجی حافظ سلیمان افندی
	عضای دائمہ احمد و انشطاش افندی لیر	یراشکوه »
	باشکاتب ادھم افندی	کیغورق »
	مقید محمد »	یشوه و ما زالیاچ »

## محکمہ شریعہ

ضبط کاتبی مصطفیٰ عاصم افندی مدرس	باشکتاب بکر افندی مدرس
ایتام مدیری مصطفیٰ »	کاتب ثانی حاجی بکر »
کاتب محمد مظہری »	مجلات مقیدی اشرف افندی »
ترکہ کاتبی حافظ محمد »	ترکہ کاتبی محمد امد »

## دفتر خاقانی ادارہ سی

ملازم احمد افندی	کاتب اول نجیب افندی
دیگری عبدالرحمن »	» ثانی عمر رافت »
» حسین »	طابوکاتبی محمد طاهر »

## اوقاف ادارہ سی

وکیل حرج راشد افندی	کاتب سلیمان افندی رابعہ مہ
» اعضا حاجی عثمان »	کاتب ثانی حافظ احمد »
» محمد »	عمارت قومسیونی رئیس حاجی
» منحل »	علی افندی مدرس
» اوٹہ جی ممس »	بیمار خانہ ماموری حاجی حافظ

## مع تحریر ویر کو ادارہ سی

امور نافعہ ادارہ سی	مأمور محمد لطیفی افندی
بلدیہ ریسی لطف ام افندی م ۴	ویر کو کاتبی عثمان »
سر مہندس اصادور »	رفیق حسن علی »
طریق کاتبی رضا بک رابعہ	بلک ویر کو کاتبی حاجی حق افندی
قوندو کتور ایون افندی	پلاموط ناحیہ سی کاتبی ابراہیم »
» نوری بک »	یوند طاعنی کاتبی صائم افندی رابعہ

## زراعت بانکہ شہیہ سی

مأمور	رئیس اسماعیل افندی
فواد بک	اعضا بکراغا ثالثہ م ہ
اعضا عوادس افندی ثالثہ م ۴	» انسطاس »

## زراعت اوطہ سی

## اور مان ادارہ سی

رئیس اول احمد اغا قیو جی باشی  
 رئیس ثانی چرکس محمد افندی  
 اعضا عزت و محمد افندی یلر  
 « مصطفی و قره گاش دیشو »  
 « حاجی قوماس افندی »  
 « کاتب محمد »

مفتش ثانی و کیلی تحسین افندی  
 « سواری تحسین »  
 سواری صالح و محمد ماهر افندی یلر  
 پیاده حاجی ابراهیم اغا  
 « نجیب و محمد و محمد علی و حسن »  
 « سلیمان و حسن اغالر »

## معارف ادارہ سی

انظام الدین بک نائٹہ م ۴  
 احمد افندی  
 « عثمان »  
 « محمد »  
 قسطنطی « م ۵  
 عو ادس « نائٹہ م ۴  
 تحصیلدار حافظ حسن افندی

رئیس محمد امین افندی  
 از میر پابہ مجردی م ۴  
 رئیس ثانی فاتق بک ثانیہ ع ۴  
 اعضا محمود بک ثانیہ م ۴  
 « حاجی مصطفی افندی مدرس »  
 « شمس الدین » «  
 « احمد » «

## تحصیلات قومہ سیبونی

اعضا ویر کو ما موری لطفی افندی  
 « مجلس ادارہ اعضا ندن حاجی حایم »

رئیس متصرف پاشا  
 اعضا محاسبہ جی فاضل افندی

## دائرہ بلدیہ

اعضا عزت افندی  
 « بکراغا نائٹہ م ۵  
 قونطور اتوکاتی احمد افندی  
 مطبعمہ ما موری مصطفی «  
 غاز خانہ « مصطفی

رئیس حاجی لطف اہ افندی م ۴  
 اعضا حاجی حسن اغا  
 « کراستہ جی عزت افندی »  
 « اطناش و اغوب افندی یلر »  
 باشکاتب رضا افندی  
 کاتب ثانی قدری «

صندوق امینی حسین افندی	طیب ثانی و لاجو افندی نالته م ۴
طیب اول نظام الدین بك نالته م ۴	سر قومیسر حاجی رضا افندی

نفوس اداره سی	حبس خانه اداره سی
---------------	-------------------

مأمور شا کر افندی	مدیر راشد کاتب مصطفی افندی یلر
کاتب عاصم	سر غاردیان حسین افندی

تلغراف و پوسته اداره سی

مدیر	حمدی افندی نالته
مخبره مأموری خلیل افندی	شا کر افندی
« حلمی »	حسن و صالح افندی یلر

رژی اداره سی

مدیر	و کیلی پراچوتی
محاسبه کاتبی و صندوق امینی	ترجیه کاتب حاجی خلیل افندی
موسید و چاره	دعوی و کیلی نعوم
انبیاء کاتبی موسی و قرفان	پایاس لی قول مأموری حاجی
زراعت کاتبی « هویان »	کر قور افندی
توتون یا کت ملتر می موسی و هولدر	قولجی باشی ادهم اغا

مکتب اعدادی

مدیر ' تاریخ عثمانی ' تاریخ عمومی ' حساب و علم ثروت مال معلمی عطا بک نالته  
 عربی ' و فارسی و ترکی معلمی عثمان افندی ادرنه رؤس  
 جغرافیای عثمانی ' عمومی و صنایع معلمی نوری بک  
 قوانین ملکیه و خصوصیه معلمی سلیمان نعیم افندی نالته  
 جبر ' قوزموضرافیه و ماکنه و مثلثات معلمی اسماعیل »  
 تاریخ طبیعی ' حکمت حفظ الصحت معلمی نظام الدین بك نالته م ۴  
 فرانسه زجه معلمی خایم افندی ' کیمیا و جغرافییه و هندسه معلمی محمد افندی

رسم معامی مصطفی افندی

مبصر مصطفی واحمد افندیلر

عدد شا کردان

خدمه مصطفی ویوسف اغالر

۴ برنجی سنه ۷ ایکنجی سنه ۳ اوچنجی سنه ۶ دردنجی سنه ۵ بشنجی سنه

برنجی مکتب رشدی

معلم اول عمر شعبان افندی	عدد	شا کردان
ادرنه رؤسی	۱۶	صنف اول
معلم ثانی خلیل افندی	۱۵	» ثانی
» ثالث ابراهیم	۲۴	» ثالث
» رفته ادهم	۴۵	» رابع
ثالثه م ۴		
	۱۰۰	مجموع

ایکنجی مکتب رشدی

معلم اول عمر فهمی افندی مدرس	معلم ثانی حافظ طاهر افندی
عدد	عدد
شا کردان	شا کردان
۷	۱۲
صنف اول	صنف ثالث
» ثانی	» رابع
۱۱	۲۵

مغنیسا شهرنده بولانان مکتب ابتدائی

اسامی	معلم اول	معلم ثانی	ثالث معامی	شا کردان
سلطان	محمد سامی افندی	اسماعیل حقی افندی	محمد توفیق افندی	۶۰
قره کوی	حسین شگری	ابراهیم	محمد وحسین	۲۵۳
خاتونیه	خالد	ابراهیم		۹۷
قورشونلی	حافظ شاکر	خلیل		۸۴
جامع کبیر	اسماعیل	محمد		۱۴۶
مرادیه	حاجی محمد	حسین نوری		۱۷۸
چرس صغیر	بکر	محمد فائق		۶۵

## محلات دروینده مسلم و غیر مسلم صیدان مکاتبی

شاگردان مکتب		شاگردان مکتب	
۱۶ اسلام انانث	۴۱۵	۱۷ اسلام ذکور	۴۳۷
۱۳ غیر مسلم اناس	۷۹۵	۱۴ غیر مسلم ذکور	۴۰۵
		۵ یہودی	۱۹۶

## مأمورین اجنبیہ

فرانسہ دولتی قونسلوس و کیلی موسیو نیوٹ			
جورجانی	»	ترجمانی	»
سوقراطی ذہ پاستہ	»	و کیلی	»
علقو	»	ترجمانی	»
غسیا فرانسہ	»	و کیلی	»
داوید	»	ترجمانی	»
ایران دولتی شہیندر و کیلی یانقو افندی			
	»	ترجمانی لیغوراکی	»

پلا موٹ ناحیہ سی	عثمانی بانکہ سی شعبہ سی
مدیر عثمان افندی	دیر کتور موسیو فرانسکی
نائب احمد شریف	ایکنجی دیر کتور موسیو بورل
تحریرات کاتبی محمود	کاتبی عزت افندی ثالثہ م
مترہ پولید و کیلی یوردان	

## قصہ قضای

## مأمورین قضا

قائم مقام اسماعیل حتی افندی	
استانبول رؤسی م	نائب مصطفی عاصم افندی
ادرہ رؤسی	مفتی مصطفی
تحریرات کاتبی اسماعیل افندی	مال مدیری ادھم بک
دیون عمومہ مأموری مصطفی	تلفراف مدیری محمد افندی



مجلس اداره قضا

اعضای منتخبه	قائم مقام بك	رئيس	اعضای طبيعه
	حاجي حسن افندي	نائب ومفتي افنديلر	
	راغب	مال مديري افندي	
	خرالمبو اوخانس افنديلر	تحريرات كاتي	

محكمة بدايت

رئيس	نائب افندي	اعضا
بكر افندي	كاتب ثاني عمر خلوصي افندي	»
»	مقاولات محرري نجيب بك	»
باشكاتب حسين حسني	مسئطق معاوني احمد رفیق	»

دائرة بلديه	زراعت او طه سي
رئيس سروري افندي	رئيس حاجي علي افا
اعضا ابراهيم	اعضا حاجي نعمان و پترو افنديلر
» محمد افا	صندوق اميني شريف افندي
» حاجي احمد	معارف اداره سي
» اوزون يوركي	رئيس مصطفي افندي
» پترو	اعضا عزت
» اوخانس	» حاجي احمد
» كاتب حسيب	» عبدالكريم
» صندوق اميني ابراهيم	» ابراهيم
طبيب حسيب سليمان افندي نائمه	» اسماعيل و حسني افنديلر

زراعت صندوقی هیئتی

خایم بدروس و یوردان افنديلر | كاتب علي افندي

بعض مأمورین

مال مدبری و معاونی شگری افندی	نفوس مأموری ولی افندی
» رفیقی عارف حکمت	» کاتبی شریف
» طابو کاتبی خالد	» اوقاف و کبلی احمد
» صندوق امینی سلیمان	

مکتب رشدی	مکتب ابتدائی
معلم اول عزت افندی ادر نه رؤسی م ۴	معلم اول مصطفی افندی
» ثانی حاجی احمد افندی	» محمد
» رقعہ اسماعیل	» دیگر مصطفی
ثلث عزت افندی ادر نه رؤسی م ۴	بواب سلیمان آغا
» بواب حاجی اسماعیل	

ایلیچہ ناحیہ سی	طاع مرمرہ ناحیہ سی
-----------------	--------------------

مدیر محمود افندی	مدیر عثمان رمزی افندی
» کاتب احمد	» کاتب حافظ نوبیق

صالحی قضایی

مأمورین قضا

قائم مقام عثمان نوری افندی	نائب محمد توفیق افندی
» مال مدبری علی	» تحریرات کاتبی احمد رشدی

مجلس ادادہ قضا

رئیس	قائم مقام بک
نائب افندی	حسین آغا
» مال مدبری	مصطفی افندی
» تحریرات کاتبی	واسیل آغا

اعضای منتخبہ

اعضای طبعیہ

## محکمہ ہدایت

باشکاتب شکرری افندی	رئیس نائب افندی
کاتب ثانی موسیٰ	اعضا حاجی حافظ احمد
اعضا میخانیل اغا	مستشرق معاونی حسنی

## دائرہ ہدایت

اعضا خلیل اغا و اسماعیل افندی	رئیس علائیلی محمد افندی
کاتب شوقی	اعضا داود
صندوق امینی باور	اپوستول

## مکتب ابتدائی

معلم ثانی حافظ محمد افندی	معلم اول ہاشم افندی
رقمہ معلمی قدری افندی	

مہاجر قوم سیونی	معارف قوم سیونی
-----------------	-----------------

رئیس محمد افندی	رئیس عادل افندی
اعضا اسماعیل اغا	اعضا اسماعیل و سلیمان اغا
حاجی اسماعیل و مصطفیٰ اغا	کاتب قدری افندی

نافعہ قوم سیونی	زراعت صندوقی ہیبتی
-----------------	--------------------

رئیس شوقی افندی	رئیس حقی افندی
اعضا حاجی اسماعیل اغا	اعضا شوقی و محمد افندی
اسماعیل اغا	اسماعیل اغا میقو افندی
حاجی مصطفیٰ اغا	محاسبہ کاتبی مصطفیٰ

## بعض مامورین

تلفراف ماموری شریف افندی	نفوس ماموری ادیب افندی
طاہر کاتبی حاجی رضا	کاتبی حسین حسنی
صندوق امینی اسماعیل	مال مدیری معاونی عادل
پولیس ماموری عبدالرحمن	رفیق قدری
	محکمہ شرعیہ کاتبی لطف اہ

اطله ناحیه سی

مدیر یوسف ضیا افندی م ه	اعضا حسین و محمد افندیلر
نائب نیازی	کاتب محمد طاهر افندی

الاشهر قضاوی

مأمورین قضا

قائم مقام حسین حسنی بك

نائب ادم قهیمی افندی موصوله ساجلیه	مفتی حاجی راشد افندی
مال مدیری احمد رستم	تحریرات کاتبی نوری

مجلس اداره قضا

اعضای مطبوعه	رئیس	قائم مقام بك	اعضای مطبوعه
	نائب	احمد افندی	
	مال مدیری	حسین آغا	
	تحریرات کاتبی	بورغاکی افندی	

دائرة بلدیہ

محکمه بدایت

رئیس	حاجی محمد افندی	رئیس	نائب افندی
اعضا	حاجی مصطفی	اعضا	ایوب و آتوفان افندیلر
»	ادهم بك حاجی همت آغا	کاتب اول	محمد علی افندی
»	نیغولاکی	»	ثانی مصطفی
»	حاجی واسیل وانکلی افندیلر	»	ملازمی حاجی مصطفی
کاتب	احمد افندی	»	مستنطق معاونی عبدالعزیز
طیب	شکری	»	مقاولان محرری تکلیب

زراعت بانکہ صندیقی

معارف قومیسونی

رئیس	حاجی محمد آغا	رئیس	مفتی افندی
اعضا	حاجی مصطفی و حسین افندیلر	اعضا	حاجی محمد
»	حاجی حافظ و مانول	»	ولی

» ایوب «	» یناقو «
» احمد نوری «	محاسبه کاتبی غالب افندی
مکتب رشدی	مکتب ابتدائی
معلم اول عمر افندی	معلم اول زهدی افندی
» ثانی حسنی «	» ثانی حسن «
» رقعہ نوری «	

بعض مأمورین

مال مدیری معاوی عبد القادر افندی	نفوس مأموری حسین سری افندی
» رفیقی احمد «	» معاوی راشد «
» ثانی کامل «	» دیون عمومیہ مأموری محمد «
» صندوق امینی محمد «	» طاہو کاتبی علی رضا «

اینہ کول ناحیہ سی

مدیر وحدت افندی	تحریرات کاتبی خلیل رشدی
» وبر کو کاتبی احمد «	افندی

تیمور جی قضا سی

مأمورین قضا

قائم مقام	سمید بک	ثانیہ
نائب مصطفی شریف افندی	مفتی حاجی حقی افندی	
مال مدیری خلیل حلمی «	تحریرات کاتبی احمد «	

مجلس ادارہ قضا

رئیس	قائم مقام بک
نائب و مفتی افندی	اسعداغا
مال مدیری افندی	حاجی محمد افندی
تحریرات کاتبی «	حاجی خلیل اغا

اعضای منتخبہ

اعضای منتخبہ

## محکمه بدایت

رئیس	نائب افندی	کاتب ثانی قدری بک
اعضا	احمد باهر	مستنطق معاونی و کیلی حسن افندی
باشکاتب	رفعت	شرعیه کاتبی علی

دائرة بلديه	معارف مجلسی
رئیس شیخ محمد نوری افندی	رئیس حاجی حقی افندی
کاتبی مصطفی لطفی	اعضا حاجی عبدالرزاق
اعضا رامز و حاجی محمد افندی لیلر	احمد حافظ و حاجی مصطفی افندی لیلر

## بعض مأمورین

طابو کاتبی نوری افندی	صندوق امینی عمر لطفی افندی
مال مدیری معاونی شمس الدین	پولیس منحل
تلغراف و پوسته مدیری شکری	ضابطه ملازمی زکریا افندی
نفوس مأموری احمد	کاتبی محمد
کاتبی عبدالمطاب	

زراعت قومیسونی	زراعت باقعه سی صندوقی
رئیس رامز اغا	رئیس حافظ احمد افندی
اعضا عبدالرزاق و احمد افندی لیلر	محاسبه کاتبی حسین افندی
حاجی حسین و حسن	اعضا عبدالرزاق

مکتب رشديه	مکتب ابتدائی
معلم اول حاجی مصطفی افندی	معلم اول محمد افندی
« ثانی همت »	« ثانی محمد »
رقعه معلمی احمد	عدد شاگردان ۹۳
عدد شاگردان ۷۵	

قوله قضاسی

مأمورین قضا

قائم مقام عبدی بك نائمه

اعضای متبحرین

خلیل افندی	نائب حسین کامل افندی
عزت و اطناش افندیلر	مال مدیری حسنی
روحانی و کبلی باپامنولاکی	تحریرات کاتبی خلیل

اعضای طبیعیه

محکمه بدایت

شرعیه کاتبی محمدشکری افندی	رئیس نائب افندی
مقاولات محرری سلیمان	اعضا حاجی سعید و الیا افندیلر
	مستطق معاونی حاجی احمد افندی

دائرة بدایه

کاتب و اصنف افندی	رئیس خلیل افندی
صندوق امینی خلیل	اعضا حاجی محمد و سلیمان افندیلر
طیب مهران نائمه	بورغاک و فلیپو

زراعت صندوقی هیاتی

کاتب ابراهیم افندی	جلال و خلیل و یواکم فندیلر
زراعت او طه سی	معارف قوم سیونی
رئیس شریف افندی	رئیس سلیم اغا
اعضا خلیل و عزت افندیلر	اعضا خلیل و سعید افندیلر
شریف و انشطاش	سلیمان و مصطفی
مکتب ابتدائی	مکتب رشدی
معلم اول علی رضا افندی	معلم اول احمد افندی
ثانی حسین	ثانی خالد
ثالث احمد	

## بعض مأمورین

نفوس مأموری اسماعیل افندی	تلغراف مأموری رفعت افندی
معاونی علی	نواحی ویر کوکاتی حاجی عثمان
مال مدیری حسنی	صندوق امینی علی
معاونی حافظ احمد	طابوکاتی اطناش
رفیعی کامل	ضابطه مأموری ملازم صالح اغا
	پولیس مأموری نوری افندی

## سازمانی ناحیه سی

مدیر زین العابدین افندی	اعضا حاجی طالب؛ مصطفی اغا
نائب حافظ حسین	» » صادق و مصطفی
تحریرات کاتبی علی	بلدی رئیس حاجی شریف اغا

## اشمه قضا-ی

## مأمورین قضا

قائم مقام نجیب بک	نائب	مصطفی افندی مدرس
مال مدیری احمد نیازی افندی	تحریرات کاتبی محمد توفیق افندی	

## مجلس اداره قضا

رئیس	قائم مقام بک	} اعضای منتخبه
نائب	مصطفی بک	
مال مدیری	علی بک	
تحریرات کاتبی	محمد افندی	

## محکمه بدایت

رئیس	نائب افندی
اعضا حاجی عمر افندی	مسئطق معاونی منحل
» حسین	کاتب ثانی محمد شگری افندی
باشکاتب مصطفی عاصم افندی	اجرام مباشر لری محمد و احمد اغا



دائرة بلديه	نافعه قوميسيونى
رئيس حاجى مصطفى اغا اعضا موسى ويوسف اغالر » على اغا كاتب كامل افندى	رئيس اول قائم مقام بك » ثانى حاجى محمد اغا اعضا احمد و محمد اغالر » مصطفى و على
معارف قوميسيونى	زراعت صندوقى هيتى
رئيس احمد افندى اعضا رمضان اغا » خليل	رئيس حاجى رشدى افندى كاتب خليل حلمى اعضا سليمان و حسين و حاجى احمد افندى يلر
زراعت او طهسى	
رئيس ابراهيم غا	اعضا مصطفى و محمد و على اغالر
بعض مأمورين	
مال مديرى مه-اونى مخلص نورى افندى رفيقى حافظ بهرام افندى صندوق امينى سليمان نفوس مأمورى عاصم كاتبى محمد كامل	تلفراف مأمورى نورى افندى » كوره مديرى حاجى على » تحريرات كاتبى احمد » طاپوكاتبى محمد ضابطه مأمورى احمد اغا
كوردوس قضاسى	
مأورين قضا	
قائم مقام نورالدين بك نايه	مال مديرى يوسف ضيا افندى
نائب يحيى خيرى افندى بروسه رؤسى مفتى على ثابت » بروسه رؤسى	تحريرات كاتبى حسين حسين

مجلس اداره قضا

اعضای منتخبه	رئیس	قائم مقام بك	اعضای منتخبه
	نائب ومفتی افندیار	سليم افندی	
	مال مدیری افندی	عبداه	
	تحریرات کاتبی	هاجی قسطنطی	

رئیس	نائب افندی	دائرة بلدیہ
اعضای امی بك و پنا یوط	ابراهیم ادهم افندی	
مستطق معاوی محمد	کاتب خرس تو	
ایتام مدیری محمد فحولی	اعضا حاجی مصطفی	
کاتب اول یوسف	حافظ	
ثانی محمد صادق	هاجی قسطنطی	
مقاولات محرری شریف	طیب اغالی	
محکمه شرعیہ کاتبی ثاقب		

معارف قومیسینی

رئیس	عبداه افندی
اعضا حافظ عبداه وحافظ محمد	کاتب احمد نامق افندی
علی وحافظ محمد و ابراهیم افندیار	صندق امینی حاجی مصطفی اغا

زراعت صندوقی هبتی

رئیس مستو افندی	کاتب احمد افندی
-----------------	-----------------

مأمورین قضا

تعارف مدیری عصمت افندی	طاپو کاتبی جمال افندی
نفوس مأموری حسن	بورلو ویرکو کاتبی مصطفی
معاوی احمد	مکتب ابتدائی معلم اولی احمد
مال مدیری معاوی سلیمان	ثانی ابراهیم
رفیقی امین	صندق امینی راشد

بورلو ناحیه سی

مدیر و کبلی سابع افندی	تحریرات کاتبی عبداه افندی
نائب امین	بلدیہ رئیس سابعان افا

قیاحق ناحیه سی

نائب حافظ محمد افندی	رئیس بلدی شریف افا
----------------------	--------------------

صومہ قضائی

مامورین قضا

قائم مقام حسین حسنی بک ثانیہ	مال مدیری رفعت افندی
نائب نجیب افندی	تحریرات کاتبی اشرف
مفتی عبداه	مترہ پولیدو کبلی بابالا اویندوس

مجلس اداره قضا

اعضای طبیعہ	رئیس	قائم مقام افندی	اعضای مندرجہ
	نائب و مفتی افندی	حسن افندی	
	مال مدیری افندی	عبداه	
	تحریرات کاتبی	لفتر	
	مترہ پولیدو کبلی		

محکمہ ہدایت

رئیس نائب افندی	باشکاتب فتیحی افندی
اعضا نوری بک	ایکنجی کاتب عصمت
» بورغاکی	مستطوق معاوی حسین
	مقاولات محرری نوری

بلدیہ مجلسی

معارف ادارہ سی

رئیس عبداه افندی	رئیس حاجی یوسف افندی
اعضا حاجی علی افا و حاجی حافظ	اعضا محمد و حاجی خلیل و علی

و خاجی یورکی اغالر	علی رضا و حاجی حافظ محمد
و ارگری و کاتب ابراهیم افندیلر	امین و حاجی عیداه افندیلر

زراعت قومیسونی	زراعت صندوق هیئتی
----------------	-------------------

رئیس عبد الرحمن افندی	رئیس حاجی محمد افندی
اعضا حاجی مصطفی	اعضا حاجی علی و ارگیر و محمد
» حاجی قدری	اغالر کاتب ابراهیم حلمی افندی

مکتب ابتدائی	مکتب رشدی
--------------	-----------

معلم اول احمد افندی	معلم اول رجب ثانی علی افندیلر
» ثانی حافظ مصطفی	رقعه معلمی ابراهیم افندی

بعض مأمورین

تلغراف مدیری شوکت بک ثالثه	مال مدیری معاونی علی افندی
نفوس مأموری محمد افندی	» رفیقی علی
» کاتبی ابراهیم سری	» صندوق امینی محمد
معدن مفتشی محمد اغا	» طابو کاتبی اسماعیل حقی
» معدن کاتبی درویش	» معدن مأموری عثمان

اقتضای قضایی

مأمورین قضا

قائم مقام رأفت بک ثالثه

مال مدیری مصطفی افندی	نائب عبدالمعین افندی
» تحریرات کاتبی محمد علی	» مفتی عیداه

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام بک

حاجی احمد افندی	نائب و مفتی افندیلر
» دیگر حاجی احمد	مال مدیری افندی
» حاجی ایلیا	تحریرات کاتبی افندی

اعضای منتخبه

اعضای طیبیه

## محکمه بدایت

باشکانب ر کبلی حقی ثانی عیدسانی افندی	رئیس نائب افندی
مستطابق معاوانی عصادور فیضی »	اعضا خلیل و ثرویه افندی
محکمه شرعیہ کاتبی کاظم »	مقاولات محرری انوری افندی
ایتام مدیری طاهر »	رفیقی ابراہیم »

## دائرة بلده

رئیس حاجی محمد اغا	
کاتب احمد افندی	اعضا عارف و حاجی حسن اغار
طیب ماورامانی افندی	» کر قور حاجی اسپرو افندی
صندق امینی مصطفی افندی	» حاجی نیقولہ »

## زراعت صندوق ہیئت

عارف افندی	رئیس
اعضا حاجی عبدہ اغا	اعضا حاجی حسن اغا
کاتب حسن افندی	» حاجی میخال افندی

## زراعت قومیسونی

## مکتب رشدی

رئیس حاجی عثمان افندی	معلم فہمی افندی
اعضا حاجی عبدہ و احمد افندی	رقمہ معلمی محمد علی افندی
» میخال و استفان »	» بواب اسماعیل »

## معارف قومیسونی

مفتی افندی	رئیس
اعضا عمر افندی	» اعضا مدرس محمد »
» حاجی عثمان افندی »	» حاجی عثمان »
مکتب ابتدائی	
معلم ثالث محمد علی افندی	معلم اول حافظ احمد افندی
» رابع حافظ حسین افندی »	» ثانی صالح »
» رفیقی محمد دری »	

بعض مأمورین

طایبو کاتبی حافظ موسی افندی	تاخراف مأموری خورشید افندی
» مال مدبری معارفی احمد	دیون عمومیہ مأموری
» رفیقی - قتی	کامل
» مرمرہ ویرکو کاتبی علی	نفوس مأموری کفء الدین
» یوقلمہ کاتبی ابراہیم	کاتبی قائم

مرمرہ حک ناجیہ سی

مدرر جب فرید افندی	اعضا محمد و حسن اغالر
» کاتب رستم	» حاجی ابراہیم و نیتولاکی افندی لیلر

قرق اغاج قضا

مأمورین قضا

قائم مقام محمد شکری افندی	
نائب احمد شوقی افندی مدرس	مالمدبری علی رضا افندی
» مفتی اسماعیل حقی	» تحریرات کاتبی احمد کامل

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام بک	
اعضای مطبوعہ	اعضای مطبوعہ
» نائب و مفتی افندی لیلر	» سلیمان افندی
» مالمدبری افندی	» حاجی امین
» تحریرات کاتبی	» منحل

دائرة بلدیہ

محکمة بدایت

رئیس نائب افندی	رئیس
» اعضا حاجی سلیمان	» اعضا حسن اغا
» » حاجی کیفورق	» حاجی مصطفی اغا
» کاتب اول عثمان نوری	» عثمان اغا و یواناکی

« ثانی عثمان حاتی »  
 « کاتب صندوق امینی ابراهیم خانی افندی »  
 « مستنطق معاونی طومه »  
 « بلدی طیبی قابرین افندی ثالثه »

مکتب ابتدائی	مکتب رشدی
معلم اول حاجی حافظ محمد امین افندی	معلم اول مصطفی افندی
معلم ثانی محمد امین افندی	بروسه رؤسی
« ثالث مصطفی »	« معلم ثانی ظاهر »
	عدد شاگردان ۴۵

ناظم قومیسینی	زراعت صنوغی هیئت
رئیس حاجی محمد اغا	رئیس احمد افندی
اعضا امین افندی مصطفی اغا	کاتب محمد »

معارف قومیسینی	زراعت اوطومی
رئیس عبدالمجید افندی	رئیس حاجی احمد اغا
اعضا سلیمان بک	اعضا مصطفی و بیرام اوغلی میخال
« عاکف واسپراکی افندیلر »	« احمد افندی »

### بعض مأمورین

صندوق امینی جمال افندی	مالمدیری معاونی تحسین افندی
« تلغراف مدیری علی رضا »	« رفیقی نظمی »
« طاپو کاتبی حسن »	« نفوس مأموری حاجی احمد »
« ضابطه مأموری مصطفی اغا »	« معاونی احمد »

### کتابخانه ناحیه سی

انحریرات کاتبی احمد خلوصی افندی	مدیر محمد امین افندی
« اعضا سلیمان افندی احمد و محمد اغا »	نائب حاجی حافظ سلیمان »

ایدین سنجانی

مأمورین لوا

متصرف راغب پاشا	روم ایلی بکلی بکی	۲۰
مخبره حاجی حافظ ا. ماعیل افندی	ثانیه	
نائب وجیه	مخرج مولوتی	
مفتی ابراهیم	از میربابه مجردی	۵ م
تحریرات مدیری اسماعیل	ثانیه	
اوقاف مدیری رحیمی		
دفتر حاقانی مأموری عاصم بک		

مجلس اداره لوا

رئیس	متصرف پاشا
نائب و مفتی افندی	حاجی ابراهیم بک
دبیر و مخبره حاجی	صادق
تحریرات مدیری افندی	پورغاکلی و نیکو غوص افندی
کاتب رضا افندی	

لوا تحریرات قلمی

مخبره لوا قلمی

باش کاتب سلیمان افندی	تحریرات مدیری معاونی
واردات مقیدی کامل	ومسود رضا افندی
معاونی شوقی	مقید احمد انوری
مصارفات مقیدی رفعت	سلیمان واحد کمال افندی
معارفی حقی	محمی الدین و رضا
مصالح جاریه کاتبی لطفی	وعبد القدر افندی
صدق امینی کیرفور	



## دوائر عدليه

جزاء ازمی	حقوق دائره سی
رئیس محمد شکیب افندی	رئیس نائب افندی
اعضاء عبداه افندی از میر پایه مجردی	» اعضا مصطفی
» ملازمی عارف افندی	» ملازمی صالح
مدعی عمومی معارنی طائیوس افندی	
» باشکات عزت	مسئطق محمود بک
» اجرا ماموری علی	ضبط کاتبی محمود و مصطفی افندی لر
» ضبط کاتبی مصطفی	مقاولات محرری خلیل بدری افندی

## محکمه تجارت

اعضای موقه حاجی محمد افندی	رئیس عارف افندی
» بهجت وهاجی نیقولا کی	اعضای دائمه حاجی طاهر
» سلامون	» او خاس
اعضای اجنبیه قسه نطلی ادامویلا	» باشکات حافظ احمد
» سرویه مر آریان اوسب	» کاتب بانی ابراهیم
وراوی وبارکی افندی لر	

## لواد فتر خاقانی ادارسی

کاتب ثانی علی رضا افندی	کاتب اول محمد لطیف افندی
» اوقاف کاتبی رفعت	» دایو کاتبی حاجی حافظ

## مع تحریر ویر کو اداره سی

اینه اباد کاتبی محمد امین افندی	مامور خلیل ابرهیم افندی
» مع قره حیط کوشک کاتبی محمد	» ایدین ویر کو کاتبی احمد
» صوبیه کاتبی مصطفی	» رفیق طاهر

## زراعت قومریونی

رئیس	شیخ عزیز فندی	محمد بك حاجی محمد افندی
	حاجی علی پاشا زاده صادق بك متمیز	حسن آغا محمد
	نوری بك	قواس حاجی حافظ
	حاجی ابراهیم فندی زاده محمد افندی	« ما طبو »

## معارف قومسیونی

حاجی ابراهیم بك	نایب	حاجی امام دامادی حاجی محمد افندی
حاجی نجیب بك		« ابراهیم »
حلمی زاده احمد افندی		راشد بك
محمد و سلیمان اعالر		کاتب احمد بك

## بندی مجلسی

رئیس	احمد افندی	ولین افندی نایب و داوی افندی
اعضا	عزیز حاجی محمد مصطفی	« کاتب عثمان »
	حاجی قره بت افندیلر و علی آغا	« صندوق امینی خدائی »
	حاجی مصطفی حاجی عثمان آغار	

## مکتب ابتدائی

## مکتب رشدی

معلم فہمی	فوت	ویس پاشا کتبی معلمی محمود افندی
« ابراهیم رقمہ معلمی رضا افندی »		« سر ججی اوغلی » مصطفی »
یواب حافظ عثمان		« پاشا » « احمد »

## مہاجر بن قومسیونی

## تلفراف و پوستہ ادارہ سی

مدیر	عاصم افندی	رئیس عاصم بك
مخبرہ مأموری راشد	«	اعضا حسین آغا محمد و عارف افندیلر

## ایتام قومسیونی

## لوا محکمہ شرعیہ قلمی

باش کاتب عارف افندی مدرس	رئیس	نائب افندی
ضبط کاتبی حاجی راشد	«	ایتام مدیری حلمی »
	«	مسود محمد امین مدرس

مأمورین اجنبیه

فرانسه وایتالیا دولتیرینک قونسلوس مأموری داندیریا افندی	»	»	»
المانیہ دولتینک	»	»	»
یونان	»	»	»

صوبچہ ناحیہ سی

مدیر شوقی نائب شکرری	بلدیہ مجلسی
کاتب صدقی ویر کوکاتی مصطفی	رئیس حسین کاتب یوسف افندیلر
اعضا علی و طودوری افندیلر	اعضا مولود وقسططلی
» محمد و عثمان اغالر	» علی و خلیل اغالر

کوشک ناحیہ سی

مدیر سلیمان خالد افندی	اعضایحی افندی
نائب امین	» حاجی حسن اغا
تحریرات کاتبی عثمان	» خلیل
صندوق امینی محمد	» کبریاقو

املاک قومیسرینی	بلدی مجلسی
رئیس عبده افندی	رئیس عبده اغا
اعضا محمد و حاجی محمود اغالر	اعضا یوسف و احمد افندیلر
ویر کوکاتی محمد افندی	» حسن و یورکی

قره حیط ناحیہ سی	اینه آباد ناحیہ سی
مدیر مدحت افندی	مدیر اسماعیل حق افندی
نائب حافظ	نائب حاجی راشد
کاتب نجیب	کاتب مصطفی
اعضا اسماعیل بک	اعضا همت اغا
» راشد افندی	» مصطفی اغا
» مصطفی اغا	» حاجی محمد اغا

دکرمسجک بلدی ہیئت

قرمبیکار بلدیہ ہیئت

رئیس . مصطفیٰ آغا	رئیس ابراہیم آغا
اعضا محمد و علی آغالر	اعضا حاجی عثمان و حسین آغالر
» بکر و حاجی . مصطفیٰ آغالر	» حاجی محمد آغا . مصطفیٰ افندی
» جوان افندی	» میخلا کی آغا
کاتب حافظ حسین افندی	کاتب حافظ افندی

بوزطغان فضاہی

مامورین قضا

قائم مقام حاجی راشد افندی	تائمه م ہ
نائب محمد صادق افندی دوریہ	مفتی محمد حامی افندی مدرس
» مال مدبری خالد	تحریرات کاتبی حسام الدین افندی
» صدق امینی علی	

مجلس ادارہ قضا

رئیس	قائم مقام افندی
نائب و مفتی افندی	محمد و حاجی مصطفیٰ افندی
» مال مدبری	» شیخ نوری
» تحریرات کاتبی	» سلیمان

محکمہ ہدایت

رئیس	نائب افندی
اعضا محمد	مسئطوق فوجی افندی
» شرعیہ کاتبی علی	» معارف عارف
دائرہ بلدیہ	اشکات و مقالات محرری حسین
رئیس علی آغا	معارف مجاہدی
اعضا علی و مصطفیٰ آغالر	رئیس مفتی افندی
» محمد و مصطفیٰ	اعضا احمد و حسین و محمد افندی
	مکتب ابتدائی

کاتب نوری افندی	معالم اول حافظ امین افندی
طیب یاقو »	» ثانی محمد »

زراعت قومیسونی

رئیس حاجی محمد افندی	اعضا حاجی مصطفی اغا
اعضا مصطفی و علی »	» علی ملا »

بعض مأمورین

تعارف مأموری خلوصی افندی	اوقاف و کلبی علی ملا افندی
نفوس مأموری حسین »	ایتام مدیری احمد »
طایبو کاتبی عبدالرحمن »	ویر کو کاتبی محمد »

یکی بازار ناحیه سی

مدیر علی غالب افندی	اعضا حاجی محمد اغا و مصطفی بک
نائب و کاتب احمد »	» امین وقاصم اغا »
صندوق امینی احمد »	املاک کاتبی اسماعیل افندی

دائرة بلدیہ	معارف قومیسونی
-------------	----------------

رئیس علی اغا	رئیس احمد افندی
اعضا مصطفی و احمد اغا	اعضا محمد و حسین اغا

چینه اضائی

مأمورین نضا

قائم مقام حسنی بک

نائب محمد رشیدی افندی	مفتی مصطفی افندی
مال مدیری عثمان ذکی »	تحریرات کاتبی سایمان »
طایبو کاتبی فیضاه »	صندوق امینی محمد »

## مجلس اداره فضا

اعضای منتخبه	رئیس	قائم مقام بك
	نائب ومفتی افندیلر	مصطفی افندی
	مال مدیری افندی	مصطفی
	تحریرات کاتبی	عثمان ونیقولا کی اغالر

## محکمه بدایت

رئیس	نائب افندی
اعضا	و علی و حسین افندیلر
ویر آو اداره سی	نافعه قومیسوتی
رئیس	حسن اغا
اعضا	حسن و عثمان و حسن اغالر
کاتب	مصطفی و رفعت افندیلر
معارف قومیسوتی	زراعت صندوقی هیاتی
رئیس	مفتی افندی
اعضا	حسن و عثمان اغالر
کاتب	فیض افندی
امین	علی و موسی افندیلر
مصطفی حاجی صاری ملا	کاتب عبداه افندی

## بعض مأمورین

تعارف ماموری حتی افندی	نفوس ماموری حسن بك
اوقاف و کبلی عبداه	کاتبی نوری

## نازلی قضاسی

## مأمورین فضا

قائم مقام	جمال بك ثانیه م
نائب محمد رشدی افندی قضاتدن	مفتی حاجی خلیل افندی مدرس
مال مدیری صالح نیازی افندی	تحریرات کاتبی داود
اوقاف و کبلی شکری	طاپوکاتبی احمد افندی
	صندوق امینی بغوص

## مجلس اداره قضا

اعضای منتخبه	رئیس	قائم مقام بك
	نائب ومفتی افندیلر	احمد افندی
اعضای طلبه	مال مدیری افندی	ولی
	تحریرات کاتبی	لامبی
محکمه بدایت		دائرة بلدیه
رئیس	نائب افندی	رئیس عثمان بك كاتب امین افندی
اعضا	خداویردی بك	اعضا حاجی عثمانو كو چن حاجی بك
باشکاتب	حامی افندی	طیب نورالدین افندی ثالثه
مستنطق	معاونی و انس	صندق امینی محمد بك
معارف قومیسونی		نافه قومیسونی
رئیس	مفتی افندی	رئیس احمد افندی
اعضا	ماو الیدن حسیب و امین افندیلر	اعضا حاجی بك و احمد و ولی الدین
	» عثمان بك و حقی و محمد	انشطاش و حیار سوم اغالر
زراعت او طه سی		بعض مأمورین
رئیس	احمد کاتب حسنی افندیلر	تلغراف ماموری یونس افندی
اعضا	خدا ویردی بك مصطفی	نفوس » محمد علی »
وولی	و مصطفی و صالح و غلینوز	» کاتبی مصطفی »
و قسطی اغالر		» ویرکو » علی رضا »
قره جه صو ناحیه سی		قبو جک ناحیه سی
مدیر	رفعت بك م	مدیر حاجی عثمان افندی
نائب	ولی الدین افندی	نائب حسن
تحریرات	کاتبی حسین بك	تحریرات کاتبی عبدالرحمن
ویرکو	کاتبی شریف بك	» او خانس »

آ آجه ناحیه سی

سلطان حصار ناحیه سی

مدیر	حسین عزمی افندی	مدیر	رمزی افندی
نائب	اسماعیل حقی	نائب	وهبی
»	تحریرات کاتبی مقرر دبیج	»	تحریرات کاتبی محمد
»	وبرکو « حسنی	»	وبرکو « یوسف

سوکه قضای

مأمورین قضا

قائم مقام	حسین عونی افندی	مال مدبری	حسین فائق افندی
نائب احمد ارسلان	»	تحریرات کاتبی احمد	»

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام بك

اعضای منتخبین	نائب افندی	حاجی خایل افندی
	» مال مدبری	ضیابك
	» تحریرات کاتبی	فوطاکی

دائرة بلدیہ

محکمه بدایت

رئیس	نائب افندی	رئیس	عمر اغا
»	اعضا اندوناکي	کاتب	جعفر افندی
»	باشکاتب محمد صدقی	»	ربیب حاجی حسین
»	کاتب ثانی محمد	»	صندق امینی منولاکی
»	مستطق احمد	»	اعضا ضیابك
»	معاونی علی	»	حاجی عثمان اغا
»	مقاولات محرری محمد	»	اویق ویانی قلالنجقو افندیلر



مکتب ابتدائی

مکتب رشدی

معلم اول عثمان افندی	معلم اول اسماعیل حق افندی
»                      »                      »	»                      »                      »

بعض مأمورین

صندوق امینی شمسی افندی	تلغراف مدیری غالب افندی
» نفوس مأموری طالب	» ویرکو کاتبی ابراهیم
» کاتبی سلیمان	» طاہو محمد



# دکترلی سنجائی

## مأمورین لوا

۳ م	روم ایلی بکر بئی	متصرف	شرف پاشا
۵ م	ازمیر پایة مجردی	نائب احمد	شوقی افندی
	مدرس	مفتی عثمان	»
		محاسبه جی	ضیا بك
	ناله	تحریرات مدیری	علی رضا افندی
		نقیب الاشرف	عثمان
		دفتر خاقانی مأموری	عثمان نوری
		اوقاف مدیری	وکیلی
		مجلس اداره	کاتبی عثمان

## مجلس اداره لوا

	رئیس	متصرف بك	افندی	
اعضای منتخبه	{	نائب و مفتی	انندیلر	اعضای طبقه
		محاسبه جی	افندی	
		تحریرات مدیری	»	
		علی اغا	ناله	
		محمد اغا		
		نیقولو لکی	وحاجک اغالر	

## لوا تحریرای قلمی

## محاسبه لوا قلمی

افندی	مسود عثمان	واردات کاتبی	حسین افندی
»	مقید اسماعیل	مصارفات	» مصطفی درونی
	میض بسیم افندی	مصالح جاریه	کاتبی کمان بك
»	» صالح	یومیه مقیدی	صالح افندی
»	» میخلاکی	واردات مقیدی	محمد بك
»	» حقی	اوراق مقیدی	صادق افندی
»	ملازم محمود	» » معاونی	عاکف
		» »	صندق امینی پتراکی

## دوائر عدليه

جزا دائره سی	حقوق دائره سی
رئیس رفعت افندی دوریه مدرسی	رئیس احمد شوقی افندی
اعضا حافظ علی افندی	اعضا محمد طاهر افندی مدرس
» عراقی کل	» خرملبو
» ملازمی حاجی عطا افندی	» ملازمی احمد
مدعی عمومی معاونی اشرف افندی	
مقاولات محرری مصطفی افندی	باشکاتب مصطفی افندی
» جزا ضبط کاتبی صالح	» حقوق ضبط کاتبی حسین
» دیگری نقی	» دیگری نیازی
اجرا مأموری احمد بک	
» دیگری نوری	اجرا مباشری محمد افندی
لوا دفتر خاقانی قلمی	لوا محکمه شرعیہ قلمی
مأمور عثمان نوری افندی	کاتب حافظ محمد رشیدی افندی
» باشکاتب مصطفی	» دیگری قدری
» طاہو کاتبی محمد	» ایتم مدیری عثمان
مع تحریر ویر کو اداره سی	اوقاف قومسیونی
ویر کو مأموری کامل افندی	رئیس مفتی افندی
» قضا ویر کو کاتبی عالی	اوقاف مدیری وکیلی افندی
» رفیقی استفان	» حاجی ملا
	رؤف واسماعیل افندی لر
نفوس اداره سی	
کاتب محمد شوقی افندی	مأمور مصطفی افندی

## نافه قومیسبونی

اعضا بلدیہ ریسی حاجی احمد افندی » حاجی حافظ » ارسلان و عارف افندیلر	اعضا حاجی علی و احمد افندیلر » حاجی سرگز افندی » کاتب اسماعیل
زراعت اوطہسی	زراعت بانق شعبہسی
رئیس علی اغا حاجی احمد افندی » ارسلان	مأمور علی نجانی افندی رئیس محمد اغا کاتب تراز افندی حاجی علی رضا و حافظ افندیلر

## دائرة بلدیہ

صندوق امینی حسین افندی » کاتب احمد » اعضا حاجی » پانده لی و حاجی سرگز افندیلر	رئیس حاجی احمد افندی طیب شا کر » ثالثہ اعضا حاجی محمد اغا » حاجی نافذ افندی
مکتب رشدی	تاغرافخاہ
ممام اول علی افندی » ثانی خلیل ابراہیم	مدیر حسن افندی » معاونی ثریا
معارف قومیسبونی	تجارت اوطہسی
رئیس مفتی افندی اعضا مصطفی و محمد و طاہر افندیلر » مصطفی و عارف	رئیس منچلدر اعضا حاجی علی اغا » تراز افندی
اورمان ادارهسی	
کاتبی ناظم بک	اورمان مفتشی مہران افندی
دیون عمومیہ ادارهسی	
کاتبی محمد زہدی افندی	مأموری علی کمال افندی

## مکاتب ابتدائی

چابباشی مکتبی معلم اول علی افندی » صالح »	دکرمان اونی مکتبی معلم اول افندی » ثانی علی »
---	---

دکڑلی یہ مربوط حونا نا ناحیہ سی

ناحیہ محاسبی اعضا عمر و حاجی حسن اغالر » میخالا کی اغا	مدیر احمد نوری افندی تحریرات کاتبی توفیق » ویرکو » خلیل
--	---

## طو اس قضاہی

## مأمورین قضا

قائم مقام مصطفی حمدی افندی نائب محمد رشدی مال مدیری و کیلی اسماعیل حقی صندوق امینی علی	مفتی حاجی یحیی افندی ادرنہ مدرس » تحریرات کاتبی محمد » » طابوکاتبی صالح صدقی » » اوقاف و کیلی حسین »
---	---

## مجلس اداره قضا

اعضای طیبہ	رئیس	قائم مقام بک
	نائب	حاجی حسین اغا ثالثہ م ہ
	مفتی	» محمد افندی
	مال مدیری	» مصطفی اغا
	تحریرات کاتبی	» مصطفی »

## دائرة بلدیہ

## محکمہ ہدایت

رئیس	نائب افندی	رئیس	حاجی عمر اغا
اعضا مدرس علی	»	کاتب مع صندوق امینی محمد علی افندی	
» حاجی جعفر	»	اعضا یاغجی حاجی حسین اغا	

» پاشالی اوغلی حاجی محمد «	» باشکاتب صالح «
» طراغزاده « علی «	» مستطوق معاوی توفیق «
» قره ولی اوغلی « مصطفی «	» کاتب ثانی احمد «
» قومیسر عبده «	» مقاولات محرری رضا «
» معمار قالفه سی حسن «	» شرعیه کاتبی علی «
» حسین اغا «	» اجر امباشری علی بک و عارف اغا «
	» ایتم مدیری عبده افندی «

نافعه قومیسونی	زراعت صنوغی هبتی
رئیس حاجی مصطفی اغا	رئیس حاجی حسین اغا
اعضا « عثمان «	کاتب حسن افندی
» مصطفی «	اعضا حاجی سیدزاده محمد «
» حافظ حسین افندی «	» کمال زاده حاجی عثمان «
» حافظ عبده «	سواری تحصیلداری حاجی عثمان اغا
کاتب حسن	پیاده « محمد «

## معارف قومیسونی

اعضا حاجی عثمان اغا	رئیس مدرس علی افندی
» محمد اغا «	اعضا حاجی لطیف «
کاتب مع صدق امینی خلیل افندی	» حاجی مصطفی «

## زراعت قومیسونی

## اوقاف قومیسونی

رئیس حاجی مصطفی اغا	رئیس - حافظ امین افندی
اعضا حاجی حسین اغا	اعضا احمد وکیل حسین افندی
» حاجی بکر و حاجی احمد اغا «	» حاجی حافظ صالح افندی «
» حاجی ابوب اغا «	» حافظ بکر «

## مکتب ابتدائی

## مکتب رشدی

معالم اول احمد افندی	معالم اول حاجی عبداللطیف افندی
----------------------	--------------------------------

» ثانی حاجی مصطفی »	» ثانی حافظ بکر »
» ثالث » »	» اول حاجی حسین »
» رقمه حافظ محمد »	» ثانی حاجی احمد »
بواب مصطفی اغا	قرنچه بلوک معلمی محمد »

بعض مأمورین

نفوس مأموری اسماعیل افندی	مال مدیری معاونی حسن افندی
» کاتبی عمر »	ناحیه ویرکو کاتبی علی »
تلغراف و پوسته مأموری توفیق »	» یوقلمه کاتبی علی »
	» تلغراف چاوشی عزیز »

سر ای قضایی

مأمورین قضا

قائم مقام محمد نعیم افندی ثالثه	مفتی حاجی محمد نوری افندی مدرس
» نائب محمد علاء الدین »	مال مدیری احمد حمدی »
تحریرات کاتبی محمد شکری »	صندوق امینی حاجی محمد »

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام بک	اعضای منتخبه
نائب و مفتی افندی لر	محیی الدین بک حاجی عارف اغا
مال مدیری افندی	حاجی عارف اغا
» تحریرات کاتبی »	فرانقوالی و امین افندی لر

محکمه بدایت

رئیس	نائب افندی
اعضا حسن افندی	مستنطق معاونی یحیی افندی
» دیمتر کی »	مقاولات محرری حسن »
» باشکاتب احمد کامل »	اجرا مباشری مصطفی »
» کاتب ثانی علی »	دیگر یوسف »

## دائرة بلديه

رئيس محمد اغا	اعضا محمد اغا
« حاجي حاجي محمد اغا	« سرچو افندي
« حاجي صالح ومصطفى افنديلر	« كاتب و صندوق اميني عبداه اديب »
معارف و اوقاف قوميسيوني	امور نافعه اداره سي
رئيس مفتي افندي	رئيس محمد اغا
« اعضا اسماعيل	« كاتب عبداه اديب افندي
« ديكر اسماعيل	« اعضا رضا بك
« اوقاف مأموري عبداه اديب »	« ليغور و حاجي مصطفى افنديلر
زراعت قوميسيوني	زراعت صندوقي هيئتي
رئيس حاجي عثمان افندي	صندوق و كيلي حاجي اسماعيل افندي
« اعضا حاجي اسماعيل	« اعضا مصطفى
« حافظ محمد	« كاتب مصطفى
« مصطفى	« مصطفى اطفى
	« ديكر مصطفى
بعض مأمورين	
مكتب رشدي معلم ثاني محمد افندي	تلغراف مأموري بسيم افندي
« ابتدائي معلمي حافظ علي	« نفوس مأموري مصطفى
« مال مديري معاوني رفعت	« معاوني شكري
« طاہو کاتبی احمد	« ضابطه مأموري بوزباشي محمد
« املاك کاتبی رفعت	« پوليس فهم
قاضی ناحیه سی	
مدیر سلیمان فائق افندي	اعضا حاجي صالح و عبداه افنديلر
« نائب و کيلي اسماعيل حقی	« حاجي اسماعيل و حاجي
« تحريرات کاتبی محمد	« ابراهيم اغالر



## بلدیہ مجلسی

رئیس	حاجی حسین افندی	اعضا	حاجی عالی و مصطفی اغالر
کاتب	حاجی اسماعیل	»	حاجی مصطفی اغا

## بولدان قضاسی

## مأمورین قضا

قائم مقام	محمد سعید بک	ناٹھ
نائب	عثمان افندی	مفتی صالح افندی
مال مدیری	احمد شگری	تحریرات کاتبی محمد کاشف افندی

## مجلس اداره قضا

رئیس	قائم مقام بک	اعضای مجلس
نائب و مفتی	حاجی نارف و صالح اغالر	
مال مدیری	حاجی غنی افندی	
تحریرات کاتبی	حاجی حسن اغا	

## محکمہ ہدایت

رئیس	نائب افندی	رئیس	مفتی افندی
باشکاتب	اسماعیل صدقی	کاتب	احمد
مقاولات	محرری صدقی	اعضا	حسین و احمد و ابراہیم
اعضا	سلیمان و مستان اغالر	واحد	افندیلر

## نافعہ قومیسونی

رئیس	مفتی افندی	مکتب	رشدی
اعضا	امین اغا	معلم	اول خلیل افندی
»	سلیمان	»	ثانی حافظ حسین
کاتب	مصطفی	»	رقمہ کاشف
		مکتب	ایتدائی معلمی حسین افندی

دائرة بلديه	زراعت صندوقى هيئتي
رئيس ابراهيم اغا كاتب احمد افندي اعضا حاجي ابراهيم وولى و حاجي مصطفى و محمد و خليل اغالر	صالح افندي كاتب حليم افندي تحصيلدار حسنى و امين افنديلر

## بعض مأمورين

صندوق امينى عابدين افندي » ايتام مديرى محمد » اوقاف و كلى محمد » تلغراف مأمورى كمال » پوليس عثمان	نفوس مأمورى رضا بك كاتبى على افندي مع تحرير روير كو كاتبي صبرى » طاپو كاتبي محمد » ضابطه مأمورى ملازم ابراهيم اغا
---	---

## كوناي ناحيه سى

ناحيه مجلسى اعضا لرى حاجي احمد وولى اغالر بلدى اعضا لرى حاجي حسن وعلى و حسن و مصطفى اغالر بلدى كاتبي حسن افندي	مدير و كلى رضا افندي » نائب ابراهيم » تحرير ات كاتبي حسن » بلدى رئيسى عبدى
--	---

## چال قضا سى

## مأمورين قضا

عمر لطفى افندي نائنه مال مديرى محمد رشدى بك تحرير ات كاتبي عا كف افندي	قائم مقام نائب محمد صادق افندي » مفتى شيخ محمد
--	--

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام بك

اعضای منتخبه	حاجی محمد امین اغا	نائب ومفتی افندیلر	اعضای طبعیه
	حاجی محمد توفیق افندی	مال مدیری افندی	
	حاجی کریم و محمد اغالر	تحریرات کاتبی »	

محکمه بدایت

باشکاتب مصطفی حیب افندی	رئیس نائب افندی
» مستنطق معاونی عثمان	» اعضا علی
» ایکنجی کاتب مصطفی خلوصی	» سلیمان

دائرة بلدیہ

اعضا حاجی بکر افندی	رئیس امین افندی
» » حافظ »	طیب محمد توفیق »
» حسن و عثمان و حاجی خلیل اغالر	کاتب و صندوق امینی اسماعیل افندی

معارف قومیسونی

زراعت صندوقی هیئت

رئیس مفتی افندی  
اعضا علی و امین و محمد افندیلر

کاتب حمدی افندی

بعض مأمورین

مع تحریر و پرویر کوکاتبی حسنی افندی | نفوس مأموری احمد افندی

» کاتبی مصطفی	» رفیق عثمان
» طاہر کاتبی عبدہ	» تلفراف مأموری حسن
» صندوق امینی محمد نوری	» یوایسر مأموری عبدی

بقلاک ناحیہ سی

مدیر محمد صبری افندی

نائب و کبلی جو دت افندی | تحریرات کاتبی عبدی افندی

دائرہ بلدیہ

ناحیہ اعضا لری

رئیس خلیل اغا  
اعضا علی و حسن افندی لیلر  
کاتب و صندوق امینی رجب افندی

محمد اغا  
عمر و ابراہیم اغا لر  
رجب افندی

بعض مأمورین

منافع ادارہ سی

مع تحریر ویر کو کاتبی شوقی افندی  
معارف رئیس حاجی دده  
حسین افندی معارف اعضا سی  
حسین اغا و علی افندی

مأمور رجب افندی  
اعضا حاجی امین افندی  
» بکر  
» علی

غربی قرہ اغاج قضاسی

مأمورین قضا

قائم مقام احمد فتحی افندی نایب

نائب اسماعیل حق افندی قضا ندن | مامدیری اخلاف رومی افندی  
مفتی خلیل » تحریرات کاتبی صالح راضی

## مجلس اداره قضا

اعضای طبیعه	نائب	افندی	حاجی احمد اغا	اعضای منتخبه
	مفتی	»	خلیل - امی بک	
	مال مدیری	»	ابراہیم حقی افندی	
	تحریرات کاتبی	»	عمر لطفی اغا	

## محکمہ ہدایت

رئیس	نائب افندی	باشکاتب	احمد افندی
اعضا حافظ علی	» مدرس	کاتب ثانی مہران	»
» محمد حامی	»	مستشرق معاونی احمد	»

## زراعت صندوقی ہیئت

رئیس	یوسف اغا	صندوق امینی حسین افندی
محاسبہ کاتبی	حسین افندی	علی افندی امین اغا

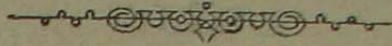
## بعض مأمورین

مال مدیری معاونی جمال افندی	بلدی رئیس حسین اغا
رفیق محمد	ناظر اف و پو پو - تہ مأموری حازم افندی
طاہر کاتبی بینی	» اور مان مأموری مصطفی
نفوس مأموری علی رضا	» دیون عمومیہ مأموری پارلاکی
کاتبی مصطفی	» ژاندارمہ ملازمی رمضان اغا
	» اور مان سواری مأموری میخالاکی

ایرله ناحیه سی

ضابطه مدیری فیض اہ افندی

تحریرات کاتبی حمدی افندی | مع تحریر ویر کو کاتبی علی افندی



منتشا سنجائی

مأمورین لوا

متصرف جعفر بك	اولی نایسی
نائب محمد صادق افندی	از میر یابۀ مجردی
مفتی سعدالدین	»
محاسبه جی علی رضا بك	ثالثه
تحریرات مدیری محمد صادق بك	ثانیه

مجلس اداره لوا

رئیس متصرف بك

اعضای منتخبه	نائب ومفتی افندیلر	سایمان بك	م
	محاسبه جی بك	خلیل ابراهیم اغا	م
	تحریرات مدیری بك	هاجی دیمتری خرسو افندیلر	م
کاتب عزمی افندی			

محاسبه لوا قلمی	لوا تحریرات قلمی
محاسبه باشکاتی اسماعیل افندی	مدیر معاونی ومسود عزمی افندی
مصرف مقیدی محمد	اوراق مقیدی عثمان
واردات مقیدی علی	رفیقی جعفر
اوراق مقیدی محمد	میبض احمد
مرکز قضا مال کاتبی بمقوب	محمد وحافظ رشدی افندیلر
صندوق امینی عبدالواحد	ملازم بکر وصادق

دوائر عدلیه

محکمه بدایت حقوق دارمی	محکمه بدایت جزا دارمی
رئیس اول	رئیس ثانی حسن افندی
نائب افندی	اعضا حاجی عبدالرحیم
اعضاولی	»

اعضا دیمتر کی	افندی	اعضا میخالا کی	افندی
» ملازمی شریف	»	» ملازمی محمد	»
» ضبط کاتبی مصطفیٰ فخری	»	» ضبط کاتبی حسن	»
» احمد	»	» » ممش	»
مدعی عمومی معاونی آگاه افندی طشره زومی			
باش کاتب خلیل ابرہم افندی	»	مستنطق محی الدین فہیم افندی	»
» محکمہ شرعیہ کاتبی محمد	»	» مقالات محرری امین	»
» ایتم مدیری علی	»	» اجرام اموری علی	»
ویر کوادارمی	اراضی قلمی		
مأمور عمر فہمی افندی	دفتر خاقانی مأموری رفیق بک		
» وقوعات کاتبی طاہر	» باش کاتب حسنی افندی		
» دیگر، محمد علی	» نان محمد		
» دفتر جی نوری	» طاہر کاتبی سلیمان		
دائرہ بلدیہ	نافعہ قومیسینی		
رئیس شریف افندی	رئیس شریف افندی		
اعضا شوکت و حاجی سید	» مہندس پابس		
محمد و حاجی نیقولا افندیلر	» قوندوکتور موکم		
اعضا حاجی محمد اغا	» کاتب امین		
اعضا حاجی عبداللطیف اغا	اعضا حاجی محمد و دیگر حاجی		
کاتب ابراہیم افندی	محمد و حاجی نیقولا اغالر		
زراعت قومیسینی	معارف قومیسینی		
رئیس اول حاجی شریف	رئیس نائب اعضا مفتی و تحریرات		
» تانی و کاتب اول مصطفیٰ افندی	» مدیری صادق و عبد الرحیم		
اعضا شوکت و توفیق و نظمی	» محمد و ولی افندیلر		
» محمد دیمتری و نیقولا کی افندیلر	» کاتب علی افندی		



اورمان اداره سی	اوقاف قومیسینی
مفتش ثانی مقصود افندی کاتب راشد دیون عمومیہ مأموری حسین افندی	مدیر شوقی افندی تالہ کاتب سلیمان
مکتب رشدی	منافع صندیقی و کبلمری
معلم اول عبدہ افندی « ثانی احمد خلوصی » « خط اسماعیل »	حاجی عبداللطیف اغا حاجی ابراہیم واندونائی افندی کاتب حافظ عثمان افندی
مکتب ابتدائی	
معلم حافظ حسین افندی « ابراہیم »	معلم معاونی افندی « حافظ عبدالفتاح »
تلغراف ادارہ سی	نفوس ادارہ سی
مخبرہ مأموری کامل افندی دیگری علی	مأمور محمد افندی معاونی فخری
بوز او بوک ناحیہ سی	اولہ ناحیہ سی
مدیر محمد شگری افندی تحریرات کاتبی احمد ویر کو کاتبی صالح لطفی	مدیر عزمی افندی تحریرات کاتبی صادق ویر کو کاتبی صادق
ناحیہ مجلسی اعضای	
حاجی علی اغا عبدالفتاح و سلیمان افندی	عابد بن افندی حاجی علی اغا محمد و مصطفی اغا
میلاس قضائی	
مأمورین قضا	
قائم مقام احمد رفعت افندی	

نائب علی رضا افندی دوریه مدرسی	مفتی سید ایمان افندی
مال مدیری هاشم افندی	تحریرات کاتبی یوسف
صندوق اوقاف ابراهیم	طابو محمد امین

مجلس اداره قضا

رئیس	قائم مقام بك	عضای منتخبه
نائب و مفتی افندیلر	حاجی مصطفی افندی	
مال مدیری افندی	محمد بك	
تحریرات کاتبی	استباناتوس و باقو افندیلر	

حکمه دات

اعضا	حاجی امین افندی	باشکاتب علی افندی
مستطوق معاونی احمد شاری	»	ثانی محمد

دائرة بلدیه

رئیس	حسام الدین افندی	اعضا ابراهیم و حسن و احمد اغالر
کاتب سلیمان	»	طیب صادق افندی

مع تحریر ویر کو اداره سی

المدریری معاونی احمد رشدی افندی	اعضا حاجی رضا افندی
رفیق زکریا	» یوسف
اعضار اشد	» زکریا

معارف فو میسیونری

رئیس مفتی افندی اعضا احمد	رئیس رفعت اعا
وعزت و حسام الدین افندیلر	اعضا ابراهیم و امین و باقو افندیلر

منافع اداره سی

محمد سید بك کاتب عثمان و ایابا	مکتاب رشدی
وحاجی حسن افندیلر	معالم اول شریف افندی
	» ثانی محمد ورقمه یوسف

بعض مأمورین

تلفراف مأموری نوری افندی	نفوس مأموری حامی افندی
طاپوکاتی امین	»

بودروم قضای

مأمورین قضا

قائم مقام شوقی افندی	مفتی محمد حامی افندی
نائب صالح سری	»
مال مدیری اسماعیل حقی	»
صندوق امینی محمد	»

مجلس اداره قضا

رئیس	قائم مقام بك
نائب و مفتی افندیلر	امین افندی
مال مدیری افندی	حاجی محمد اغا
تحریرات کاتبی	یانی و بورکی اغالر

اعضای منتخبه

اعضای منتخبه

محکمه بدایت	بلدیه دائرہ سی
-------------	----------------

رئیس نائب افندی	رئیس محمد چابی افندی
اعضا ابراهیم و نیکولی افندیلر	اعضائنا کرو احمد اغالر
باشکاتب میشون افندی	» حسین و نیکولی اغالر
مستطقی معاونی جمال	» کاتب مصطقی

معارف قومیسونی	منافع صندیبی و کیلاری
----------------	-----------------------

رئیس مفتی افندی اعضا محمد	احمد اغا خلیل افندی
علی و خلیل و شریف اغالر	کاتب و صندوق امینی حسن

بعض مأمورین

تلفراف مدیر و کبلی شکری افندی	قرائتہ مأموری حاجی علی افندی
-------------------------------	------------------------------

رسومات مدیری جودت افندی	نفوس مأموری علی افندی
باشکاتب چاپی	ضابطه مأموری حسن اغا
صندوق امینی ایلیا	ایمان رئیس مراد افندی قول اغایی

مرمریس قضایی

مأمورین قضا

مفتی سعید افندی مدرسیندن	قائم مقام علی غالب بك
تحریرات کاتبی محمد افندی	نائب احمد حامی افندی
» معاوینی محمود	» مال مدیری حمدی
» طابو کاتبی نجاتی	» صندوق امینی یعقوب

مجلس اداره قضا

رئیس	قائم مقام بك	اعضای منتخبه
نائب و مفتی افندیلر	عبداه افندی	
مال مدیری افندی	حسن و سلیم اغالر	
تحریرات کاتبی	صادق اغا	

محکمه بدایت	بلدی مجلسی
رئیس نائب افندی	رئیس عثمان علی اغا
اعضا مصطفی و حاجی محمد اغالر	اعضا مصطفی و ابراهیم اغالر
مستطق معاوینی عابدین افندی	» صادق اغا
باشکاتب ادهم ثانی مصطفی افندیلر	کاتب و صندوق امینی افندیلر

منافع صندیعی و کیلاری	معارف قومسیونی
حاجی مصطفی و علی و مصطفی اغالر	رئیس مفتی افندی
کاتب و صندوق امینی سالم افندی	اعضا حسن و مصطفی و جعفر اغالر

بعض مأمورین

ایمان رئیس اسماعیل بیودان	تغراف مدیری صبری افندی
رسومات مأموری محمد افندی	نفوس مأموری جعفر

دادیه ناحیه سی

مدیر احمد جودت افندی	کاتب حامی ویر کوکاتی مصطفی
نائب و کیلی حسین	ناحیه مجلسی اعضا
ضابطه مأموری علی	مصطفی مراد و حاجی عثمان اغالر
پولیس صبری	خایل و حاجی مصطفی اغالر

کویجکز قضاسی

مأمورین قضا

قائم مقام و کیلی محمود ماهر افندی	مال مدیری محمد ثابت افندی
نائب محمد طاهر افندی	تحریرات کاتبی ادهم
صندوق امینی محمد	»

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام بك

اعضای منتخبه	طاهر اغا اصطلیل عامره	نائب افندی	قضای مطبوعه
	حاجی راضی و علی افندیلر	مال مدیری	
	استرادی افندی	تحریرات کاتبی	

محکمه بدایت

رئیس نائب افندی	مسئذلق معاونی محمد افندی
اعضا شگری و دیمتری افندیلر	مقاولات محرری سعد الدین
باشکاتب شریف ثانی رضا	دیون عمومی مأموری محمد

بعض مأمورین

مال مدیری معاونی شگری افندی	تلفراف مأموری مصطفی افندی
نفوس مأموری علی	»

مکری قضاسی

قائم مقام و کیلی حسنی بك

نائب حسن خیراھ افندی	مال مدیری معاونی ابراهیم افندی
» مال مدیری اسماعیل	» طایو کاتبی محمد
» تحریرات کاتبی علی	» صدی امینی حسین

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام بک

اعضای منتخبه	نائب افندی	ابراهیم افندی
	» مال مدیری	» یانی
	» تحریرات کاتبی	» علی و خرملبو افندیلر

محکمه بدایت

رئیس نائب افندی

اعضا بکر اغا	باش کاتب حسن افندی
» مستطق علی رضا افندی	» کاتب ثانی بوسف ضیا افندی

منافع صندی

دائرة بنديه

اعضایا فو یالی افندیلر	رئیس حاجی خلیل افندی
» ابراهیم و حسن اغالر	» کاتب عارف

بعض مأمورین

رسومات مدیری اسماعیل افندی	نفوس مأموری ادھم افندی
» باشکاتب محمد قہمی	» تلغراف مأموری اصف
» ثانی و اصف	» دیون عمومیہ مأموری بوسف
	» قراندہ
	» رامم

اشن ناحیہ سی

مدیر سلیمان شوکت افندی

کاتب فہم افندی	صندق امینی محمود افندی
----------------	------------------------

ناحیہ مجلسی

اعضای محمد افندی و اسماعیل اغا	اعضا بوسف و علی اغالر
--------------------------------	-----------------------

## متنوعه

« ۱ »

اليوم كافة قطعات وممالكده انشا ايدلمش اولان عموم تيمور  
يولارينك طولى ۵۱۲۵۰۰ كيلومتره حسابنده ايمش .

ارباب فن و مصراق بو حسابى ياپدق دن صكره غريب بر حساب  
دها بولوب چيقارمشر .

اوده تيمور يولارينك طولنك كره ارض ايله كره قمر اراسنده  
بولنان مسافه دن ۱۲۸۱۸۵ متره ده اوزون اولديغير .

شو حسابه نظراً كره ارض ايله كره قمر اراسندكى مسافه  
۳۸۴۳۲۰ متره دن عبارت بولنمش اوليور .

« ۲ »

هندستان حكومتك بو كره نشر ايمش اولدينى براسناستيقه

نظراً كچن ۱۸۸۹ سنه سى هندستانده ۲۴۵ قپلان ۶۴۰ پارس

۶۰۰ قورد ۱۷۰ آيو ۳۱۰۰۰ دن متجاوز زهرلى ييبلان

اتلاف ايدلمشر .

اشبو حيوانات وحشيه نك برسنه ظرفنده برآورده طعمسه

دندان ايلدكلى كسان وعلى الخصوص ييبلانلرك تسميم ايلدكلى

بى چاركان مقدارى ۱۱۹۸۳ رقم مدهشنه بالغ اولمشر !

هندستان حكومتى هر سنه سباعك وزهرلى ييبلانلرك

اتلافى اچون نقداً يك چوق فداكارلق اختيار ايتمكده در .

« ۳ »

انگلترده اسقوجيا قطعه‌سی سواحلنده اجرای تدقیقات  
 اولندیغی ائاده طوقادن اول اوزرلی طاش، طوپراق، قوم  
 ایله قبانهرق تحجر ایتش بر اورمان کشف اولنمشدر .  
 صخرای کیرده اجراقلنان تدقیقات ائاسندهده معدن کموری  
 حاله کیرمش بعض متحجر اغاچلر بولنمش .  
 ینه صخرای کیرده متحجر بر اورمان ظهور ایتش و بوکی  
 دهایک چوق شیلر بولنه بیله چکی مامل بولنمش ایتش .  
 اسکی دنیا! بقالم انسانلری دهانه کی تجریلرده بولندیره جق،  
 نهلر بولدیره جقدر .

« ۴ »

ایکی سنه اول بریسنک یاپدیغی بر حسابه کوره انگلتره و فرانسه  
 معدنلرندن اوتوز سنه ده وقتوع بولان اخراجات ایله کره زمینک  
 اطرافنده بر متر سکسان سانتیمتره ارتفاعنده وهمان ده او مقداره معادل  
 بر عرضه بر دیوار چوریله بیلر ایتش .

« ۵ »

اک اوزون صو کمری « وندیك » شهریله فره آره سنده  
 واقع ایتش . طولی ۳۵۹۸ متره یه بالغ اولورمش .  
 دکزک اک درین بری بحر اطلسی، شمالیده واقع ایتش . بویرک  
 درینلکی ۸۳۴۱ متره کشف اولمشدر .  
 اک بیوک کوپری امریقاده « بارکرسبورغ » نام کوپری  
 ایتش . طولی ۴۱۴۷ متره واررمش .



شمندو فرلرك الك سريع حر كت ايدنلرى فرانسه شمندو فرلرى  
ايش . فرانسز شمندو فرلرى ۱۸۶۳ كيلومتره لك برحلى اون  
درت ساعته قطع ايدر مش .

« ۶ »

پارسيه مستخدم بولنان مامورين حقمنده تنظيم  
اولنان براسه تاسيقدر . پارسيه كرك اركك و كرك  
قادين ايش باشنده بولنانلر برميلون ايكي يوز التمش  
اوچ بيك درت يوز سكسان كشى به بالغ اولدينى كى هيچ  
رايشده بولنميانلر دخى سكسان درت بيك بش يوز التمش  
التى كشيدير .

تجارت و بانقه و قوميسيونچياق ايله بش يوز اللى بريك  
التى يوز يتمش سگن كشى تعيش ايتمكده در .

اوچنچى قسمنده كنىدى وارداتلر يله تعيش ايدنلر  
كوريلور كه بونلرك مقدارى اوچ يوز يكرمى بيك طقوز يوز  
اون كشى به بالغ اولوب بونلردن ايكي يوز اون بيك سگن يوز  
التمش كشى املاك و واردات صاحبي ويكرمى بيك اللى كشى  
دخى حكومت مامورلر يدير .

غير رسمى ماموريتلرده بولنانلر يوز سكمان التى بيك يدى  
يوز يكرمى كشى به بالغ اولوب بونلردن :

التمش التى بيك يدى يوز يكرمى كشى اهلى خدمتمنده  
وقرق ايكي بيك التى يوز قرق التى كشى صنايعده ويكرمى  
بريك سگن يوز يكرمى بر كشى غير رسمى معاملكلرده و اون

سکز بيک اوچ يوز درت کشی طبابت وشعباتنده واون اتی  
بيک سکز يوز طقسان کشی عدليه امورنده واون بر بيک يوز  
سکسان درت کشی فنون وادبيات وغزته جيلک مسلدکنده  
وبش بيک طقوز يوز او توز سکز کشی قسم روحانیده و اوچ  
بيک ايکی يوز اون طقوز کشی سائر خدماتده  
مستخدمدر .

شمندو فرلرده وقرده وانهارايه قنالررده قرق طقوز بيک طقوز  
يوز بش کشی بولنوب بولنردن بيک یتش بشی بحريه تجارتنده  
وبالقجياقده حمالق ایتمکدهدر .

امور انضباطیده ( عسکر ، ژاندارمه ، پوليس کبی )  
او توز درت بيک قرق یدی کشی مستخدمدر .

## « ۷ »

امريقانک « نيورق » شهرنده طب-ع وانشر اولنان  
« نيورق هرالد » نام غزته نك مدیری سياح مشهور ميستر  
« استانلهی » ه منع اسارت مسئله سی حقنده بر مقاله يازدینی  
حالده هر برکله سيچون بر عدد انکايير ليراسی ويره جکني بر قطعه  
تغراف چکرك سياح مومی اليه اشعار ایتمشددر .

بويله بر مقاله لا اقل ايکی بيک ، ايکی بيک بشيوز کلمه دن اشاغی  
سوز ايله تصوير ايدلمک قابل اوله ميه جغه وهر کله ايچون  
وعد اولنان بر ليراده مقاله نك نهايتنده نه قدر بر مبلغه بالغ اوله جفی  
شو حسابدن اکلاشيله بيله جکنه نظراً « استانلهی » بو مقاله بی  
« نيورق هرالد » ه تغرافله اشعار ایتمش اولسه ده قورتارر .

منفقه امر بقاده و ساحله انشا ایدلمش غایت بیوک بر هوتلك  
 نجه سنه دنبری بحر محیط اطلا سینک ساحله قدر یو وار لانه یو وار لانه  
 کلان طالع لرینه هدف اولسه نندن طولای تمانده کی طاشلر نیک  
 زیاده آشنمش و بوسیدله بنالك محافظه سی تهلکه کی بر حاله کلمش  
 اولدیغ نندن او جسم هوتلك دها اچری یه طوغری نقلیه  
 نخری بدن وقایه سی آرزو ایدیلرک نقل ایدیلرک چی موقعه قدر  
 التنه دمیر چبو قلمر وضع ایدلد کدن صکره بنا تمامیدله بوزلرجه  
 تکرلک اوزرینه قونیلوب بر چوق لوقوموتیولر ایله بیرویه  
 چکلمش و بو جهله طالع لرک تخریبات متادیه لرندن قورنارلمشدر که  
 ایشته بو وقعه نك شمدی یه قدر هیج بر نما لکده بر مثلنه  
 دها تصادف ایدلمامشدر .

شو غریب اجرا آنک سببی آثار عتیقه یه رعایتدن عبارت  
 اولق کر کدر .

( اوقالتپوس ) اغاجی سهولت و سرعتله طو پر اغده امتزاج حاصل  
 ایدرک یتشمکه باشلار و از بر زمان اچینده بوی آتوب لطیف  
 منظره لر کولکه لر پیدا ایدر .

خواص طبیعیه جه اکثر اشجاره راجع و فائقدر از جمله تجید  
 هواده اولان تأثیرات عظیمه سی حسیدله ( ستمه ) اغاجی دیه نام  
 المشدر .

( اوقالتپوس ) نامی ویریلان اغاج اوسترالییا قطعه سی

اورمانلرینه مخصوص برشی اولوب بهضیلری یوز ایکی ارشون  
 ارتفاعه قدر یوکسک کوتوکلرینک دوره سیک اوتوز ارشونی  
 تجاوز ایلیانلری کورلمشدر . سکود وچام اغاچلرینه پک زیاده  
 مشابه اولان بو اغاچک انوعی یوزی تجاوز ایلمکده در .  
 بولردن اک مشهوری انکلیرلرک « اورمان اناس-پاره سی »  
 نامی ویرمکده اولدقلری ( کره لی اوقالیتپوس ) اغاچیدر که  
 چیچک اچه حق اولان طرفلری کوچک کوچک کره لرشکلنده  
 اولسی بولقب ایله تسمیه اولنملرینه بادی اولمشدر .

« یردن ظم-وری سنه اطرافنه صالدینی دالر بش متره  
 طولدن آزا اولوب یاپراقلری ایسه هر وقت حال نضارتده نمایاندر .  
 میشه اغاچی کی نفوذی سهولتله وعمیق اولان یرلرده کوکلری  
 قولای قولای یایله بیلدکلری جهته بوقییل اغاچلر ایچون دایما  
 بوکی خواص جامع اولان اراضی بی اتخ اب ایتملیدر . زیرا  
 کیرجلی اراضیده نشوه و نما ایچون پکده او قدر ماده ام-تراج  
 بوله مزلر ( اوقالیتپوس ) اغاچلری غایت سرد و مق-اوم  
 اولدیغندن هر جنس اخشابا ضرر ویرن حشراتک اشچار  
 مذ کوردهن چیقاریلان اخشابا مضرتی طوقونه مدینی کی  
 حرارت و برودت انقلاتنکده بوقییل اخشابا اوزرنده پک  
 آز تاثیر کوریلور . ( اوقالیتپوس ) اغاچنک یاپراقلری  
 انیقندن کیرلیدیکی تقدیرده برنوع عرق و برنوع کافور روحی  
 استحصال اولنه چی کی قوقوسز دومانسز یانان برنوع یاغ  
 استحصالی دخی مماندر .

اوقالتیپوس اغاچلری یتشدیریلان یرلرده نوبت ستمه لری  
 ودها سائر برطاقم مضر حمالردن اثر فاللز . ویپراقلرنندن  
 چیقاریلان برنوع یاغ کینا کینا تاثیراتی حائر در .

بو اغاچک کمال سرعته نشو و نما می ایچون بحر سفید سواحلنک  
 اقالیمی موافقدر . سواحل مذکورهدن بعید اولان ارضلرده  
 یتشدیرلمسی قابل اوله من .

« ۱۰ »

امریقا نسوانندن بری بر اختراع غریب ایله فائده بخش  
 جهان اولق استمش وافکارینی اجرایه شو وجهله مبادرت  
 ایتمشدر .

هوادن خفیف اولان بر جسمک هوانک اوزرینه چیقیمی  
 امور طبیعیه دن اولغله بوده دروننه هوا غازی املا ایدرک  
 کندیسنی شیشیروب بر بالون حالنه قویق ایستمش وبر هوا  
 غازی انبوه سنی اغزینه کوتوره رک غازی یوتغه باشلامشدر .

وقعه هر نصلسه پولیس دائره سنه انتقال ایدرک درحال  
 اعزام اولغان مأمور لر قادینک بالون کی یردن قالمش  
 و اوطه سنک یوکسک بر پنجره سندن چیقوب اوچق و فقط همان  
 تلف اولق اوزره بولنمش ایدوکنی کورمشلردر . مأمورین  
 مومی الهم قادینی درحال یاقه لایه رق دروننه املا ایلدیکی هوا

غازینی استفراغ ایتدیروب قادینی اولومدن قورتارمشلردر .  
ضریب اختراع دکلمی ؟

« ۱۱ »

اوچ یوز بش سنه سی مایس آینک صوکنه طوغری  
( هونغ قونغ ) ده اجرانی حکم ایلمش اولان بر فورطنه  
قرق سکز ساعت بلافاصله دوام ایتمشدر . بومدت ظرفنده  
یوزلرجه صواعق دوشمشدر .

سوقاقلرده اهالی یاری بللرینه قدر سیلار ایچنده قالدقلمی  
کبی برچوق ادملرده سیلاب زده اوله رق تلف اولمشلردر .  
( هونغ قونغ ) ده ( شپس استریت ) \*سوقاغنده زمین  
بر قاق قدم چوکمشدر .

طقوز چینلینک التجا ایتمش اولدقلمی بر محله صاعقه  
دوشه رک بونلردن سکزی تلف اولمشدر .  
خسارات واقعه کلیدر .

« ۱۲ »

انکلتره سرای قرالیسی خزینه سنده محفوظ اولان بر تاجک  
اوزرنده زیاده سیله ضریب و قیمتدار بر قوش تویی بولنمقده در .  
مذکور تویی حامل اولان قوشلر قبلانلرک بولندیغی یرلرده  
موجود اولمغله بونلرک صیدینه کتمش اولان اون ایکی قر  
صیاد قبلانلر طرفدن تلف ایدنشدر .

نهایت بولردن بری مذ کور قوشلردن برینی اله کچیرمه  
موفق اولمشدر .

قوشك قنادینی تشکیل ایدن توپلر قوشك ساغاغنده النعق  
لازمکلور . چ- ونکه قوش تلف اولدقدن صکره قنادلرنده کی  
لطافت خارق العاده دن اثر قالمز . ایشته بونک ایچون صیاد مومی  
ایه قوشی ص- اغ اوله رق الده ایده بیلمش و بوکونکی کون  
مذ کور تویک قیمتی اون بیك انکلیز لیراسی تخمین اولنمقده  
بولنمشدر .

مذ کور قوشك اسمی ( قریواه ) ایمش .



در .  
ق  
ز  
م  
غری  
طنه  
رفنده  
قلری  
زمین  
ساعقه  
تاجک  
در .  
رلده  
قر

## تصحیح علاوہ

	صفحہ
مکتوبی قلمی مسودی عزت بك	۳۵
نائبہ	
۳ م از میر پايه مجردي	۲۷
مسود حاجي محمد فهمي افندي	۲۷
استيناف اعضاي احمد صبري بك	۲۷
» »	۲۷
خرمبلو افندي	۲۷
هيئت اتهايمه اعضاي توفيق بك	۲۷
نائبہ	
محكمه استيناف باش كاتي يوسف افندي	۳۷
حقوق دائره سي ضبط كاتي محمد شاكر بك	۳۷
محكمه بدايت جزا دائره سي اعضاي توفيق بك	۳۸
ژاندارمه اداره اميني احمد غالب افندي	۴۱
» »	۴۳
مغله ژاندارمه طابور كاتي احمد زكي	۴۳
» »	۴۶
پوليس ايكنجي قوميسري مصطفى	۴۶
» »	۴۶
اوچنچي » عثمان	۴۶
معارف مجلسي رئيسي طاهر بك	۴۷
» »	۴۷
اعضاي محمود احمد افندي	۴۷
» »	۴۷
نوزاد بك	۴۷
» »	۴۸
محاسبه كاتي سليمان افندي محاسبه جي رفيقي توفيق افندي	۴۸
» »	۴۸
برنجي دائره بلديه جزاي نقدي كاتي مصطفى	۴۸
» »	۴۸
تنظيفات مقيدى مصطفى	۴۸
» »	۵۶
اتحاد پوسته مأموري اسقارلاتو	۵۶
رسومات نظارتي ترجماني لغو اولن مشدر	۵۶



- ۵۶ عثمانی کمرکی تذاکر مترجمہ کاتبی نوری افندی
- ۵۷ از میر افرنج کمرکی تحریرات کاتبی شفیق بک
- ۵۷ » » » استماطور معاون لکھی منجھادر
- ۵۷ » » » اشیای عینہ مأموری تقفور افندی
- » بودروم رسومات صندوق امینی محمد
- » کوشک رسومات کاتبی نجیب
- » کویجکز » » ادهم
- ۶۹ تمدوحیہ مکتبی معام ثانیسی حافظ حسین رشیدی افندی
- ۷۰ خاصہ نظامیہ میرالایی علی بک
- ۷۱ بیگباشی صبری افندی
- ۷۱ التمش دردنجی تالی لواسی اسلام پاشا
- ۷۱ یوزیکرمی سکزنجی الاینک برنجی طاہوری بیگباشیسی حسن
- تحسین افندی
- ۷۱ ایکنجی طاہوری خورشید افندی

